



TOSHIBA

Microwave Oven
INSTRUCTION MANUAL

Model:

MW2-AC25TF(BK)

**Read these instructions carefully before using your
microwave oven, and keep it carefully.**

If you follow the instructions, your oven will provide you
with many years of good service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

English

Welcome to the world of **TOSHIBA**

BEFORE OPERATING THIS PRODUCT, READ, UNDERSTAND, AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

BE SURE TO SAVE THIS BOOKLIST FOR FUTURE REFERENCE

CONTENTS

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

GROUNDING INSTRUCTIONS

UTENSILS

SETTING UP YOUR OVEN

OPERATION

TROUBLE SHOOTING

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY



- (a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.
- (b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- (c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

Specifications

Model:	MW2-AC25TF(BK)
Rated Voltage:	230-240V~50Hz
Rated Input Power (Microwave):	1450-1500W
Rated Output Power (Microwave):	900-950W
Rated Input Power (Grill):	1100-1150W
Rated Input Power (Convection):	2100-2250W
Oven Capacity:	25 L
Turntable Diameter:	Ø315mm
External Dimensions:	513 X 513 X 310mm
Net Weight:	Approx. 18.2 kg

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING



To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

Read and follow the specific:

1. "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.(For appliance with type Y attachment)
5. **WARNING:** Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
6. **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS WARNING



16. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)
17. Only use the temperature probe recommended for this oven.(for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)
18. The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.
19. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)
20. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - farm houses;
 - bed and breakfast type environments.
21. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
22. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
23. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
24. The appliance is intended to be used freestanding.
25. The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
26. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
27. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
28. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE**

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION



DANGER

Electric Shock Hazard

Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

WARNING

Electric Shock Hazard

Improper use of the grounding can result in electric shock. Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION



1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
 - 2) The extension cord must be a grounding-type 3-wire cord.
 - 3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS GROUNDING INSTALLATION



UTENSILS

CAUTION

Personal Injury Hazard

It is hazardous for

anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on "Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven." There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

MATERIALS YOU CAN USE IN MICROWAVE OVEN

UTENSILS	REMARKS
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

MATERIALS YOU CANNOT USE IN MICROWAVE OVEN

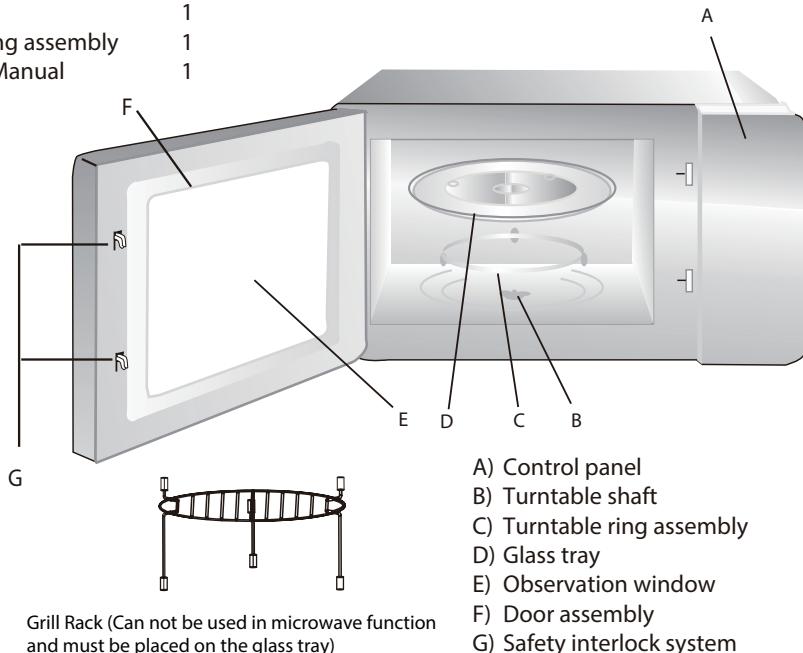
UTENSILS	REMARKS
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metaltrimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

SETTING UP YOUR OVEN

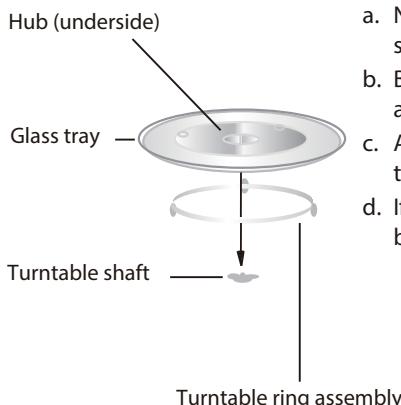
NAMES OF OVEN PARTS AND ACCESSORIES

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity. Your oven comes with the following accessories:

Glass tray 1
Turntable ring assembly 1
Instruction Manual 1



Turtable Installation



- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

SETTING UP YOUR OVEN

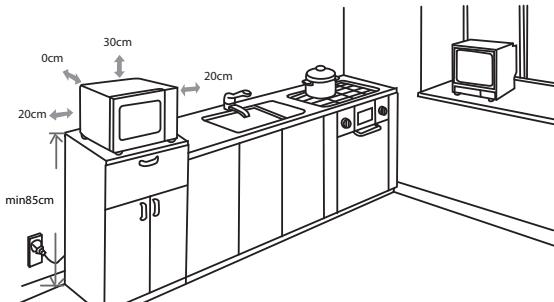
COUNTERTOP INSTALLATION

Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. DO not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface. Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

Installation

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The minimum installation height is 85cm.
- (2) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30cm above the oven, a minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
- (3) Do not remove the legs from the bottom of the oven.
- (4) Blocking the intake and/ or outlet openings can damage the oven.
- (5) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.

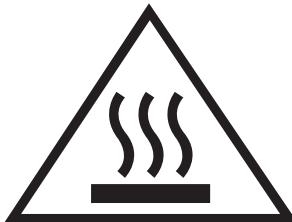
SETTING UP YOUR OVEN

INSTALLATION

2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

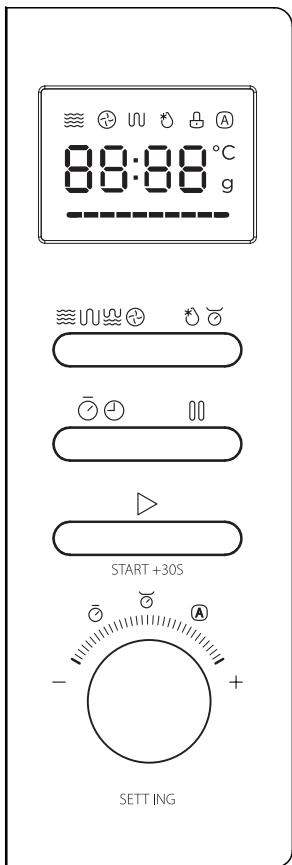
WARNING

Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.



The accessible surface may be
hot during operation

OPERATION INSTRUCTIONS



~~~~~⊕ : Micro./Grill/Combi./Conv.

⌚⌚ : Weight/Time Defrost

🕒🕒 : Clock/Kitchen Timer

||| : Stop/Clear

▶ : Start/+30Sec./Confirm

- ⌚ + : Turn the knob to select the function you need and cooking time,weight.

# OPERATION INSTRUCTIONS

---

This microwave oven uses modern electronic control to adjust cooking parameters to meet your needs better for cooking.

## 1. Clock Setting

- 1) In waiting state, press "**Clock/Kitchen Timer**" once, "00:00" displays. Hour figures flash.
- 2) Turn "" to adjust the hour figures, the input time should be within 0--23.
- 3) Press "**Clock/Kitchen Timer**", the minute figures will flash.
- 4) Turn "" to adjust the minute figures, the input time should be within 0--59.
- 5) Press "**Clock/Kitchen Timer**" to finish clock setting. ":" will flash.

Note: 1) The clock will not work if is not set when powered.

- 2) During the process of clock setting, if you press "**Stop/Clear**", it will exit the setting state.

## 2. Microwave Cooking

- 1) Press the "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" key once and, "P100" displays .
- 2) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" for times or turn "" to select the microwave power from 100% to 10%. "P100", "P80", "P50", "P30", "P10" will display in order.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm.
- 4) Turn "" to adjust the cooking time. (The time setting should be 0:05- 95:00.)
- 5) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to start cooking.

NOTE: the step quantities for the adjustment time of the coding switch are as follow:

|             |   |            |
|-------------|---|------------|
| 0---1 min   | : | 5 seconds  |
| 1---5 min   | : | 10 seconds |
| 5---10 min  | : | 30 seconds |
| 10---30 min | : | 1 minute   |
| 30---95 min | : | 5 minutes  |

Microwave Power Chart

| Press   | Once | Twice | Thrice | 4 times | 5 times |
|---------|------|-------|--------|---------|---------|
| Display | P100 | P80   | P50    | P30     | P10     |

# OPERATION INSTRUCTIONS

## 3. Grill Cooking

- 1) Press the "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" key once, and "P100" displays.
- 2) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" for times or turn "" to select the grill function. When "G-1" displays, it indicates grill function.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm.
- 4) Turn "" to adjust the cooking time. (The time setting should be 0:05- 95:00.)
- 5) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to start cooking.

Note: If half the grill time passes, the oven will sound twice to tell you to turn over the food. You can just leave it continue. But in order to have a better effect of grilling food, you should turn the food over, close the door, and then press "**Start/+30Sec./Confirm**" to continue cooking.

## 4. Combination Cooking

- 1) Press the "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" key once, and "P100" displays.
- 2) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" for times or turn "" to select the combination function. Stop turning when "C-1","C-2","C-3","C-4" displays.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm.
- 4) Turn "" to adjust the cooking time. (The time setting should be 0:05- 95:00.)
- 5) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to start cooking.

### Note: Combination instructions

| Instructions | Display | Microwave                                                                           | Grill                                                                               | Convection                                                                          |
|--------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1            | C-1     |  |                                                                                     |  |
| 2            | C-2     |  |  |                                                                                     |
| 3            | C-3     |                                                                                     |  |  |
| 4            | C-4     |  |  |  |

# **OPERATION INSTRUCTIONS**

---

## **5. Convection Cooking (With preheating funtion)**

The convection cooking can let you to cook the food as a traditional oven. Microwave is not used. It is recommended that you should preheat the oven to the appropriate temperature before placing the food in the oven.

- 1) Press the "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" key once, and "P100" displays.
- 2) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" for times or turn "" to select the convection temperature. When convection temperature displays, it indicates convection function. The temperature can be chosen from 150 degrees to 220 degrees.
- 3) Press the "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm the temperature
- 4) Press the "**Start/+30Sec./Confirm**" to start preheating. When the preheating temperature arrives, the buzzer will sound twice to remind you to put the food into the oven. And the preheated temperature is displayed and flash.
- 5) Put the food into the oven and close the door.

Turn "" to adjust the cooking time. (The maximum setting time is 95 minutes.)

- 6) Press the "**Start/+30Sec./Confirm**" key to start cooking.

Note: a. Cooking time cannot be input until the preheating temperature arrives.

If the temperature arrives, door must be opened to input the cooking time.

b. If the time not input in 5 minutes, the oven will stop preheating. The buzzer sound five times and turn back to waiting states.

## **6. Convection Cooking( Without pre-heating function)**

- 1) Press the "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" key once, and "P100" displays.
- 2) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" for times or turn "" to select the convection temperature. When convection temperature displays, it indicates convection function. The temperature can be chosen from 150 degrees to 220 degrees.
- 3) Press the "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm the temperature
- 4) Turn "" to adjust the cooking time. (The maximum setting time is 95 minutes.)
- 5) Press the "**Start/+30Sec./Confirm**" key to start cooking.

# **OPERATION INSTRUCTIONS**

## **7. Multi-Stage Cooking**

Two stages can be maximumly set. If one stage is defrosting, it will be put in the first stage automatically. The buzzer will ring once after each stage and the next stage will begin. Note: Auto menu and preheating cannot be set as one of the multi-stage.

Example: if you want to defrost the food for 5 minutes, then to cook with 80% microwave power for 7 minutes. The steps are as following:

- 1) Press "**Weight/Time Defrost**" twice, the screen will display "d-2";
- 2) Turn "" to adjust the defrost time of 5 minutes;
- 3) Press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**" once;
- 4) Turn "" to choose 80% microwave power till "P80" display;
- 5) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm;
- 6) Turn "" to adjust the cooking time of 7 minutes;
- 7) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to start cooking.

## **8. KITCHEN TIMER**

- 1) In waiting state, press "**Clock/Kitchen Timer**" twice, "00:00" displays.
- 2) Turn "" to adjust the timer. The MAX.time is 95 minutes.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm.

Note: 1) The kitchen time is different from 24-hour system. Kitchen Timer is a timer.  
2) During kitchen timer, any program cannot be set.

## **9. Speedy Cooking**

- 1) In waiting state, press "**Start/+30Sec./Confirm**" key to cook with 100% power level for 30 seconds. Each press on the same key can increase 30 seconds. The maximum cooking time is 94 minutes and 59 seconds.

Note: this function cannot work under defrost by weight or auto menu cooking.

- 2) During microwave, grill, convection and combination states, press "**Start/+30Sec./Confirm**" key can increase 30 seconds of cooking time.

Note: this function cannot work under defrost by weight or auto menu cooking.

- 3) In waiting state, turn "" left to choose cooking time directly then press "**Start/+30Sec./Confirm**" key to cook with 100% microwave power.

This program can be set as the first one of multi-stage.

# **OPERATION INSTRUCTIONS**

---

## **10. Auto Menu**

- 1) In waiting state, turn " right to choose the function wanted, and "A1","A2","A3"...."A10" will be displayed.
- 2) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to confirm the menu you need.
- 3) Turn " to choose the weight of menu, and "g" indicator will light.
- 4) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" to start cooking.

Note: Cake menu is under convection cooking with 160°C-warm-up function, and you should preheat first following the auto menu operation, when the oven reaches the temperature, it will stop working and sound to remind opening the door to put cake in, then press {"**Start/+30Sec./Confirm**"} to start cooking.

# OPERATION INSTRUCTIONS

Auto menu Chart

| Menu            | Weight                   | Display | Power                  |
|-----------------|--------------------------|---------|------------------------|
| A1<br>Reheat    | 150g                     | 150     | 100%                   |
|                 | 250g                     | 250     |                        |
|                 | 350g                     | 350     |                        |
|                 | 450g                     | 450     |                        |
|                 | 600g                     | 600     |                        |
| A2<br>Potato    | 1 (about 230g)           | 1       | 100%                   |
|                 | 2 (about 460g)           | 2       |                        |
|                 | 3 (about 690g)           | 3       |                        |
| A3<br>Meat      | 150g                     | 150     | 100%                   |
|                 | 300g                     | 300     |                        |
|                 | 450g                     | 450     |                        |
|                 | 600g                     | 600     |                        |
| A4<br>Vegetable | 150g                     | 150     | 100%                   |
|                 | 350g                     | 350     |                        |
|                 | 500g                     | 500     |                        |
| A5<br>Fish      | 150g                     | 150     | 80%                    |
|                 | 250g                     | 250     |                        |
|                 | 350g                     | 350     |                        |
|                 | 450g                     | 450     |                        |
|                 | 650g                     | 650     |                        |
| A6<br>Pasta     | 50g (with water 450ml)   | 50      | 80%                    |
|                 | 100g (with water 800ml)  | 100     |                        |
|                 | 150g (with water 1200ml) | 150     |                        |
| A7<br>Soup      | 200ml                    | 200     | 100%                   |
|                 | 400ml                    | 400     |                        |
|                 | 600ml                    | 600     |                        |
| A8 Cake         | 475g                     | 475     | Preheat at 160 degrees |
| A9<br>Pizza     | 200g                     | 200     | C-2                    |
|                 | 300g                     | 300     |                        |
|                 | 400g                     | 400     |                        |
| A10<br>Chicken  | 500g                     | 500     | C-4                    |
|                 | 750g                     | 750     |                        |
|                 | 1000g                    | 1000    |                        |
|                 | 1200g                    | 1200    |                        |

# **OPERATION INSTRUCTIONS**

---

## **11.Defrost by W.T.**

- 1) Press "**Weight/Time Defrost**" pad once, the oven will display "d-1".
- 2) Turn "" to select the weight of food. At the same time, "g" will light, The weight should be 100-2000g.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" key to start defrosting.

## **12.Defrost by Time**

- 1) Press "**Weight/Time Defrost**" key twice, the oven will display "d-2".
- 2) Turn "" to select the cooking time. The maximum setting time is 95 minutes.
- 3) Press "**Start/+30Sec./Confirm**" key to start defrosting.

The defrosting power is P30 and it cannot be changed.

Note: If the food weight is no more than 200 grams, please place the food at the edge of the glass turntable but not the center to be defrosted.

## **13.Inquiring Function**

- 1) In cooking state, press "**Micro./Grill/Combi./Conv.**", the current power will be displayed for 2-3 seconds.
- 2) During cooking state, press "**Clock/Kitchen Timer**" to check the current time.

## **14.Turtable Reset Function**

When cooking finished, if the turntable is not at the initial position, it will enter the turntable reset function. At this time, the lamp, fan and turntable are working, LED enters dynamic display. The oven stops working and reminds cooking finished.

Note:

- 1) This function only works for one completed cooking. If pause or open the door during cooking or it cannot use the reset function.
- 2) Under the reset status, opening the door or "stop/clear" button is pressed, the oven will go back to waiting state.
- 3) Reset position precision: cooking time in 5 minutes and turntable degrees within 30 degrees.

# **OPERATION INSTRUCTIONS**

---

## **15.Lock-out Function for Children**

Lock: In waiting state, press "**Stop/Clear**" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting entering into the children-lock state and locked indicator will light. Screen will display current time or 0:00.

Lock quitting: In locked state, press "**Stop/Clear**" for 3 seconds, there will be a long "beep" denoting that the lock is released, and the locked indicator will disappear.

## **16.Specification**

- 1) The buzzer will sound once when turning the knob at the beginning;
- 2) "**Start/+30Sec./Confirm**" must be pressed to continue cooking if the door is opened during cooking;
- 3) Once the cooking programme has been set, "**Start/+30Sec./Confirm**" is not pressed in 5 minutes. The current time will be displayed. The setting will be cancelled.
- 4) The buzzer sounds once by efficient press, inefficient press will be no response.
- 5) The buzzer will sound five times to remind you when cooking is finished.

# TROUBLE SHOOTING

| Normal                                           |                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Microwave oven interfering TV reception          | Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan.<br>It is normal. |
| Dim oven light                                   | In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.                                                                                                                                 |
| Steam accumulating on door, hot air out of vents | In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.                                                                |
| Oven started accidentally with no food in.       | It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.                                                                                                                           |

| Trouble                  | Possible Cause                             | Remedy                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oven can not be started. | (1) Power cord not plugged in tightly.     | Unplug. Then plug again after 10 seconds.                                                 |
|                          | (2) Fuse blowing or circuit breaker works. | Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company) |
|                          | (3) Trouble with outlet.                   | Test outlet with other electrical appliances.                                             |
| Oven does not heat.      | (4) Door not closed well.                  | Close door well.                                                                          |



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available.

## **Warranty conditions / Service**

We congratulate you on the new device and hope you enjoy it.

Should you find a problem for the product, please contact our customer service:

|                         |                              |                                                                              |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Midea Europe GmbH       | Tel.: 06196 90 20 0          | In case of service:                                                          |
| Ludwig-Erhard-Straße 14 | Fax: Tel.: 06196 90 20120    | Tel.: 06196 90 200                                                           |
| 65760 Eschborn          | E-Mail: info-meg@midea.com   | Fax: 06196 90 20120                                                          |
|                         | Homepage: www.midea-home.com | Email: <a href="mailto:service-meg@midea.com">service-meg@midea.com</a> [DE] |
|                         |                              | <a href="mailto:service-es@midea.com">service-es@midea.com</a> [ES]          |
|                         |                              | <a href="mailto:service-fr@midea.com">service-fr@midea.com</a> [FR]          |
|                         |                              | <a href="mailto:assistenza@midea.com">assistenza@midea.com</a> [IT]          |

In case of a malfunction, enter your exact address, telephone number, sales contract number and device type (from the rating plate of the device).

A precise description of the error saves you and us time and money. If you have any special questions, please contact the customer service center.

### **Before you contact the service:**

Please check whether it is not an operating error or a cause that has nothing to do with the function of your device.

Please note the information in the operating instructions and check whether:

- The power plug is connected
- The power plug may be damaged
- The door (s) of the device is / are firmly closed

### **Guarantee conditions**

This device was manufactured and tested using the most modern methods. The manufacturer fulfills independently of the statutory warranty obligation of the seller / dealer for a period of 24 months, valid from the day of purchase, 12 months for commercial use, guarantee of flawless material and flawless manufacturing.

The warranty claim expires if the buyer or a third party intervenes. Damage caused by improper handling or operation through incorrect installation or storage, through improper installation or connection, as well as due to force majeure or other external influences, are not covered by the guarantee.

We reserve the right to repair, replace the defective parts or exchange the device in the event of a complaint. Replaced parts and devices become our property.

Only when the manufacturer's intended use through rework or replacement of the device cannot be achieved, can the buyer within 6 months of warranty period, apply from the day of purchase, get a reduction in the purchase price or extension of the purchase contract.

Claims for damages, also with regard to consequential damage, are excluded, if they are intentional or based on gross negligence.

If the customer service is used unnecessarily or without authorization, we will charge this for our customer services usual time and reward. Complaints are closed immediately after detection.

The buyer must prove the warranty claim by presenting the purchase receipt. This guarantee promise is valid within the Federal Republic of Germany.



# TOSHIBA



Mikrovlnná trouba

## NÁVOD K OBSLUZE

Model:

# MW2-AC25TF(BK)

Před použitím mikrovlnné trouby si přečtěte tyto pokyny a pečlivě je uschovejte.

Pokud budete postupovat dle pokynů, vaše mikrovlnná trouba vám bude sloužit po mnoho let.

**TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE**

Čeština



## OBSAH

|                              |      |
|------------------------------|------|
| OBSAH.....                   | 1    |
| BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ..... | 2    |
| SPECIFIKACE.....             | 2    |
| BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....     | 2-4  |
| NÁČINÍ.....                  | 6    |
| NASTAVENÍ A INSTALACE.....   | 7-8  |
| PROVOZ.....                  | 8-13 |
| ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....         | 14   |

**BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ****BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ NADMĚRNÉMU  
VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII**

- (a) Nepokoušejte se troubu používat s otevřenými dvířky – mohlo by to mít za následek škodlivé vystavení mikrovlnné energii. Je důležité neporušovat ani nemanipulovat s bezpečnostními pojistkami.
- (b) Mezi přední stěnu trouby a dvířka nevkládejte žádné předměty a nedovolte, aby se na těsnících plochách nahromadila špína nebo zbytky čisticího prostředku.
- (c) UPOZORNĚNÍ: Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvírek poškozené, trouba se nesmí používat, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.

**DODATEK**

Jestliže není přístroj udržován v čistém stavu, může dojít k jeho znehodnocení, ovlivnění jeho životnosti a vést ke vzniku nebezpečné situace.

**Specifikace**

|                                               |                    |
|-----------------------------------------------|--------------------|
| Model:                                        | MW2-AC25TF(BK)     |
| Jmenovité napětí:                             | 230-240V~ 50Hz     |
| Jmenovitý vstupní výkon (mikrovlnná trouba):  | 1450-1500W         |
| Jmenovitý výstupní výkon (mikrovlnná trouba): | 900-950 W          |
| Jmenovitý příkon (gril):                      | 1100-1150W         |
| Jmenovitý příkon (konvekce):                  | 2100-2250W         |
| Kapacita trouby:                              | 25 L               |
| Průměr otočného talíře:                       | Ø 315 mm           |
| Vnější rozměry:                               | 513 x 513 x 310 mm |
| Čistá hmotnost:                               | Cca18.2 kg         |

**DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY****UPOZORNĚNÍ**

Abyste snížili riziko požáru, riziko úrazu elektrickým proudem, zranění osob nebo vystavení nadměrné energii mikrovlnné trouby při používání spotřebiče, dodržujte základní opatření, včetně následujících:

1. Přečtěte si a dodržujte konkrétní:

„OPATŘENÍ K ZAMEZENÍ  
MOŽNÉMU VYSTAVENÍ  
NADMĚRNÉMU MNOŽSTVÍ  
MIKROVLNNÉ ENERGIE“.

2. Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby s nedostatečnými



### DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

a znalostmi, pokud mají nad sebou dozor nebo pokud byly proškoleny ohledně bezpečného používání spotřebiče a jsou srozuměny s bezpečnostními riziky. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem. Děti mladší 8 let musí být v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče nebo musí být pod neustálým dohledem.

3. Udržujte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
4. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanými osobami, aby se předešlo nebezpečí. (Pro zařízení s připojením typu Y)
5. **UPOZORNĚNÍ:** Před výměnou lampy se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
6. **UPOZORNĚNÍ:** Pro kohokoli jiného než kompetentní osobu je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravné úkony, které zahrnují odstranění krytu, jenž poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energii.
7. **UPOZORNĚNÍ:** Kapaliny a jiné potraviny se nesmějí ohřívat v uzavřených nádobách, neboť mohou explodovat.

8. Při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách mikrovlnnou troubu bedlivě pozorujte, aby nedošlo ke vznícení.
9. Používejte pouze náčiní vhodné pro použití v mikrovlnných troubách.
10. Pokud z přístroje vychází kouř, vypněte nebo odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte dveřka zavřená, abyste zadusili případné plameny.
11. Při mikrovlnném ohřevu nápojů se může vroucí tekutina se zpožděním prudce vylít ven, proto je při manipulaci s nádobou nutná opatrnost.
12. Obsah lahví na krmení a skleniček na dětskou výživu je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k popálení.
13. Vejce ve skořápce a celá natvrdo uvařená vejce by se neměla ohřívat v mikrovlnných troubách, protože mohou explodovat, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
14. Troubu je třeba pravidelně čistit a odstraňovat zbytky jídla.
15. Pokud nebudeste troubu udržovat v čistém stavu, může to vést ke zhoršení kvality povrchu, což může nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a případně způsobit nebezpečnou situaci.
16. Spotřebič nesmí být instalován za dekorativní dveřka, aby nedošlo k přehráti.

- (Neplatí pro spotřebiče s ozdobnými dvířky.)
17. Používejte pouze teplotní sondu doporučenou pro tuto troubu (pro trouby vybavené zařízením pro snímání teploty).
  18. Mikrovlnná trouba by neměla být umístěna ve skříni, pokud nebyla pro užití ve skříni testována.
  19. Mikrovlnná trouba musí být provozována s otevřenými ozdobnými dvířky (pro trouby s ozdobnými dvířky).
  20. Tento přístroj je určen pro použití v domácnosti či podobných prostorách, jako například:
    - kuchyňské plochy v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
    - pro klienty v hotelech, motelech a dalších ubytovacích zařízeních;
    - statky;
    - v ubytovacích zařízeních typu „bed and breakfast“.
  21. Mikrovlnná trouba je určena k ohřevu jídel a nápojů. Sušení jídla nebo oděvu a ohřívání ohřívacích podložek, domácí obuví, houbiček, vlhkých hadříků apod. může vést k riziku poranění, ke vznícení či k požáru.
  22. Během mikrovlnného ohřevu nejsou povoleny kovové nádoby na jídlo a nápoje.
  23. Spotřebič se nesmí čistit parním čističem.
  24. Zařízení je určeno k použití samostatně stojící.
  25. Zadní povrch zařízení musí být umístěn proti zdi.
  26. Nepoužívejte parní čistič.
  27. Povrch úložné příhrádky se může zahřát.
  28. K čištění skla dvírek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch, což by mohlo vést k poškození skla.
  29. UPOZORNĚNÍ: Zařízení a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Dávejte pozor, abyste se nedotýkali topných prvků uvnitř trouby. Děti mladší 8 let musí být v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče nebo musí být pod neustálým dohledem.
  30. Spotřebič se během používání zahřívá. Dávejte pozor, abyste se nedotýkali topných prvků uvnitř trouby.
  31. UPOZORNĚNÍ: Přístupné části se mohou během používání zahřát. V blízkosti spotřebiče by se neměly nacházet malé děti.
  32. UPOZORNĚNÍ: Je-li spotřebič provozován v kombinovaném režimu, smějí děti vzhledem k vysokým teplotám používat troubu pouze pod dohledem dospělého.

PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A  
USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ  
POUŽITÍ

### **Instalace uzemnění NEBEZPEČÍ**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem Dotknutí se některých vnitřních součástí může způsobit vážné zranění nebo smrt. Tento přístroj nerozebírejte.

### **UPOZORNĚNÍ**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem Nesprávné použití násypky způsobit úraz elektrickým proudem. Nezapojujte do zásuvky, dokud není spotřebič správně nainstalován a uzemněn.

Toto zařízení musí být uzemněno. V případě elektrického zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem zajištěním únikového vodiče pro elektrický proud. Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do zásuvky, která je správně nainstalována a uzemněna.

Jestliže pokynům pro uzemnění zcela nerozumíte nebo máte pochybnosti, zda je přístroj správně uzemněn, poradte se s kvalifikovaným elektrikárem nebo servisním technikem.

Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, použijte pouze třízilový prodlužovací kabel.

1. K dispozici je krátký napájecí kabel, který snižuje rizika vznikající při zamotání nebo zakopnutí o delší kabel.

2. Pokud je použit dlouhý kabel nebo

prodlužovací kabel:

- 1) Označený elektrický výkon sady kabelů nebo prodlužovacího kabelu by měl být minimálně stejně vysoký jako elektrický výkon zařízení.
- 2) Prodlužovacím kabelem musí být uzemněný třívodičový kabel.
- 3) Dlouhá šňůra by měla být uspořádána tak, aby se nepřekrývala s pultem či deskou stolu, odkud by ji děti mohly strhnout dolů nebo o ni nechtěně zakopnout.

### **ČIŠTĚNÍ**

Nezapomeňte spotřebič odpojit od napájení.

1. Po použití vyčistěte vnitřek trouby lehce navlhčeným hadříkem.
2. Příslušenství očistěte obvyklým způsobem v mýdlové vodě.
3. Pokud jsou zárubně dvířek, těsnění a přilehlé části znečištěné, musejí být pečlivě vyčištěny vlhkým hadříkem.
4. K čištění skla dvířek trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch, což by mohlo vést k poškození skla.
5. Tip pro čištění --- Pro snazší čištění stěn vnitřku trouby, kterých se může vařené jídlo dotknout: vložte do misky půl citronu, přidejte 300 ml (půl litru) vody a zahřívejte na 100% mikrovlnný výkon po dobu 10 minut. Troubu otírejte měkkým suchým hadříkem.

# NÁČINÍ

## VAROVÁNÍ

### Nebezpečí úrazu

**UPOZORNĚNÍ:** Pro kohokoli jiného než kompetentní osobu je nebezpečné provádět jakékoli servisní nebo opravné úkony, které zahrnují odstranění krytu, jenž poskytuje ochranu před vystavením mikrovlnné energií.

Viz pokyny v části „Materiály, které můžete použít v mikrovlnné troubě nebo kterým je třeba se v mikrovlnné troubě vyhnout.“ Některé druhy nekovového nádobí nemusejí být pro užití v mikrovlnné troubě bezpečné. Máte-li pochybnosti, můžete toto náčiní vyzkoušet podle níže uvedeného postupu.

Test náčiní:

1. Napříte nádobu vhodnou do mikrovlnné trouby 1 šálkem studené vody (250 ml) spolu s příslušným náčiním.
2. Vařte na maximální výkon po dobu 1 minuty.
3. Náčiní opatrně ohmatejte. Jestliže je prázdné náčiní horké, k ohřevu v mikrovlnné troubě jej nepoužívejte.
4. Nepřekračujte dobu ohřevu 1 minutu.

### Materiály, které je možné používat v mikrovlnné troubě

| Náčiní                    | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Opékací mísa              | Postupujte podle pokynů výrobce. Dno nádoby na opékání musí být nejméně 5 mm nad otočným talířem. Nesprávné použití může způsobit prasknutí otočného talíře.                                                                                                                                                                         |
| Stolní nádobí             | Pouze nádobí bezpečné pro užití v mikrovlnné troubě. Postupujte podle pokynů výrobce. Nepoužívejte popraskané či naštípnuté nádobí.                                                                                                                                                                                                  |
| Skleněně nádoby           | Vždy sejměte víko. Používejte pouze k ohřívání jídla, dokud je pouze teplé. Většina skleněných nádob není tepelně odolná a může se rozbit.                                                                                                                                                                                           |
| Pomůcky ze skla           | Pouze žáruvzdorné sklo do trouby. Ujistěte se, že sklo na sobě nemá kovový lem. Nepoužívejte popraskané či naštípnuté nádobí.                                                                                                                                                                                                        |
| Sáčky na pečení           | Postupujte podle pokynů výrobce. Neuzavírejte kovovou páskou. V sáčcích udělejte dírky, aby mohla unikat pára.                                                                                                                                                                                                                       |
| Papírové talíře a kelímky | Používejte pouze pro krátkodobé vaření/ohřev. Během ohřevu nenechávejte troubu bez dozoru.                                                                                                                                                                                                                                           |
| Papírové utěrky           | Utěrky používejte pouze k zakrytí jídla pro opětovný ohřev a vstřebání tuku. Používejte pod dohledem pouze pro krátkodobý ohřev.                                                                                                                                                                                                     |
| Pergamenový papír         | Použijte jako ochranný kryt, abyste zabránili rozstřikování, nebo jako obal na páru.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Plast                     | Pouze nádobí bezpečné pro užití v mikrovlnné troubě. Řidte se pokyny výrobce. Mělo by být označeno jako „Bezpečné pro užití v mikrovlnné troubě“. Některé plastové nádoby při ohřevu jídla změknou. „Varné sáčky“ a jiné těsně uzavřené plastové sáčky by mely být rozeznuty, propichnuty nebo jinak odvětrány podle pokynů v obalu. |
| Potravinová fólie         | Pouze nádobí bezpečné pro užití v mikrovlnné troubě. Použijte k zakrytí jídla během ohřevu, abyste uvnitř udrželi vlhkost. Nedovolte, aby se plastový obal dotýkal jídla.                                                                                                                                                            |
| Teploměry                 | Pouze bezpečné pro užití v mikrovlnné troubě (teploměry na maso a cukrářské teploměry).                                                                                                                                                                                                                                              |
| Voskováný papír           | Použijte jako kryt, abyste zabránili rozstřikování a udrželi uvnitř vlhkost.                                                                                                                                                                                                                                                         |

### Materiály, které v mikrovlnné troubě nesmíte používat

| Náčiní                              | Poznámky                                                                                          |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hliníkový podnos                    | Může vést ke vzniku elektrického výboje. Jídlo přemístěte do nádoby vhodné pro mikrovlnou troubu. |
| Potravinový obal s kovovou rukojetí | Může vést ke vzniku elektrického výboje. Jídlo přemístěte do nádoby vhodné pro mikrovlnou troubu. |
| Kovové nebo kovem zdobené nádobí    | Kov chrání jídlo před mikrovlnnou energií. Kovový lem může vést ke vzniku elektrického výboje.    |
| Ohebné kovové proužky               | Mohou vést ke vzniku elektrického výboje a způsobit v troubě požár.                               |
| Papírové tašky                      | Mohou způsobit v troubě požár.                                                                    |
| Plastová pěna                       | Plastová pěna se může při působení vysoké teploty roztažit či kontaminovat kapalinu uvnitř.       |
| Dřevo                               | Dřevo při použití v mikrovlnné troubě vyschnne a může se štěpit nebo praskat.                     |

# NASTAVENÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

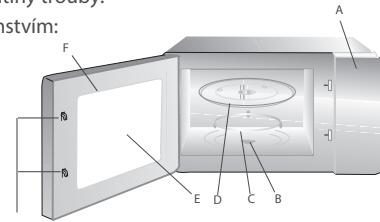
## Názvy částí trouby a příslušenství

Vyjměte troubu a veškeré součásti z krabice a dutiny trouby.

Vaše trouba je dodávána s následujícím příslušenstvím:

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Skleněný talíř            | 1 |
| Sestavení otočného talíře | 1 |
| Návod k použití           | 1 |

- A) Ovládací panel
- B) Otočný hřidel
- C) Sestavení otočného talíře
- D) Skleněný talíř
- E) Pozorovací okno
- F) Sestavení dvírek
- G) Bezpečnostní blokovací systém



Grilovací rošt (Nelze použít v mikrovlnné troubě a musí být umístěn na skleněném talíři)

## Instalace otočného talíře

- a. Skleněný talíř nikdy nepokládejte vzhůru nohama.  
Kolem skleněného talíře musí být vždy volný prostor.
- b. Během ohřevu musí být vždy použit skleněný podnos a otočný talíř.
- c. Veškeré jídlo a nádoby s jídlem se vždy umisťují na skleněný talíř pro ohřev.
- d. Pokud skleněný talíř či skleněný tací praskne, obratěte se na nejbližší autorizované servisní středisko.



## Instalace na kuchyňskou linku

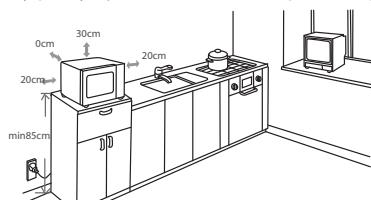
Odstraňte veškerý obalový materiál a příslušenství. Zkontrolujte troubu, zda není poškozená, například není promáčknutá nebo nemá poškozená dvířka. Pokud je trouba poškozená, neinstalujte ji.

Skříň: Odstraňte veškerou ochrannou fólii na povrchu skříně mikrovlnné trouby.

Neodstraňujte světle hnědý slídový kryt, který je připevněn k dutině trouby, aby byl chráněn magnetron.

## Instalace

1. Zvolte rovný povrch, který poskytuje dostatek volného prostoru pro sací nebo výstupní otvory.



(1) Troubu je třeba nainstalovat v minimální výšce 85 cm.

## Instalace

(2) Zadní povrch zařízení musí být umístěn proti zdi.

Nad troubou ponechte minimální prostor 30 cm, mezi troubou a přilehlými stěnami je nutná minimální vzdálenost 20 cm.

(3) Neodstraňujte podpěry ze spodní části trouby.

(4) Blokování vstupních nebo výstupních otvorů může troubu poškodit.

(5) Umístěte troubu co nejdále od rozhlasového přijímače a TV. Provoz mikrovlnné trouby může působit rušivě na příjem vašeho rozhlasového či televizního signálu.

2. Troubu zapojte do běžné domácí zásuvky.

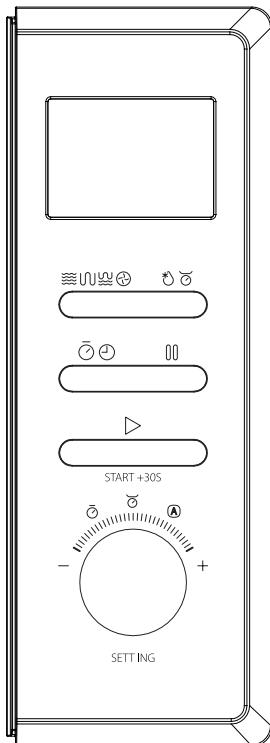
Ujistěte se, že napětí a frekvence jsou stejné jako napětí a frekvence na typovém štítku.

**UPOZORNĚNÍ:** Neinstalujte troubu na varnou desku nebo jiné zařízení vytvářející teplo. Pokud by byla trouba instalována poblíž zdroje tepla či nad ním, mohlo by dojít k poškození trouby a záruka na spotřebič byla neplatná.

Přístupný povrch se může během provozu zahřívat.



## NÁVOD K OBSLUZE



≡ ⊕ ⊖ : Mikrovlnná trouba/Gril/Kombi./Konvekce

⊖ ⊕ : Rozmrazování podle hmotnosti/času

⊖ ⊕ : Hodiny/Kuchyňský časovač

⊖ ⊕ : Zastavit/Vymazat

▷ : Start/+ 30 SEK.



: Otočením kolečka zvolte požadovanou funkci, dobu ohrevu a hmotnost pokrmu.

Tato mikrovlnná trouba využívá moderní elektronické ovládání k nastavení parametrů ohřevu tak, aby lépe vyhovovaly vašim potřebám při vaření.

## 1. Nastavení hodin

1) Ve stavu čekání stiskněte jednou tlačítko „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“. Na displeji se zobrazí „00:00“. Číslice hodin blikají.

2) Otočením „“ upravte hodnoty hodin – vstupní čas by měl být v rozmezí 0–23.

3) Stiskněte „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“, číslice minut začnou blikat.

4) Otočením „“ pro úpravu čísel minut, vstupní čas by měl být v rozmezí 0–59.

5) Stiskněte „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“ pro dokončení nastavení hodin. „:“ bude blikat.

**Poznámka:** 1) Hodiny nebudou fungovat, pokud nejsou nastaveny při napájení.

2) Pokud během procesu nastavení hodin stisknete tlačítko „STOP/ZRUŠIT“, opustíte režim nastavení.

## 2. Ohřev v mikrovlnné troubě

1) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ jednou a zobrazí se „P100“.

2) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ pro časy nebo otoče „“ pro výběr mikrovlnného výkonu od 100 % do 10 %. Zobrazí se „P100“, „P80“, „P50“, „P30“, „P10“.

3) Potvrďte stisknutím „START/+ 30 SEK.“.

4) Otočením „“ to adjust the cooking time. (The time setting should be 0:05- 95:00.)

5) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+ 30 SEK.“.

**POZNÁMKA:** Krokové veličiny pro dobu nastavení kódovacího spínače jsou následující:

0---1 min : 5 sekund

1---5 min : 10 sekund

5---10 min : 30 sekund

10---30 min : 1 minuta

30---95 min : 5 minut

## Tabulka mikrovlnného výkonu

| Stiskněte | Jednou | Dvakrát | Třikrát | 4 krát | 5 krát |
|-----------|--------|---------|---------|--------|--------|
| displej   | P100   | P80     | P50     | P30    | P10    |

## 3. Ohřev na grilu

1) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ jednou a zobrazí se „P100“.

2) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ pro časy nebo otoče „“ pro výběr funkce grilu. Zobrazení „G-1“ značí funkci grilování.

3) Stiskněte „START/+30 SEK.“ potvrdit.

4) Otočením „“ a nastavte dobu ohřevu. (Nastavení času by mělo odpovídat hodnotě 0:05–95:00.)

5) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+30 SEK.“.

**Poznámka:** Pokud uplyne polovina doby grilování, zvuk trouby zazní dvakrát, aby vám sdělil, že máte jídlo otočit. Můžete však v ohřevu pokračovat. Abyste však grilovaný pokrm připravili kvalitněji, je lepší pokrm otočit, zavřít dveřka a poté stisknout „START/+30 SEK.“ a pokračovat v ohřevu.

## 4. Kombinovaný ohřev

1) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ jednou a zobrazí se „P100“.

2) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ pro výběr času nebo otoče „“ pro volbu kombinaci funkce. Jakmile se zobrazí „C-1“, „C-2“, „C-3“, „C-4“, přestaňte kolečkem otáčet.

3) Pro potvrzení stiskněte „START/+30 SEK.“.

4) Otočením „“ a nastavte dobu ohřevu. (Nastavení času by mělo odpovídat hodnotě 0:05–95:00.)

5) Pro zahájení ohřevu stiskněte tlačítko „START/+30 SEK.“.

**Poznámka:** Pokyny ke kombinovanému ohřevu.

| Pokyny | Displej | Mikrovlnny | Grill | Konvekce |
|--------|---------|------------|-------|----------|
| 1      | C-1     | ●          |       |          |
| 2      | C-2     | ●          | ●     |          |
| 3      | C-3     |            | ●     | ●        |
| 4      | C-4     | ●          | ●     | ●        |

## 5. Konvekční vaření (s funkcí předehřátí)

Konvekční vaření vám umožní vařit jídlo stejně jako v klasické troubě. Mikrovlnná trouba není v provozu. Doporučujeme vám, abyste před vložením jídla troubu předehřáli na vhodnou teplotu.

1) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ jednou a zobrazí se „P100“.

2) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ pro časy nebo otoče „“ pro výběr mikrovlnného výkonu od 100 % do 10 %. Zobrazení teploty konvekce značí funkci konvekce. Je možné zvolit teplotu od 150 do 220 stupňů.

3) Pro potvrzení teploty stiskněte „START/+30 SEK.“.

4) Pro zahájení předehřívání stiskněte „START/+30 SEK.“ zahájit předehřívání. Jakmile bude teploty ro předehřívání dosaženo, ozve se bzučák dvakrát, aby vám připomněl, že máte vložit jídlo do trouby. Zobrazí se blikající teplota předehřívání..

5) Vložte jídlo do trouby a zavřete dvířka.

Pro nastavení doby ohřevu otoče „“. (Maximální nastavitelný čas je 95 minut.)

6) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+30 SEK.“

**Poznámka:** a. Čas ohřevu nelze zadat, dokud není dosažena teplota pro předehřívání.

Pokud je této teploty dosaženo, musí být dvířka otevřena, aby bylo možné zadat čas ohřevu.

b. Pokud čas nezadáte do 5 minut, trouba se přestane předehřívat. Bzučák zazní celkem pětkrát, a poté se vrátí do stavu čekání.

## 6. Konvekční vaření (bez funkce předehřívání)

1) Stiskněte jednou tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“. Zobrazí se „P100“.

2) Stiskněte tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ pro výběr času nebo otoče „“ pro výběr teploty konvekce. Zobrazení teploty konvekce značí funkci konvekce. Je možné zvolit teplotu od 150 do 220 stupňů.

3) Pro potvrzení teploty stiskněte „START/+30 SEK.“.

4) Otočením „“ a nastavte dobu ohřevu. (Maximální nastavitelný čas je 95 minut.)

5) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+30 SEK.“.

## 7. Vícestupňový ohřev

Lze nastavit maximálně dva stupně. Pokud je jedním ze stupňů rozmrzování, bude automaticky nastaven první stupeň. Po každé fázi se bzučák ozve jednou a začne další fáze.

**Poznámka:** Auto menu a předehřívání nelze nastavit jako jeden ze stupňů vícestupňového ohřevu.

**Příklad:** Pokud chcete rozmrzavat jídlo po dobu 5 minut, pak jej ohřívejte na 80% mikrovlnný výkon po dobu 7 minut. Postup je následující:

- 
- 1) Dvakrát stiskněte „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“, na obrazovce se zobrazí „d-2“;

---

  - 2) Otoče „“ pro nastavení času rozmrazování na 5 minut;

---

  - 3) Stiskněte jednou tlačítko „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“.

---

  - 4) Otoče tlačítkem „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“ a zvolte 80% výkon mikrovlnné trouby – zobrazí se funkce „P80“.

---

  - 5) Pro potvrzení stiskněte „START/+30 SEK.“.

---

  - 6) Otoče „“ pro nastavení času ohřevu na 7 minut;

---

  - 7) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+30 SEK.“.

## **8. KUCHYŇSKÝ ČASOVAČ**

- 1) Ve stavu čekání stiskněte jednou tlačítko „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“. Na displeji se zobrazí „00:00“.

---

  - 2) Otoče „“ nastavte časovač. MAX. nastavitelný čas je 95 minut.

---

  - 3) Pro potvrzení stiskněte „START/+30 SEK.“.
- Poznámka: 1) Čas na kuchyňském časovači se od 24hodinového systému liší. Kuchyňský časovač je druh časovače.  
2) Během provozu kuchyňského časovače nelze nastavit žádný program.
- 4) **Rychlý ohřev**
    - 1) Ve stavu čekání stiskněte tlačítko „START/+30 SEK.“ pro ohřev se 100% výkonem po dobu 30 sekund. Každé stisknutí tlačítka navýší čas o 30 sekund. Maximální doba ohřevu je 94 minut a 59 sekund.

Poznámka: Tuto funkci nelze zapnout při rozmrzování podle hmotnosti nebo automatickém ohřevu podle typu jídla.

    - 2) Stisknutí tlačítka „START/+30 SEK.“ ve stavu mikrovlnného ohřevu, grilování, konvekce či kombinovaného ohřevu navýší čas ohřevu o 30 sekund.
    - 3) Ve stavu čekání otoče „“ doleva pro přímou volbu času ohřevu, poté stiskněte tlačítko „START/+30 SEK.“ pro ohřev se 100% mikrovlnným výkonem.

Tento program lze nastavit jako první z vícefázových programů.

## **10. Auto Menu**

- 1) Ve stavu čekání otoče „“ pro volbu požadované funkce a zobrazí se „A1“, „A2“, „A3“ ... „A10“.

---

- 2) Pro potvrzení zvoleného pokrmu stiskněte „START/+30 SEK.“.

---

- 3) Otoče „“ pro nastavení hmotnosti pokrmu a rozsvítí se ukazatel „g“.

---

- 4) Pro zahájení ohřevu stiskněte „START/+30 SEK.“.

Poznámka: Menu cukrovinek naleznete u konvekčního vaření s funkcí ohřevu 180°. Nejprve byste měli troubu předehřát, a teprve zapnout automatický ohřev daného pokrmu. Jakkoli trouba dosáhne požadované teploty, spotřebí se vypne a zazní signál na znamení, že můžete cukrovinku vložit dovnitř. Následně stiskněte „START / + 30 SEK.“ pro zahájení ohřevu.

**Tabulka automatického ohřevu pokrmů**

| Druh jídla              | Hmotnost                | Displej | Výkon              |
|-------------------------|-------------------------|---------|--------------------|
| A1<br>Opětovný<br>ohřev | 150 g                   | 150     | 100 %              |
|                         | 250 g                   | 250     |                    |
|                         | 350 g                   | 350     |                    |
|                         | 450 g                   | 450     |                    |
|                         | 600 g                   | 600     |                    |
| A2<br>Brambory          | 1 (zhruba 230 g)        | 1       | 100 %              |
|                         | 2 (zhruba 460 g)        | 2       |                    |
|                         | 3 (zhruba 690 g)        | 3       |                    |
| A3<br>Maso              | 150 g                   | 150     | 100 %              |
|                         | 300 g                   | 300     |                    |
|                         | 450 g                   | 450     |                    |
|                         | 600 g                   | 600     |                    |
| A4<br>Zelenina          | 150 g                   | 150     | 100 %              |
|                         | 350 g                   | 350     |                    |
|                         | 500 g                   | 500     |                    |
| A5<br>Ryby              | 150 g                   | 150     | 80 %               |
|                         | 250 g                   | 250     |                    |
|                         | 350 g                   | 350     |                    |
|                         | 450 g                   | 450     |                    |
|                         | 650 g                   | 650     |                    |
| A6<br>Pasta             | 50 (vč. vody 450 ml)    | 50      | 80 %               |
|                         | 100 (vč. vody 800 ml)   | 100     |                    |
|                         | 150 (vč. vody 1 200 ml) | 150     |                    |
| A7<br>Polévka           | 200 ml                  | 200     | 100 %              |
|                         | 400 ml                  | 400     |                    |
|                         | 600 ml                  | 600     |                    |
| A8<br>Dort              | 475 g                   | 475     | Předehřátí na 180° |
| A9<br>Pizza             | 200 g                   | 200     | C-4                |
|                         | 300 g                   | 300     |                    |
|                         | 400 g                   | 400     |                    |
| A10<br>Kuřecí<br>maso   | 500 g                   | 500     | C-4                |
|                         | 750 g                   | 750     |                    |
|                         | 1000 g                  | 1000    |                    |
|                         | 1200 g                  | 1200    |                    |

## **11. Rozmrazování W/T**

- 
- 1) Stiskněte jednou tlačítko „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“ a na displeji se zobrazí „d-1“.
  - 2) Otočte „“ pro nastavení hmotnosti jídla. Spolu s tím se na obrazovce rozsvítí „g“. Hmotnost jídla by se měla pohybovat mezi 100–2 000 g.
  - 3) Pro zahájení rozmrazování stiskněte tlačítko „START/+30 SEK.“.
- 

## **12. Rozmrazování podle času**

- 
- 1) Stiskněte dvakrát tlačítko „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“ a na displeji se zobrazí „d-2“.
  - 2) Otočte „“ pro nastavení času ohřevu. Maximální nastavitelný čas je 95 minut.
  - 3) Pro zahájení rozmrazování stiskněte „START/+30 SEK.“.
- 

Rozmrazovací výkon je P30 a nelze jej změnit.

Poznámka: Pokud hmotnost jídla nepřesahuje 200 gramů, umístěte jídlo, které chcete rozmrazit, na okraj otočného skleněného talíře, nikoli do středu.

## **13. Dotazovací funkce**

- 
- 1) Ve stavu ohřevu stiskněte „MIKROVLNNÁ TROUBA/GRIL/KOMBI./KONVEKCE“. Po dobu 2–3 sekund se zobrazí aktuální výkon.
  - 2) Během stavu ohřevu stiskněte „HMOTNOST/ČAS ROZMRAZOVÁNÍ“ pro kontrolu aktuálního času.
- 

## **14. Funkce nastavení otočného talíře**

Pokud se po ukončení ohřevu otočný talíř nenachází v počáteční poloze, zobrazí se funkce nastavení otočného talíře. V této chvíli jsou lampa, větrák a otočný talíř zapnuté, na displeji se zobrazí pohybující se symbol. Trouba se vypne a zazní signál na znamení ukončení ohřevu.

Poznámka:

1. Tato funkce je dostupná pouze u dokončeného ohřevu. Pokud ohřev pozastavíte nebo otevřete dvírka trouby, ohřev nelze prepnout do funkce resetování otočného talíře.
2. Ve stavu resetování stiskněte tlačítko pro otevření dvírek nebo tlačítko STOP/ZASTAVIT pro návrat do stavu čekání.
3. Upřesnění nastavení: doba ohřevu do 5 minut a počet stupňů otočného talíře do 30 stupňů.

## **15. Funkce uzamčení pro děti**

Uzamčení: Ve stavu čekání stiskněte STOP/ZRUŠIT® po dobu 3 sekund. Zazní dlouhé pípnutí, které značí přepnutí do stavu dětské pojistky a rozsvítí se indikátor uzamčení. Na obrazovce se zobrazí aktuální čas nebo 0:00.

Ukončení uzamčení: V uzamčeném stavu stiskněte „STOP/ZRUŠIT“. Po dobu 3 sekund zazní dlouhé „pípnutí“ na znamení uvolnění zámku a indikátor uzamčení zmizí.

## **16. Specifikace**

- 1) Otočíte-li funkční knoflíkem na začátku, bzučák zazní jednou.
- 2) Pokud během ohřevu otevřete dvírka, je nutné pro pokračování ohřevu udržovat tlačítko „START/+30 SEK.“ stisknuté.
- 3) Jakmile je program ohřevu nastaven, tlačítko „START/+30 SEK.“ nebude stisknuto po dobu 5 minut. Zobrazí se aktuální čas. Nastavení bude zrušeno.
- 4) Při důkladném stisknutí se ozve bzučák, při lehkém stisknutí se neozve žádný signál.
- 5) Bzučák zazní pětkrát, aby vám připomněl, že je ohřev dokončen.

## Řešení problémů

| Obvyklé potíže                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrovlnná trouba často ruší příjem televizního signálu                | Během provozu mikrovlnné trouby může docházet k rušení rádiového a televizního signálu. Je to podobné, jako když se trouba navzájem ruší s dalšími elektronickými spotřebiči, jako je mixér, vysavač a elektrický větrák.<br>Nejde o nic neobvyklého. |
| Světlo uvnitř trouby je tlumené                                        | Při mikrovlnném ohřevu na nízký výkon může být světlo uvnitř trouby tlumené.<br>Nejde o nic neobvyklého.                                                                                                                                              |
| Na dvírkách se hromadí pára a z větracích otvorů vychází horký vzduch. | Při ohřevu může z jídla unikat pára. Většina z ní vyjde ven větracími otvory, ale část se jí může nashromáždit na dvírkách trouby.<br>Nejde o nic neobvyklého.                                                                                        |
| Trouba se omylem zapnula, aniž by bylo uvnitř jídlo.                   | Je zakázáno troubu provozovat bez jídla uvnitř – je to velmi nebezpečné.                                                                                                                                                                              |

| Druh problému         | Možná příčina                                                         | Možnosti nápravy                                                                                          |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Troubu nelze spustit. | (1) Přívodní kabel není správně zapojen.                              | Troubu odpojte od elektrického vedení. Poté ji po 10 sekundách opět zapojte.                              |
|                       | (2) Mikrovlnná trouba vyhodila pojistky nebo se spálil jistič trouby. | Vyměňte spálený jistič nebo znova nahodlte pojistky (obratte se na autorizovaného pracovníka naší firmy). |
|                       | (3) Elektrická zásuvka může být vadná.                                | Otestujte zásuvku s jinými elektrickými spotřebiči.                                                       |
| Trouba nehřeje.       | (4) Dvírka trouby nejsou dobře zavřená.                               | Pořádně dovrlete dvírka.                                                                                  |



Podle Směrnice o odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) by měla být OEEZ sesbírána a zpracována odděleně. Pokud budete v budoucnu potřebovat tento výrobek zlikvidovat, NEVHAZUJTE jej do směsného odpadu. Produkt zašlete na některé ze sběrných míst WEEE, jsou-li tato místa k dispozici.

# TOSHIBA



Mikrohullámú sütő

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Modell:

# MW2-AC25TF(BK)

A mikrohullámú sütő használata előtt gondosan olvassa el és tartsa be ezeket az utasításokat.

Ha betartja az utasításokat, sütője sok éven át jó szolgálatot tesz majd Önnek.

**GONDOSAN ÖRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT**

Magyar



## TARTALOM

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| TARTALOM.....               | 1    |
| ÓVINTÉZKEDÉSEK.....         | 2    |
| MŰSZAKI ADATOK.....         | 2    |
| BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....  | 2-5  |
| EDÉNYEK.....                | 7    |
| BEÁLLÍTÁS ÉS TELEPÍTÉS..... | 8-9  |
| MŰKÖDTETÉS.....             | 9-14 |
| HIBAELHÁRÍTÁS.....          | 15   |

## BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

### ÓVINTÉZKEDÉSEK AZ ESETLEGES TÚLZOTT MIKROHULLÁMÚ ENERGIAKIBOCSÁTÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN

- (a) Ne próbálja meg a sütőt nyitott ajtóval működtetni, mert ez káros mikrohullámú energiakibocsátást okozhat. Fontos, hogy ne törje össze és ne változtassa meg a biztonsági zárákat.
- (b) Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő előlapja és az ajtó közé, és ne hagyja, hogy szennyeződés vagy tisztítószer-maradványok halmozódjanak fel a tömítőfelületeken.
- (c) FIGYELEM: Tilos a sütőt működtetni, ha az ajtó vagy az ajtó tömítései megsérültek, és azt egy hozzáértő személy meg nem javította.

### KIEGÉSZÍTŐ MEGJEGYZÉS

Ha a készüléket nem kellően tiszta állapotban tartják, a felülete károsodhat, amely befolyásolhatja a készülék élettartamát, és veszélyes helyzetet teremthet.

#### Műszaki adatok

|                                             |                    |
|---------------------------------------------|--------------------|
| Modell:                                     | MW2-AC25TF(BK)     |
| Névleges feszültség:                        | 230-240V~ 50Hz     |
| Névleges bemenő teljesítmény (mikrohullám): | 1450-1500W         |
| Névleges kimenő teljesítmény (mikrohullám): | 900-950 W          |
| Névleges bemenő teljesítmény (grill):       | 1100-1150W         |
| Névleges bemeneti teljesítmény (konvekció): | 2100-2250W         |
| Sütő teljesítménye:                         | 25 L               |
| Forgótányér átmérője:                       | Ø 315 mm           |
| Külső méretek:                              | 513 x 513 x 310 mm |
| Nettó súly:                                 | Kb. 18.2 kg        |

### FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

#### FIGYELEM!

A tűz, áramütés, személyi sérülések vagy a mikrohullámú sütő általi túlzott mértékű energiakibocsátás kockázatának csökkentése érdekében a készülék használata során kövesse az alábbi alapvető óvintézkedéseket:

1. Olvassa el és kövesse a következő

szakasz: ÓVINTÉZKEDÉSEK AZ ESETLEGES TÚLZOTT MÉRTÉKŰ MIKROHULLÁMÚ ENERGIAKIBOCSÁTÁS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN".

2. Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy olyan esetben, ha őket a készülék biztonságos használatára megtanították, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek, és felnőtt felügyelete alatt állnak. A 8 évesnél fiatalabb gyermeket távol kell tartani a készüléktől, hacsak nem állnak folyamatosan felnőtt felügyelete alatt.

3. 8 éven aluli gyermeketől tartsa távol a készüléket és annak kábelét.
4. Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, egy szervizes kollégának vagy egy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében. ( Y csatlakozóval ellátott készülék esetén)
5. FIGYELEM: A lehetséges áramütés elkerülése érdekében a lámpa cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.
6. FIGYELEM: Nem illetékes személyek számára veszélyes bármilyen szervizelési vagy javítási műveletet végrehajtani, amely magában foglalja a mikrohullámú energiának

való kitettség elleni védelmet biztosító burkolat eltávolítását.

7. FIGYELEM: A folyadékokat és más ételeket nem szabad lezárt edényekben melegíteni, mivel azok felrobbanhatnak.
8. Ha ételt műanyag vagy papír edényben melegít, tartsa szemmel a sütőt, mert fennáll a gyulladás veszélye.
9. Csak mikrohullámú sütőben használható edényeket használjon.
10. Ha füstölést tapasztal, kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, és tartsa csukva az ajtót, hogy megakadályozza a belobbanást. Az italok mikrohullámú melegítése késleltetett eruptív főzéshez vezethet, ezért a tartály kezelésénél óvatosan kell eljárni.
11. A cumisüvegek és a bébiételes edények tartalmát fogyasztás előtt fel kell keverni vagy fel kell rázni, és ellenőrizni kell a hőmérsékletét az égési sérülések elkerülése érdekében.
12. A héjukban lévő tojásokat és egész keménytojásokat nem szabad mikrohullámú sütőben melegíteni, mivel azok még a mikrohullámú melegítés befejezése után is felrobbanhatnak.
13. A sütőt rendszeresen meg kell tisztítani, és az élelmiszer-lerakódásokat el kell távolítani róla.

15. A sütő tiszta állapotban tartásának elmulasztása a felület károsodásához vezethet, ami hátrányosan befolyásolhatja a készülék élettartamát, és esetleg veszélyes helyzetet eredményezhet.
16. A készüléket a túlmelegedés elkerülése érdekében nem szabad díszburkolat mögé telepíteni.  
(Ez nem vonatkozik díszburkolattal ellátott készülékre.)
17. Csak a sütőhöz ajánlott hőmérsékletszondát használja. (A hőmérséklet-érzékelő szonda használatát biztosító sütőkhöz.)
18. A mikrohullámú sütő nem helyezhető szekrénybe, kivéve, ha szekrényben használva tesztelték.
19. A mikrohullámú sütőt nyitott díszburkolattal kell működtetni (díszburkolattal ellátott sütők esetén).
20. Ezt a készüléket háztartásokban és hasonló alkalmazási területeken történő használatra terveztek, például:
- üzletek személyzeti konyháján, irodákban és más munkakörnyezetekben;
  - szállodákban, motelekben és más lakókörnyezetekben az ügyfelek általi használatra;
  - parasztházakban;
  - panzió típusú környezetekben történő használatra.
21. A mikrohullámú sütő ételek és italok melegítésére szolgál.
- Élelmiszer vagy ruhák szárítása, valamint melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves ruhák és hasonlók melegítése sérülés-, gyulladás- vagy tűzveszélyes.
22. A mikrohullámú sütés során fémedényeket nem szabad használni az ételek és italok tárolására.
23. A készüléket nem szabad góztisztítóval tisztítani.
24. A készüléket szabadon álló használatra terveztek.
25. A készülékek hátsó felületét a falhoz kell helyezni.
26. Góztisztító nem használható.
27. A tárolóiök felülete felmelegedhet.
28. Ne használjon erős súrolószert vagy éles fémkaparót a sütőajtó üvegének tisztításához, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg összetörését eredményezheti.
29. FIGYELEM: A készülék és annak hozzáférhető alkatrészei használat közben felforrósodnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, ha csak nem állnak folyamatosan felnőtt felügyelete alatt.
30. Használat közben a készülék felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő belsejében lévő fűtőelemeket.
31. FIGYELEM: A hozzáférhető alkatrészek használat közben

felforrósodhatnak. A kisgyermekeket távol kell tartani a készüléktől.

32. FIGYELEM: Ha a készüléket kombinált üzemmódban működteti, a gyermeket termelődő fokozott hőmérséklet miatt csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a sütőt.

OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS  
ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI  
FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL

## A személyi sérülés kockázatának csökkentése

### Földelés kialakítása

#### VESZÉLY

Áramütés veszélye

Néhány belső alkatrész megérintése súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Ne szerelje szét a készüléket.

#### FIGYELEM!

Áramütés veszélye

A földelés hibás használata áramütést okozhat. Csak akkor csatlakoztassa csatlakozóaljzathoz, ha a készülék megfelelően összeszerelt és leföldelt állapotban van.

A készüléket le kell földelni.

Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát azáltal, hogy földelővezetéket biztosít az elektromos áram számára. A készülék egy olyan kábelrellel van felszerelve, amely egy védővezetékből és egy földelődugóból áll. A csatlakozódugót egy megfelelően beszerelt és leföldelt csatlakozóaljzathoz kell csatlakoztatni.

Forduljon szakképzett villanyszerelőhöz vagy szervizhez, ha nem teljesen érti a földelési utasításokat, vagy ha kétsége merül fel a készülék megfelelő földelésével kapcsolatban.

Ha hosszabbítókábelt kell használni, akkor kizárálag háromeres hosszabbítókábelt használjon.

1. A biztosított tápkábel rövid, annak érdekében, hogy csökkentse a hosszabb vezetékbe való belegabalyodás vagy megbolnás kockázatát.

2. Hosszú kábelkészlet vagy hosszabbítókábel használata esetén:

- 1) A kábelkészlet vagy a hosszabbítókábel elektromosságra vonatkozó megjelölt névleges értéke legalább akkora kell legyen, mint a készülék névleges értéke.
- 2) A hosszabbítókábelnek földelt, háromeres kábelnek kell lennie.
- 3) A hosszú kábelt úgy kell elhelyezni, hogy ne a pulton vagy az asztallapon húzódjon keresztül, ahol gyermekek meghúzhatják vagy akaratlanul megbolthatnak benne.

### TISZTÍTÁS

Ne felejtse el kihúzni a készüléket az áramforrásból.

1. Használat után enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a sütő belséjét.
2. A szokásos módon lúgos vízben tisztítsa meg a tartozékokat.
3. A szennyezett ajtókeretet, a tömítést és a környező részeket nedves ruhával gondosan meg kell tisztítani.
4. Ne használjon erős sürolószert vagy éles fémkaparót a sütőajtó üvegének tisztításához, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg összetörését eredményezheti.
5. Tisztítási tipp --- A sütő belső falainak könnyebb tisztítása érdekében, amelyeket a főtt étel beszennyezhet, helyezzen egy fél citromot egy tálba, adjon hozzá 300 ml (1/2 pint) vizet, és melegítse maximális (100%-os) mikrohullámú teljesítményen 10 percig. Puha, száraz ruhával törölje tisztára a sütőt.

**VIGYÁZAT!****Személyi sérülés veszélye**

Nem illetékes személyek számára veszélyes bármilyen szervizelési vagy javítási műveletet végrehajtani, többek között a mikrohullámú energiának való kitettség elleni védelmet biztosító burkolat eltávolítása is.

Lásd az „A mikrohullámú sütőben használható, ill. elkerülendő anyagok listája” c. rész utasításait.

Lehetnek olyan nemfémes edények is, amelyeket nem biztonságos a mikrohullámú sütőben használni. Ha kétségei vannak, tesztelheti a szóban forgó edényt az alábbi eljárással.

Edényteszt:

- Töltsön meg egy mikrohullámú sütőben biztonságos használható edényt 1 csésze hideg vizivel (250 ml), és tegye mellé a szóban forgó edényt.
- Főzze maximális teljesítménnyel 1 percig.
- Óvatosan tapintsa meg az edényt a kezével. Ha az üres edény meleg, ne használja mikrohullámú sütéshez.
- Ne lépje túl az 1 perces sütési időt.

**A mikrohullámú sütőben használható anyagok**

| Edények                   | Megjegyzések                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sütőtálak                 | Kövesse a gyártó utasításait. A sütőtál aljának legalább 5 mm-el a forgótányér felett kell elhelyezkednie. A helytelen használattal a forgótányér összetörését okozhatja.                                                                                                                                                                                           |
| Evőeszközök               | Csak mikrohullámú sütőben használható darabok. Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon repedt vagy kicsorbult edényeket.                                                                                                                                                                                                                                        |
| Üvegedények               | Mindig távolítsa el a fedelét. Csak ételmelegítésre használja, amíg épphogy csak felmelegszik. A legtöbb üvegedény nem hőálló, és eltörhet.                                                                                                                                                                                                                         |
| Üvegáru                   | Csak hőálló, sütőben használható üvegáruk. Ügyeljen arra, hogy ne legyen fémszegélye. Ne használjon repedt vagy kicsorbult edényeket.                                                                                                                                                                                                                               |
| Sütőzacskók               | Kövesse a gyártó utasításait. Ne fémkötzövével zárja le. Vágjon bele hasítékokat, hogy a góz távozni tudjon.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Papírtálcák és -csészék   | Csak rövid ideig tartó sütéshez/melegítéshez használja. Sütés közben ne hagyja felügyelet nélkül a sütőt.                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Papírtörök                | Az étel újramelegítés közbeni lefedésére és a zsír felszívására használja. Csak rövid ideig tartó sütéshez használja, felügyelet mellett.                                                                                                                                                                                                                           |
| Sütőpapír (pergamenpapír) | Használja fedőként fröccsenés megelőzésére vagy a góz visszatartására.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Műanyag                   | Csak mikrohullámú sütőben használható darabok. Kövesse a gyártó utasításait. „Mikrohullámú sütőben biztonságos” címkevel kell legyen ellátva. Néhány műanyag edény megpuhul, amint a bennük lévő étel felmelegszik. A „főzötásakat” és a szorosan zárt műanyag zácskókat fel kell hasítani, át kell szűrni vagy ki kell lyukastani a csomagolás utasításai szerint. |
| Folpack fólia             | Csak mikrohullámú sütőben használható darabok. Használja az étel lefedésére sütés közben a nedvesség megtartása érdekében. Ne engedje, hogy a folpack fólia hozzáérjen az ételekhez.                                                                                                                                                                                |
| Hőmérők                   | Csak mikrohullámú sütőben használható (hús- és cukorhőmérők).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Viaszpapír                | Használja fedőként a fröccsenés megelőzésére és a nedvesség megtartására.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Mikrohullámú sütőben kerülendő anyagok**

| Edények                               | Megjegyzések                                                                                               |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alumíniumtálca                        | Elektromos kisülést okozhat. Tegye át az ételet mikrohullámú sütőben használható edénybe.                  |
| Éltartató kartondoboz fém fogantyúval | Elektromos kisülést okozhat. Tegye át az ételet mikrohullámú sütőben használható edénybe.                  |
| Fém vagy fémszegélyű edények          | A fém megvédi az ételet a mikrohullámú energiától. A fémszegély elektromos kisülést okozhat.               |
| Fém kötőzsínörok                      | Elektromos kisülést és tüzet okozhatnak a sütőben.                                                         |
| Papírzacskók                          | Tüzet okozhatnak a sütőben.                                                                                |
| Műanyaghab                            | A műanyaghab, ha magas hőmérsékletnek van kitéve, megolvadhat vagy beszennyezheti a benne lévő folyadékot. |
| Fa                                    | A fa a mikrohullámú sütőben használva kiszárad, és meghasadhat vagy megrepedhet.                           |

# A SÜTŐ BEÁLLÍTÁSA

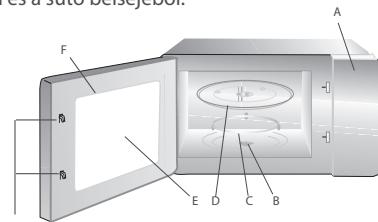
## A sütő alkatrészeinek és tartozékainak megnevezése

Vegye ki a sütöt és az összes anyagot a dobozból és a sütő belsejéből.

A sütő a következő kiegészítőket tartalmazza:

|                     |   |
|---------------------|---|
| Üveg forgótányér    | 1 |
| Forgótányér gyűrű   | 1 |
| Használati útmutató | 1 |

- A) Vezérlőpanel
- B) Forgótányér tengely
- C) Forgótányér gyűrű
- D) Üveg forgótányér
- E) Megfigyelőablak
- F) Ajtó
- G) Biztonsági zárrendszer



Grillrács (Mikrohullámú funkció esetén nem használható, és az üveg forgótányéra kell helyezni)

## Forgótányér összeszerelése

- Soha ne helyezze az üveg forgótányért fejjel lefelé. Az üveg forgótányért soha nem szabad mozgásában korlátozni.
- A sütés során mindenkor használni kell az üveg forgótányért és a forgótányér gyűrűt.
- A megfőzni kívánt összes ételt és az ételeket tartalmazó edényeket mindenkor az üveg forgótányéra helyezzük.
- Ha az üveg forgótányér vagy a forgótányér gyűrű megreped vagy eltörök, forduljon a legközelebbi hivatalos márkaszervizhez.



## Munkapultra szerelés

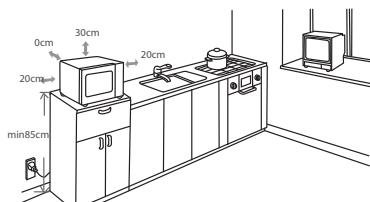
Távolítsa el minden csomagolóanyagot és tartozékot. Vizsgálja meg, hogy nincs -e sérülés a sütőn, például horpadások vagy hogy az ajtó nem törött -e. Ne szerelje össze, ha a sütő sérült.

Szekrény: Távolítsa el a mikrohullámú sütő felületén található védőfóliát.

Ne távolítsa el a világosbarna Mica csillámlapot, amelyet a sütő belsejébe erősítenek a magnetron védelmére.

## Beszerelés

- Válasszon egy sík felületet, ahol elegendő tér van a be- és/vagy a kimeneti szellőzőnyílások számára.



(1) A minimális beépítési magasság 85 cm.

## Beszerelés

(2) A készülékek hátsó felületét a falhoz kell helyezni.

Hagyjon legalább 30 cm szabad helyet a sütő felett, a sütő és a szomszédos falak között pedig legalább 20 cm szabad távolságra van szükség.

(3) Ne távolítsa el a lábakat a sütő aljáról.

(4) A be- és/vagy kimeneti szellőzőnyílások elfedése károsíthatja a sütőt.

(5) A sütőt a rádiótól és a TV-től a lehető legtávolabba helyezze el. A mikrohullámú sütő működése zavarhatja a rádió vagy a TV jelvételét.

2. Csatlakoztassa a sütőt egy szabványos háztartási csatlakozóaljzatba.

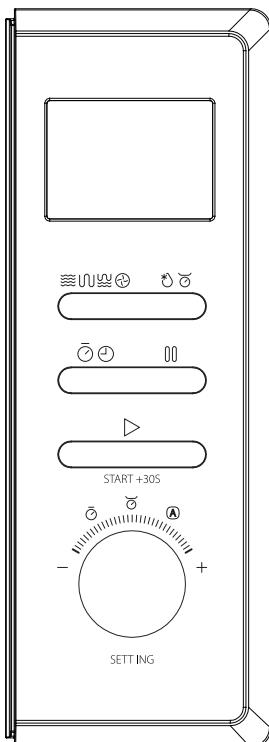
Ügyeljen arra, hogy a feszültség és a frekvencia megegyezzen az energiabelhasználásra utaló címkén feltüntetett feszültséggel és frekvenciával.

**FIGYELEM:** Ne helyezze a sütőt tűzhelyre, főzőlapra vagy más hőtermelő készülékre. Ha hőforrás közelében vagy felett helyezik el, a sütő megsérülhet, és a garancia érvényét veszti.

A hozzáérhető felület működés  
közben felforrósodhat.



## KEZELÉSI UTASÍTÁS



≡ ⊞ ⊞ : Mikrohullámú sütés/Grillezés/Kombinált sütés/Légkeverés

⌚ ⊞ : Súly/Idő Kiolvasztás

⌚ ⊞ : Óra/Konyhai időzítő

∅∅ : Leállítás/Törlés

▷ : Indítás/+30 Mp

▷ ⊞ : Forgassa el a gombot a kívánt funkció, valamint a sütési idő és a súly kiválasztásához.

A mikrohullámú sütő modern elektronikus vezérléssel állítja be a sütési paramétereket, hogy jobban megfeleljenek az Ön sütési igényeinek.

## 1. Óra beállítása

1) Várakozó üzemmódban nyomja meg egyszer a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, ekkor a „00:00” kijelzés jelenik meg. Az óra számjegyek villognak.

2) Forgassa el a „” gombot az óra számjegyek beállításához, a beviteli időnek 0–23 között kell lennie.

3) Nyomja meg a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, ekkor a perc számjegyek kezdenek villogni.

4) Forgassa el a „” a perc számjegyek beállításához, a beviteli időnek 0–59 között kell lennie.

5) Nyomja meg a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁST” az óra beállításának befejezéséhez. A „:” jel villogni kezd.

**Megjegyzés:** 1) Az óra nem fog működni bekapsolás után, ha nincs beállítva.

2) Ha az óra beállítása során megnyomja a „ÁLLJ/TÖRLÉS” gombot, akkor kilép a beállítási üzemmódból.

## 2. Mikrohullámú sütés

1) Nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot egyszer, és a „P100” jelenik meg.

2) Nyomja meg többször a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, vagy forgassa el a „” gombot a mikrohullámú teljesítmény 100% és 10% közötti értékének kiválasztásához. A „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10” egymás utáni sorrendben jelenik meg.

3) A megerősítéshez nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot.

4) Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. (Az időbeállítás 0:05 - 95:00 között kell legyen.)

5) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

**MEGJEGYZÉS:** a kódolási kapcsoló időbeállításának lépései a következők:

0--1 perc : 5 másodperc

1--5 perc : 10 másodperc

5--10 perc : 30 másodperc

10--30 perc : 1 perc

30--95 perc : 5 perc

## Mikrohullámú teljesítménydiagram

| Nyomja meg | Egyszer | Kétszer | Háromszor | 4 x | 5 x |
|------------|---------|---------|-----------|-----|-----|
| Kijelzés   | P100    | P80     | P50       | P30 | P10 |

## 3. Grillezés

1) Nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot egyszer, és a „P100” jelenik meg a kijelzőn.

2) Nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot egy ideig, vagy forgassa el a „” gombot a grill funkció kiválasztásához. Ha a „G-1” megjelenik, az a grill funkcióra utal.

3) Nyomja meg az INDÍTÁS/+30 MP” gombot a megerősítéshez.

4) Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. (Az időbeállítás 0:05 - 95:00 között kell legyen.)

5) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

**Megjegyzés:** Ha a grillidő fele eltelik, a sütő két hangjelzést ad, hogy jelezze, meg kell fordítani az ételt. Csak hagyja tovább sülni. De a jobb grillezőhatás elérése érdekében fordítsa meg az ételt, csukja be az ajtót, majd nyomja meg a „START/+30 MP” gombot a sütés folytatásához.

#### 4. Kombinált sütés

- 1) Nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot egyszer, és a „P100” jelenik meg.
- 2) Nyomja meg többször a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, vagy forgassa el a „” gombot a kombinált funkció kiválasztásához. Hagyja abba a forgatást a „C-1”, „C-2”, „C-3”, „C-4” felirat megjelenésekor.
- 3) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a megerősítéshez.
- 4) Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. (Az időbeállítás 0:05 - 95:00 között kell legyen.)
- 5) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

**Megjegyzés:** A kombinált sütésre vonatkozó utasítások

| Utasítások | Kijelzés | Mikrohullámú sütés | Grillezés | Légkeverés |
|------------|----------|--------------------|-----------|------------|
| 1          | C-1      | ●                  |           | ●          |
| 2          | C-2      | ●                  | ●         |            |
| 3          | C-3      |                    | ●         | ●          |
| 4          | C-4      | ●                  | ●         | ●          |

#### 5. Légkeveréses sütés (előmelegítő funkcióval)

A légkeveréses sütés lehetővé teszi, hogy az ételt a hagyományos sütés elvén süssse. Ekkor a mikrohullámú sütő nincs használatban. Ajánlott előmelegíteni a sütőt a megfelelő hőmérsékletre, mielőtt az ételt a sütőbe helyeznél.

- 1) Nyomja meg egyszer a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, és a „P100” jelenik meg a kijelzőn.
- 2) Nyomja meg többször a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, vagy fordítsa el a „” gombot a légkeverés hőmérsékletének kiválasztásához. Amikor a légkeveréses hőmérséklet megjelenik, ez a légkeverés funkcióra vonatkozik.  
A hőmérsékletet 150 és 220 °C között lehet beállítani.
- 3) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a hőmérséklet megerősítéséhez
- 4) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot az előmelegítés megkezdéséhez. Amikor eléri az előmelegítési hőmérsékletet, két hangjelzés szólal meg, hogy emlékeztesse Önt, hogy az ételt a sütőbe kell helyezni. Ekkor az előmelegített hőmérséklet jelenik meg villogva a kijelzőn.
- 5) Tegye az ételt a sütőbe, és csukja be az ajtót.  
Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. (A maximális beállítási idő 95 perc.)

- 6) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

**Megjegyzés:** a. A sütési idő nem adható meg, amíg el nem éri az előmelegítési hőmérsékletet.

Ha elérte a hőmérsékletet, a sütési idő megadásához ki kell nyitni az ajtót.

- b. Ha 5 percen belül nem adja meg az időt, a sütő leállítja az előmelegítést. A hangjelzés ötször szólal meg, majd visszatér várakozó üzemmódba.

#### 6. Légkeveréses sütés (előmelegítő funkció nélkül)

- 1) Nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot egyszer, és a „P100” jelenik meg a kijelzőn.
- 2) Nyomja meg többször a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, vagy fordítasa el a „” gombot a légkeverés hőmérsékletének kiválasztásához. Amikor a légkeveréses hőmérséklet megjelenik, ez a légkeverés funkcióra vonatkozik.  
A hőmérsékletet 150 és 220 °C között lehet beállítani.
- 3) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a hőmérséklet megerősítéséhez

4) Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. (A maximális beállítási idő 95 perc.)

---

5) A sütés megkezdéséhez nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot.

## 7. Többfokozatú sütés

Maximálisan két fokozat állítható be. Ha az egyik fokozat a kiolvasztás, akkor az automatikusan az első fokozatba kerül. A hangjelzés minden egyes fokozat után egyszer megszólal, majd a következő fokozatba lép.

Megjegyzés: Az automatikus üzemmód és az előmelegítés nem állítható be a több fokozat egyikeként.

Példa: ha 5 percig akarja kiolvasztani az ételt, majd 7 percig 80%-os mikrohullámú teljesítményen sütni. A lépések a következők:

1) Nyomja meg kétszer a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, ekkor a kijelzőn a „d-2” felirat jelenik meg;

---

2) Forgassa el a „” gombot az 5 perces kiolvasztási idő beállításához;

---

3) Nyomja meg egyszer a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS”/LÉGKEVERÉS” gombot;

---

4) Forgassa el a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS”/LÉGKEVERÉS” gombot a 80%-os mikrohullámú teljesítmény kiválasztásához, amíg a kijelzőn a „P80” nem jelenik meg;

---

5) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a megerősítéshez;

---

6) Forgassa el a „” gombot a sütési idő 7 perces beállításához;

---

7) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

## 8. KONYHAI IDŐZÍTŐ

1) Várakozó üzemmódban nyomja meg kétszer a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, ekkor a „00:00” kijelzés jelenik meg.

---

2) Forgassa el a „” gombot az időzítő beállításához. A maximális idő 95 perc.

---

3) Nyomja meg egyszer a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS”/LÉGKEVERÉS” gombot;

Megjegyzés: 1) A konyhai idő eltér a 24 órás rendszertől. A konyhai időzítő egy stopperóra.

2) A konyhai időzítés során semmilyen program nem állítható be.

## 9. Gyors sütés

1) Várakozó üzemmódban nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a 100%-os teljesítményen 30 másodpercig tartó sütéshez. Ugyanezen gomb minden egyes megnagyomása 30 másodperccel növeli az időt. A maximális sütési idő 94 perc és 59 másodperc.

Megjegyzés: ez a funkció nem működik súly alapján történő kiolvasztás vagy automatikus üzemmódban történő sütés közben.

2) A mikrohullámú sütés, grillezés, légkeverés és kombinált üzemmód során az „INDÍTÁS/+30 MP” gomb megnagyomásával 30 másodperccel növelheti a sütési időt.

---

3) Várakozó üzemmódban fordítsa balra a „” gombot a sütési idő közvetlen kiválasztásához, majd nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütéshez 100%-os mikrohullámú teljesítményen.

Ez a program a többfokozatú programok első fokozataként állítható be.

## 10. Automatikus üzemmód

1) Várakozó üzemmódban fordítsa „” jobbra a kívánt funkció kiválasztásához, és az „A1”, „A2”, „A3” .... „A10” kijelzés jelenik meg.

---

2) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a szükséges üzemmód megerősítéséhez.

---

3) Forgassa el a „” a gombot a súly kiválasztásához, ekkor a „g” kijelzés kezd világítani.

---

4) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

Megjegyzés: A sütémeny üzemmód légitkeveréses sütéssel működik 180 fokra történő felfűtési funkcióval, ezért az automatikus üzemmód műveletet követően a sütőt elő kell melegeníteni. Amikor a sütő eléri a kívánt hőmérsékletet, a működés leáll és hangjelzést ad, amivel emlékezteti Önt, hogy ki kell nyitni az ajtót a sütémeny behelyezéséhez. Ezután nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés megkezdéséhez.

## Automatikus üzemmód táblázat

| Üzemmód            | Súly                 | Kijelző | Teljesítmény            |
|--------------------|----------------------|---------|-------------------------|
| A1<br>Előmelegítés | 150 g                | 150     | 100 %                   |
|                    | 250 g                | 250     |                         |
|                    | 350 g                | 350     |                         |
|                    | 450 g                | 450     |                         |
|                    | 600 g                | 600     |                         |
| A2<br>Burgonya     | 1 (kb. 230 g)        | 1       | 100 %                   |
|                    | 2 (kb. 460g)         | 2       |                         |
|                    | 3 (kb. 690 g)        | 3       |                         |
| A3<br>Hús          | 150 g                | 150     | 100 %                   |
|                    | 300 g                | 300     |                         |
|                    | 450 g                | 450     |                         |
|                    | 600 g                | 600     |                         |
| A4<br>Zöldség      | 150 g                | 150     | 100 %                   |
|                    | 350 g                | 350     |                         |
|                    | 500 g                | 500     |                         |
| A5<br>Hal          | 150 g                | 150     | 80 %                    |
|                    | 250 g                | 250     |                         |
|                    | 350 g                | 350     |                         |
|                    | 450 g                | 450     |                         |
|                    | 650 g                | 650     |                         |
| A6<br>Tészta       | 50 (450 ml vízzel)   | 50      | 80 %                    |
|                    | 100 (800 ml vízzel)  | 100     |                         |
|                    | 150 (1200 ml vízzel) | 150     |                         |
| A7<br>Leves        | 200 ml               | 200     | 100 %                   |
|                    | 400 ml               | 400     |                         |
|                    | 600 ml               | 600     |                         |
| A8 Torta           | 475 g                | 475     | Melegítse elő 180 fokon |
| A9<br>Pizza        | 200 g                | 200     | C-4                     |
|                    | 300 g                | 300     |                         |
|                    | 400 g                | 400     |                         |
| A10<br>Csirke      | 500 g                | 500     | C-4                     |
|                    | 750 g                | 750     |                         |
|                    | 1000 g               | 1000    |                         |
|                    | 1200 g               | 1200    |                         |

## **11. Kiolvasztás SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁSSAL**

1) Nyomja meg egyszer a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, a sütőn a „d-1” felirat jelenik meg.

2) Forgassa el a „” gombot az étel súlyának kiválasztásához. Ekkor a „g” kijelzés kezd világítani, a súlynak 100-2000 g között kell lennie.

3) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a kiolvasztás megkezdéséhez.

## **12. Kiolvasztás idő szerint**

1) Nyomja meg kétszer a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot, a sütőn a „d-2” felirat jelenik meg.

2) Forgassa el a „” gombot a sütési idő beállításához. A maximális beállítási idő 95 perc.

3) Nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a kiolvasztás megkezdéséhez.

A kiolvasztási teljesítmény P30, és nem változtatható meg.

Megjegyzés: Ha az étel súlya nem haladja meg a 200 grammot, kérjük, az ételt az üveg forgótányér szélre, és ne a közepére helyezze a kiolvasztáshoz.

## **13. Érdeklődés funkció**

1) A sütés során nyomja meg a „MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS/GRILLEZÉS/KOMBINÁLT SÜTÉS/LÉGKEVERÉS” gombot, ekkor az aktuális teljesítmény 2-3 másodpercig megjelenik.

2) Sütés közben nyomja meg a „SÚLY/IDŐ KIOLVASZTÁS” gombot az aktuális idő ellenőrzéséhez.

## **14. Forgótányér visszaállítása funkció**

Ha befejezte a sütést, és a forgótányér nincs a kiindulási helyén, akkor a sütő a forgótányér visszaállítási funkcióba lép. Ekkor a lámpa, a ventilátor és a forgótányér működik, a LED dinamikus kijelzésbe lép. A sütő leáll, és emlékezetet a sütés befejeződésére.

Megjegyzés:

1. Ez a funkció csak lezártult sütés esetén működik. Ha sütés közben szünetet tart, vagy ha kinyitja az ajtót, nem tudja használni a visszaállítási funkciót.

2. A visszaállítási üzemmód során nyomja meg az ajtónyitó gombot, vagy a leállítás/visszavonás gomb visszatér várakozó üzemmódba.

3. Visszaállítási pozíció pontossága: a sütési idő 5 percen belül és a forgótányér dölgési szöge 30 fokon belül

## **15. Gyerekzár funkció**

Zárolás: Várakozó üzemmódban nyomja meg a „LEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS” gombot 3 másodpercig, hosszú „sípolás” jelzi a gyerekzár üzemmódba lépést, és a zárolt kijelzés kezd világítani. A kijelzőn az aktuális idő vagy 0:00 jelenik meg.

Kilépés a zárolásból: Lezárt állapotban nyomja meg a „LEÁLLÍTÁS/TÖRLÉS” gombot 3 másodpercig. Hosszú „sípolás” jelzi, hogy a zárolás feloldásra került, és a zárolt kijelzés eltűnik.

## **16. Műszaki jellemzők**

1) A hangjelzés az elején egyszer szólal meg, amikor a gombot forgatni kezdi.

2) Ha a sütés során kinyitja az ajtót, nyomja meg az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot a sütés folytatásához.

3) Ha a sütési programot beállította, és az „INDÍTÁS/+30 MP” gombot nem nyomta meg 5 percen belül. Ekkor az aktuális idő kerül kijelzésre, és a beállítás törlődik.

4) Sikeres megnyomás esetén egy hangjelzés hallható, sikertelen megnyomás esetén nincs hangjelzés.

5) A sütés végeztével öt hangjelzés emlékezeti Önt a sütés befejeződésére.

## Hibaelhárítás

| Normáli                                                               |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A mikrohullámú sütő zavarja a TV jelvételét                           | A mikrohullámú sütő működés közben zavarhatja a rádió és a TV jelvételét. Ez a jelenség hasonló a kis elektromos készülékek, például a turmixgép, a porszívó és az elektromos ventilátor interferenciájához.<br>Ez normális jelenség. |
| Halvány sütővilágítás                                                 | Kis teljesítményű mikrohullámú sütésnél a sütő fénye elhalványulhat. Ez normális jelenség.                                                                                                                                            |
| Gőz gyűlik össze az ajtón, forró levegő áramlik a szellőzőnyílásokból | A sütés során gőz távozhat az ételből. Ennek nagy része a szellőzőnyílásokon keresztül távozik. De egy része olyan hűvös helyen halmozódhat fel, mint a sütő ajtaja. Ez normális jelenség.                                            |
| A sütő véletlenül elindul, amikor nincsen benne étel                  | Tilos az eszközt úgy üzemeltetni, hogy nincsen benne étel. Ez nagyon veszélyes.                                                                                                                                                       |

| Hiba                          | Lehetséges ok                                 | Elhárítás                                                                                      |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A sütőt nem lehet elindítani. | (1) A tápkábel nincs jól csatlakoztatva.      | Húzza ki az áramforrásból. 10 másodperc után csatlakoztassa újra.                              |
|                               | (2) Kiégett a biztosíték vagy a kismegszakító | Cserélje ki a biztosítékot, vagy állítsa vissza a kismegszakítót (cégünk szakemberei javítják) |
|                               | (3) A csatlakozóaljzat meghibásodott.         | Ellenőrizze a csatlakozóaljzatot más elektromos készülékekkel.                                 |
| A sütő nem melegszik fel.     | (4) Az ajtó nincs jól becsukva.               | Jól csukja be az ajtót.                                                                        |



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv szerint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön kell gyűjteni és kezelní. Ha a jövőben bármikor túl szeretné adni ezen a terméken, kérjük, NE a háztartási hulladékba dobja. Kérjük, küldje ezt a terméket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak gyűjtőhelyére, ahol ezek rendelkezésre állnak.



# TOSHIBA



Kuchenka Mikrofalowa

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

Model:

# MW2-AC25TF(BK)

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed użyciem kuchenki mikrofalowej i zachowaj ją na przyszłość.

Postępując zgodnie z instrukcjami, kuchenka będzie służyć Ci przez wiele lat.

**ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ DO UŻYTKU W PRZYSZŁOŚCI**

Polski

## **SPISTREŚCI**

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| SPIS TREŚCI.....               | 1    |
| ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....        | 2    |
| DANE TECHNICZNE.....           | 2    |
| INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA..... | 2-5  |
| NACZYNIA.....                  | 7    |
| USTAWIENIE I INSTALACJA.....   | 8-9  |
| OBSŁUGA.....                   | 9-14 |
| ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....   | 15   |

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W CELU UNIKNIĘCIA NARAŻENIA NA NADMIERNE PROMIENIOWANIE MIKROFALOWE

- (a) Nie należy włączać kuchenki przy otwartych drzwiczkach, ponieważ może to skutkować narażeniem na szkodliwą energię mikrofalową. Nie wolno uszkadzać ani ingerować w blokadę bezpieczeństwa.
- (b) Nie wolno umieszczać przedmiotów pomiędzy frontem kuchenki a drzwiczkami ani pozwalać, aby brud lub pozostałości środków czyszczących gromadziły się na powierzchniach uszczelniających.
- (c) OSTRZEŻENIE: Jeśli drzwiczki lub uszczelki drzwiczek są uszkodzone, kuchenki nie wolno uruchamiać, dopóki nie zostanie naprawiona przez kompetentną osobę.

### UWAGA

Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w czystości, jego powierzchnia może ulec zniszczeniu, co wpłynie na trwałość urządzenia i może skutkować niebezpieczeństwem.

#### Dane techniczne

|                                                  |                    |
|--------------------------------------------------|--------------------|
| Model:                                           | MW2-AC25TF(BK)     |
| Napięcie znamionowe:                             | 230-240V~ 50Hz     |
| Znamionowa Moc Wejściowa (kuchenka mikrofalowa): | 1450-1500W         |
| Znamionowa Moc Wyjściowa (kuchenka mikrofalowa): | 900-950 W          |
| Znamionowa Moc Wejściowa (grill):                | 1100-1150W         |
| Znamionowa moc wejściowa (konwekcja):            | 2100-2250W         |
| Pojemność Kuchenki:                              | 25 L               |
| Średnica Płyty Obrotowej:                        | Ø 315 mm           |
| Wymiary Zewnętrzne:                              | 513 x 513 x 310 mm |
| Waga Netto:                                      | Około 18.2 kg      |

### INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

#### OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, urazów lub narażenia na nadmierne promieniowanie mikrofalowe podczas korzystania z urządzenia, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

1. Przeczytaj i postępuj zgodnie ze:

„ŚRODKAMI OSTROŻNOŚCI W CELU UNIKNIĘCIA NARAŻENIE NA PROMIENIOWANIE MIKROFALOWE”.

2. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i powyżej oraz osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych lub pozbawionych doświadczenia i wiedzy, jeśli są one

## SAFETY PRECAUTIONS



OSTRZEŻENIE

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją powiązane zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci poniżej 8 roku życia oraz bez nadzoru.  
Dzieci do 8. roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia bez stałego nadzoru.
3. Urządzenie oraz kabel muszą być poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
4. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć zagrożenia musi on zostać wymieniony przez producenta lub jego autoryzowany serwis. (Dla urządzenia z nasadką typu Y)
5. OSTRZEŻENIE: Przed wymianą lampy należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania, aby uniknąć porażenia prądem.
6. OSTRZEŻENIE: Wykonywanie konserwacji lub napraw, wymagających zdjęcia osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym jest niebezpieczne dla kogokolwiek innego niż kompetentna osoba. OSTRZEŻENIE:
7. Płyny i inna żywność nie mogą być podgrzewane

- w szczelnie zamkniętych pojemnikach z uwagi na ryzyko wybuchu.
8. Podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach należy zwracać uwagę na ryzyko zapłonu. Używać tylko przyborów kuchennych przystosowanych do użytku w kuchenkach mikrofalowych.
- W razie pojawienia się dymu,
10. wyłączyć urządzenie lub wyjąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić zamknięte drzwiczki w celu stłumienia płomieni. Podgrzewanie napojów w kuchence może powodować opóźnione, gwałtowne wrzenie, dlatego należy ostrożnie obchodzić się z naczyniem. Zawartość butelek do karmienia
11. i słoiczków z jedzeniem dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć, a przed spożyciem sprawdzić temperaturę, aby uniknąć poparzeń  
Jaj w skorupkach i całych jajek
12. gotowanych na twardo nie należy podgrzewać w kuchenkach mikrofalowych, ponieważ mogą eksplodować nawet po zakończeniu podgrzewania.  
Kuchenkę należy regularnie czyścić
14. i usuwać wszelkie resztki żywności.

15. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości może prowadzić do pogorszenia stanu powierzchni co może niekorzystnie wpływać na trwałość urządzenia i skutkować niebezpieczeństwem.
16. Aby uniknąć przegrzania nie wolno instalować urządzenia za drzwiami ozdobnymi.  
Nie dotyczy urządzeń z drzwiczkami ozdobnymi.
17. Należy używać wyłącznie sondy temperatury zalecanej dla tej kuchenki. (W przypadku kuchenek z możliwością użycia sondy temperatury).
18. Kuchenki mikrofalowej nie należy umieszczać w szafce, jeśli nie została przetestowana pod tym kątem.
19. Kuchenkę mikrofalową należy obsługiwać przy otwartych drzwiczках dekoracyjnych. (dla kuchenek z ozdobnymi drzwiczkami.)
20. Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego lub podobnych zastosowań:  
- kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;  
- dla klientów hoteli, moteli i innych miejsc zakwaterowania;  
- gospodarstwa;  
- hostele i pensjonaty.
21. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania potraw i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz ogrzewanie poduszek rozgrzewających, kapci, gąbek, wilgotnej ścierki itp. Może prowadzić do obrażeń, zapłonu lub pożaru.
22. Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej nie wolno używać metalowych pojemników na żywność i napoje.
23. Urządzenia nie należy czyścić myjką parową.
24. Urządzenie jest przeznaczone do użytku wolnostojącego.
25. Tylna powierzchnia urządzenia powinna być skierowana do ściany.
26. Nie należy używać odkurzacza parowego.
27. Powierzchnia szuflady może się nagrzewać.
28. Nie należy używać agresywnych, ciernych środków czyszczących ani ostrzych, metalowych skrobaków do czyszczenia szyby drzwiczek kuchenki, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię, co grozi uszkodzeniem szyby.
29. OSTRZEŻENIE: Urządzenie i jego elementy rozgrzewają się podczas używania. Należy uważać, aby nie dотykać elementów grzewczych. Dzieci do 8. roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia bez stałego nadzoru.
30. Podczas używania urządzenie rozgrzewa się. Należy zachować ostrożność i nie dotknąć elementów grzewczych wewnętrz kuchenki.
31. OSTRZEŻENIE: Elementy dostępne mogą rozgrzać się podczas używania. Małe dzieci należy trzymać z daleka.

32. OSTRZEŻENIE: Gdy urządzenie pracuje w trybie konwekcyjnym, dzieci powinny używać kuchenki wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej ze względu wysoką wytwarzaną temperaturę.

PRZECZYTAJ UWAŻNIE  
I ZACHOWAJ DO WGLĄDU  
W PRZYSZŁOŚCI

## Aby zmniejszyć ryzyko urazów

### Instalacja Uziemiająca NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie porażeniem prądem  
Dotknięcie niektórych elementów  
wewnętrznych może spowodować  
poważne obrażenia ciała lub śmierć.  
Nie wolno demontować tego  
urządzenia.

### OSTRZEŻENIE

Zagrożenie porażeniem prądem  
Nieprawidłowe użytkowanie  
uziemienia może spowodować  
porażenie prądem.  
Nie podłączać do gniazdka, dopóki  
urządzenie nie zostanie prawidłowo  
zainstalowane i uziemione.

To urządzenie wymaga uziemienia.  
W przypadku zwarcia uziemienie  
zmniejsza ryzyko porażenia prądem,  
zapewniając przewód odprowadzający  
prąd elektryczny. To urządzenie jest  
wyposażone w kabel z przewodem  
uziemiającym oraz wtyczką  
z uziemieniem. Wtyczkę należy  
podłączyć do prawidłowo  
zainstalowanego i uziemionego  
gniazdka.

Skonsultuj się z wykwalifikowanym  
elektrykiem lub serwisantem, jeśli  
instrukcje dotyczące uziemienia nie są  
w pełni zrozumiałe lub w razie  
wątpliwości, czy urządzenie jest  
prawidłowo uziemione.  
Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza,  
używaj tylko przedłużacza 3-żyłowego.

1. Do urządzenia dołączony jest krótki  
przewód zasilania w celu  
zmniejszenia ryzyka zaplątania się  
lub potknięcia o dłuższy przewód.

2. Jeśli używany jest długi zespół  
przewodów lub przedłużacz:
  - 1) Oznaczone parametry elektryczne  
przewodu lub przedłużacza  
powinny być przynajmniej  
zgodne z parametrami urządzenia.
  - 2) Przedłużacz musi być 3-żyłowym  
przewodem z uziemieniem.
  - 3) Dłuższy przewód powinien być  
tak ułożony, aby nie zwisał z blatu  
lub stołu, gdzie może być  
pociągnięty przez dzieci lub  
można się o niego potknąć.

### CZYSZCZENIE

Pamiętaj, aby odłączyć urządzenie  
od zasilania.

1. Po użyciu wyczyść komorę kuchenki  
leKKO zwilżoną ścierką.
2. Akcesoria czyścić w zwykły sposób  
w wodzie z płynem do mycia.
3. Ramę i uszczelkę drzwiczek oraz  
sąsiadujące części należy dokładnie  
wyczyścić wilgotną ścierką, jeśli są  
zabrudzone.
4. Nie należy używać agresywnych,  
ciernych środków czyszczących ani  
ostrych, metalowych skrobaków do  
czyszczenia szyby drzwiczek kuchenki,  
ponieważ mogą one zarysować  
powierzchnię, co grozi uszkodzeniem  
szyby.
5. Wskazówka dot. Czyszczenia --- Aby  
ułatwić czyszczenie ścian komory  
mających styczność z przyrządzaną  
żywnością: Umieść pół cytryny w  
misce, dodaj 300 ml (1/2 kwarty) wody  
i podgrzewaj w 100% mocy kuchenki  
przez 10 minut. Wytrzyj piekarnik do  
czysta miękką, suchą ścierką.

# NACZYNIA I SZTUĆCE

## UWAGA

### Rzyko Urazu

**OSTRZEŻENIE:** Wykonywanie konserwacji lub napraw, wymagających zdjęcia osłony chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym, jest niebezpieczne dla kogokolwiek innego niż osoba wykwalifikowana.

Patrz instrukcje „Materiały do użytku w kuchenach mikrofalowych, i których stosowania należy unikać”.

Istnieją niemetalowe przybory, których nie można bezpiecznie używać w kuchence mikrofalowej. W razie wątpliwości dane naczynie można przetestować postępując zgodnie z poniższą procedurą.

Test Naczyń:

1. Napełnij pojemnik nadający się do kuchenek mikrofalowych 1 szklanką zimnej wody (250 ml) wraz z testowanym naczyniem.
2. Gotuj z maksymalną mocą przez 1 minutę.
3. Ostrożnie dotknij naczynia. Jeśli puste naczynie jest ciepłe, nie używaj go do gotowania w kuchence mikrofalowej.
4. Nie przekraczaj 1 minuty czasugotowania.

### Materiały do użytku w kuchence mikrofalowej

| Naczynia                    | Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Naczynie do przyrumieniania | Stosować się do zaleceń producenta. Dno naczynia musi znajdować się przynajmniej 3/16 cala (5 mm) nad płytą obrotową. Nieprawidłowe użytkowanie może spowodować pęknięcie płyty.                                                                                                                                                                                           |
| Serwis stołowy              | Tylko przystosowane do kuchenek mikrofalowych. Stosować się do zaleceń producenta. Nie używać popękanych lub wyszczerbionych naczyń.                                                                                                                                                                                                                                       |
| Słoiki szklane              | Zawsze zdejmować pokrywkę. Używać tylko do podgrzewania potraw, aż będą ciepłe. Większość szklanych słoików nie jest żaroodporną i może pęknąć.                                                                                                                                                                                                                            |
| Naczynia szklane            | Tylko żaroodporne szkło do piekarnika. Nie może posiadać metalowego wykończenia. Nie używać popękanych lub wyszczerbionych naczyń.                                                                                                                                                                                                                                         |
| Woreczki do pieczenia       | Stosować się do zaleceń producenta. Nie zamkać metalową opaską. Wykonać nacięcia, aby para mogła uciec.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Talerze i kubki papierowe   | Używać tylko do krótkotrwałego gotowania / podgrzewania. Podczas gotowania nie zostawiać kuchenki bez nadzoru.                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Ręczniki papierowe          | Do przykrywania potraw w celu odgrzania i wchłonięcia tłuszczu. Używać pod nadzorem tylko do krótkotrwałego gotowania.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Papier do pieczenia         | Używać jako przykrycia, aby zapobiec rozpryskiwaniu, lub owinięcia podczas gotowania na parze.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Plastik                     | Tylko przystosowane do kuchenek mikrofalowych. Stosować się do zaleceń producenta. Tylko oznaczone jako „Do Użytku w Kuchence Mikrofalowej”. Niektóre plastikowe pojemniki miękną, gdy żywność w środku nagrzewa się. „Woreczki do gotowania” i szczelnie zamknięte torby plastikowe powinny być rozcięte, przerbite lub rozszczepione zgodnie z instrukcją na opakowaniu. |
| Folia plastikowa            | Tylko przystosowane do kuchenek mikrofalowych. Do przykrywania potraw podczas gotowania w celu zatrzymania wilgoći. Folia nie może dotykać żywności.                                                                                                                                                                                                                       |
| Termometry                  | Tylko do kuchenek mikrofalowych (termometry do mięsa i słodyczy).                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Papier woskowany            | Używać jako osłony, aby zapobiec rozpryskiwaniu i zatrzymać wilgoć.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### Materiały, których należy unikać w kuchence mikrofalowej

| Naczynia                                       | Uwagi                                                                                                             |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taca aluminiowa                                | Może powodować iskrzenie. Przelóż żywność do naczynia bezpiecznego dla kuchenek mikrofalowych.                    |
| Karton na żywność z metalowym uchwytem         | Może powodować iskrzenie. Przelóż żywność do naczynia bezpiecznego dla kuchenek mikrofalowych.                    |
| Naczynia metalowe lub z metalowym wykończeniem | Metal osłania żywność przed promieniowaniem mikrofalowym. Metalowe wykończenia mogą powodować iskrzenie.          |
| Metalowe opaski                                | Może spowodować iskrzenie i pożar w kuchence.                                                                     |
| Worki papierowe                                | Mogą wywołać ogień w kuchence.                                                                                    |
| Pianka plastikowa                              | Pianka z plastikowa pod wpływem wysokiej temperatury może stopić się lub zanieczyć znajdująca się w środku ciecz. |
| Drewno                                         | Drewno wysycha w kuchence mikrofalowej i może rozwarciać się lub pękać.                                           |

# USTAWIANIE KUCHENKI

## Nazwy części i akcesoriów kuchenki

Wyjmij kuchenkę i wszystkie materiały z kartonu i komory kuchenki.

Kuchenka jest wyposażona w następujące akcesoria:

Szkla taca

Zespół pierścienia płyty obrotowej

Instrukcja Obsługi

A) Panel sterowania

B) Wał płyty obrotowej

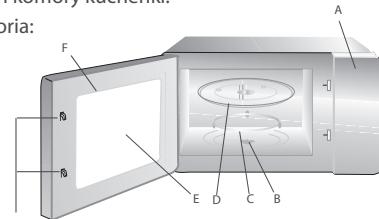
C) Zespół pierścienia płyty obrotowej

D) Szkla taca

E) Okienko

F) Zespół drzwiczek

G) System blokady bezpieczeństwa



Ruszt do grillowania (nie do użytku w funkcji kuchenki mikrofalowej, musi być umieszczony na szklanej tacę)

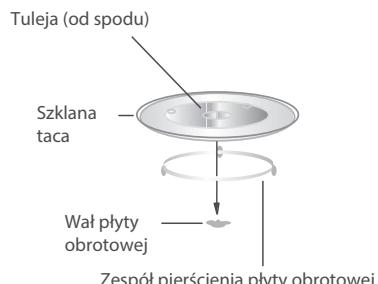
## Instalacja płyty obrotowej

a. Nigdy nie stawiaj szklanej tacy spodem do góry. Ruch szklanej tacy nie może być ograniczany.

b. Podczas gotowania należy zawsze używać szklanej tacy i zespołu pierścienia obrotowego.

c. Żywność i pojemniki z żywnością na czas gotowania umieszczać należy na szklanej tacy.

d. W razie pęknięcia tacy lub zespołu pierścienia obrotowego, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.



## Instalacja na blacie

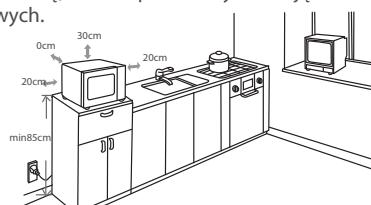
Usuń wszystkie elementy opakowania i akcesoria. Sprawdź kuchenkę pod kątem uszkodzeń, takich jak wgniecenia lub wyłamane drzwiczki. Nie instaluj, jeśli kuchenka jest uszkodzona.

Obudowa: Usuń folię ochronną znajdującą się na powierzchni obudowy kuchenki mikrofalowej.

Nie zdejmuj jasnobrązowej osłony mikowej przymocowanej do komory kuchenki w celu ochrony magnetronu.

## Instalacja

1. Wybierz równą powierzchnię, która zapewnia wystarczająco dużo otwartej przestrzeni dla otworów wlotowych i / lub wylotowych.



(1) Minimalna wysokość montażu to 85 cm.

## Instalacja

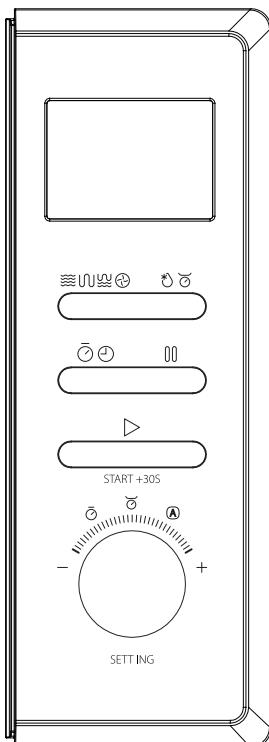
- (2) Tylna powierzchnia urządzenia powinna być skierowana do ściany.  
Pozostaw minimalny odstęp 30 cm nad kuchenką; minimalny odstęp 20 cm między kuchenką a sąsiednimi ścianami.
  - (3) Nie zdejmuj nóżek ze spodu kuchenki.
  - (4) Blokowanie otworów wlotowych i / lub wylotowych może spowodować uszkodzenie kuchenki.
  - (5) Ustaw kuchenkę jak najdalej od radia i telewizora. Działanie kuchenki mikrofalowej może powodować zakłócenia odbioru radia lub telewizji.
2. Podłącz kuchenkę do standardowego gniazdką domowego.  
Upewnij się, że napięcie i częstotliwość są zgodne z podanymi na tabliczce znamionowej.

**OSTRZEŻENIE:** Nie instaluj kuchenki nad płytą kuchenną lub innym urządzeniem wytwarzającym ciepło. Zainstalowanie jej w pobliżu lub nad źródłem ciepła może spowodować uszkodzenie kuchenki i unieważnienie gwarancji.

**Powierzchnie zewnętrzne mogą być gorące podczas pracy.**



## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA



☰ ⊞ ⊞ : Mikrofalówka/Grill/Combi./Konwekcja

⌚ ⊞ : Rozmrażanie wg Wagi/Czasu

⌚ ⊞ : Zegar/Minutnik kuchenny

∅∅ : Stop/Wyczyszc

▷ : Start/+ 30 sek.

⌚ ⊞ : Obróć pokrętło, aby wybrać potrzebną funkcję i czas lub wagę gotowania.

Kuchenka mikrofalowa wykorzystuje nowoczesne sterowanie elektroniczne umożliwiające dostosowanie parametrów gotowania do Twoich potrzeb.

## 1. Ustawienia Zegara

- 1) W stanie czuwania, jednokrotnie naciśnij „WEIGHT/TIME DEFROST”, wyświetli się „00:00”. Cyfry godzin zaczną migać.
- 2) Obróć „” aby ustawić godzinę, wprowadzona wartość musi wynosić od 0 do 23.
- 3) Naciśnij „WEIGHT/TIME DEFROST”, cyfry minut zaczną migać.
- 4) Obróć „” aby ustawić minuty, wprowadzona wartość musi wynosić od 0 do 59.
- 5) Naciśnij „WEIGHT/TIME DEFROST” aby zakończyć ustawianie zegara. „.” będzie migać.

**Uwaga:** 1) Zegar nie będzie działał, jeśli nie zostanie ustawiony po wyłączeniu zasilania.

2) Naciśnięcie przycisku „STOP/CLEAR” podczas ustawiania zegara spowoduje wyjście z funkcji ustawień.

## 2. Gotowanie Mikrofalowe

- 1) Naciśnij przycisk „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION”, wyświetli się „P100”.
- 2) Naciśnij przycisk „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” czterokrotnie lub obróć „” aby wybrać moc mikrofal od 100% do 10%. Kolejno wyświetla się „P100”, „P80”, „P50”, „P30”, „P10”.
- 3) Naciśnij „START/+30SEC.”, aby potwierdzić.
- 4) Obróć „” aby ustawić czas gotowania. (Ustawienie czasu powinno wynosić 0:05-95:00.)
- 5) Naciśnij „START/+30 SEK.” aby rozpocząć gotowanie.

**UWAGA:** wielkości kroków dla ustawienia czasu przełącznika są następujące:

|         |       |           |
|---------|-------|-----------|
| 0---1   | min : | 5 sekund  |
| 1---5   | min : | 10 sekund |
| 5---10  | min : | 30 sekund |
| 10---30 | min : | 1 minuta  |
| 30---95 | min : | 5 minut   |

### Tabela Mocy Kuchenki Mikrofalowej

| Wciśnij | Jednokrotnie | Dwukrotnie | Trzykrotnie | 4 razy | 5 razy |
|---------|--------------|------------|-------------|--------|--------|
| DISPLAY | P100         | P80        | P50         | P30    | P10    |

## 3. Grillowanie

- 1) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” jednokrotnie, a wyświetli się „P100”.
- 2) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” cztery razy lub obróć „” aby wybrać funkcję grilla. Wyświetlenie „G-1” oznacza włączenie funkcji grilla.
- 3) Naciśnij „START/+30SEC.” aby potwierdzić.
- 4) Obróć „”, aby ustawić czas gotowania. (Ustawienie czasu powinno wynosić 0:05-95:00.)
- 5) Naciśnij „START/+30SEC.” aby rozpocząć gotowanie.

**Uwaga:** Gdy upłynie połowa czasu grillowania, kuchenka wyda dwukrotny dźwięk, informując o konieczności odwrócenia potrawy. Można nie przewracać potrawy. Aby jednak uzyskać lepszy efekt grillowania, należy ją odwrócić, zamknąć drzwi, a następnie naciśnąć przycisk „START/+ 30 SEK.” aby kontynuować gotowanie.

## 4. Gotowanie Konwekcyjno-Parowe

- 1) Naciśnij przycisk „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” jednokrotnie, wyświetli się „P100”.
- 2) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” czterokrotnie lub obróć „” aby wybrać funkcję konwekcyjno-parową. Zatrzymaj pokrętło, gdy wyświetli się „C-1”, „C-2”, „C-3”, „C-4”.

3) Naciśnij „START/+30SEC.” aby potwierdzić.

4) Obróć „”, aby ustawić czas gotowania. (Ustawienie czasu powinno wynosić 0:05-95:00.)

5) Naciśnij „START/+30SEC.” aby rozpocząć gotowanie.

**Uwaga:** Instrukcje dot. gotowania konwekcyjno-parowego

| Polecenie | Wyświetlacz | Mikrofalówka | Grill | Konwekcja |
|-----------|-------------|--------------|-------|-----------|
| 1         | C-1         | ●            |       | ●         |
| 2         | C-2         | ●            | ●     |           |
| 3         | C-3         |              | ●     | ●         |
| 4         | C-4         | ●            | ●     | ●         |

## 5. Gotowanie konwekcyjne (z funkcją podgrzewania)

Gotowanie konwekcyjne umożliwia gotowanie jak w tradycyjnym piekarniku. Mikrofale nie są używane. Zaleca się ogrzanie kuchenki do odpowiedniej temperatury przed włożeniem potrawy do środka.

1) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” jednokrotnie, wyświetli się „P100”.

2) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” czterokrotnie lub obróć „” aby wybrać temperaturę gotowania konwekcyjnego. Kiedy wyświetla się temperatura konwekcji, funkcja jest aktywna. Temperaturę można ustawić w zakresie od 150 do 220 stopni.

3) Naciśnij „START/+30SEC.”, aby potwierdzić temperaturę

4) Naciśnij „START/+30 SEC.”, aby rozpoczęć podgrzewanie. Gdy osiągnięta zostanie temperatura wstępna, brzęczyk zabrzmi dwukrotnie, przypominając o włożeniu potrawy do kuchenki. Wyświetla się i migła temperatura wstępna.

5) Włóż potrawę do kuchenki i zamknij drzwiczki.

Obróć „” aby ustawić czas gotowania. (Maksymalny czas gotowania to 95 minut)

6) Naciśnij „START/+30SEC.”, aby rozpoczęć gotowanie.

Uwaga: a. Nie można wprowadzić czasu gotowania do czasu osiągnięcia temperatury wstępnej.

Po osiągnięciu temperatury należy otworzyć drzwiczki, aby wprowadzić czas gotowania.

b. Jeśli czas nie zostanie wprowadzony w ciągu 5 minut, kuchenka przestanie się nagrzewać. Brzęczyk zabrzmi pięciokrotnie i urządzenie powróci do stanu czerwienia.

## 6. Gotowanie konwekcyjne (bez funkcji podgrzewania)

1) Naciśnij przycisk „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” jednokrotnie, a wyświetli się „P100”.

2) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” czterokrotnie lub obróć „” aby wybrać temperaturę konwekcji. Kiedy wyświetla się temperatura konwekcji, funkcja jest aktywna. Temperaturę można ustawić w zakresie od 150 do 220 stopni.

3) Naciśnij „START/+30SEC.”, aby potwierdzić temperaturę

4) Obróć „”, aby ustawić czas gotowania. (Maksymalny czas gotowania to 95 minut)

5) Naciśnij przycisk „START/+ 30SEC.”, aby rozpoczęć gotowanie.

## 7. Gotowanie wieloetapowe

Maksymalnie można ustawić dwa etapy. Jeśli jeden ze stopni to rozgrzanie, będzie automatycznie ustawione, jako pierwszy. Brzęczyk zabrzmi raz po każdym etapie i rozpoczęcie się następny etap.

Uwaga: Menu automatyczne i podgrzewanie nie mogą być ustawione jako jeden z etapów.

Przykład: jeśli chcesz rozgrzać potrawę przez 5 minut, potem gotować z 80% mocy mikrofal przez 7 minut.

Wykonaj następujące kroki:

- 1) Naciśnij dwukrotnie „WEIGHT/TIME DEFROST”, na ekranie pojawi się „d-2”;
- 2) Obróć „” aby ustawić czas rozmrzania na 5 minut;
- 3) Naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION” jednokrotnie;
- 4) Obróć „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION”, aby wybrać 80% mocy mikrofal, aż wyświetli się „P80”;
- 5) Naciśnij „START/+30SEC.” aby potwierdzić;
- 6) Obróć „” aby ustawić czas gotowania na 7 minut;
- 7) Naciśnij „START/+30SEC.” aby rozpocząć gotowanie.

## **8. MINUTNIK KUCHENNY**

- 1) W stanie czerwienia, dwukrotnie naciśnij „WEIGHT/TIME DEFROST”, wyświetli się „00:00”.
- 2) Obróć „” aby ustawić minutnik. Maksymalny czas to 95 minut.
- 3) Naciśnij „START/+30SEC.” aby potwierdzić.

Uwaga: 1) Zegar minutnika kuchennego różni się od systemu 24-godzinnego. Minutnik Kuchenny to licznik.  
2) Podczas pracy minutnika nie można ustawiać programu.

## **9. Szybkie gotowanie**

- 1) W stanie czerwienia naciśnij „START/+ 30 SEC.”, aby gotować w 100% mocy przez 30 sekund. Każde kolejne naciśnięcie klawisza wydłuża czas o 30 sekund. Maksymalny czas gotowania to 94 minuty i 59 sekund.  
Uwaga: ta funkcja nie działa dla rozmrzania według wagi lub menu automatycznego.
- 2) W trybie mikrofali, grilla, konwekcyjnego i konwekcyjno-parowego, naciśnięcie przycisku „START/+ 30SEC.” wydłuża czas gotowania o 30 sekund.
- 3) W stanie czerwienia obróć „” w lewo, aby wybrać czas gotowania, następnie naciśnij „ START/+30SEC. ” aby gotować ze 100% mocą mikrofal.

Ten program można ustawić jako pierwszy w trybie wieloetapowym.

## **10. Menu Auto**

- 1) W stanie czerwienia obróć „” w prawo aby wybrać pożądaną funkcję, wyświetli się „A1”, „A2”, „A3”.... „A10”.
- 2) Naciśnij przycisk „START/+30SEC.”, aby potwierdzić potrzebne menu.
- 3) Obróć „”, aby wybrać wagę menu, a zaświeci się wskaźnik „g”.
- 4) Naciśnij „START/+30SEC.” aby rozpoczęć gotowanie.

Uwaga: menu Ciast jest w funkcji pieczenia konwekcyjnego z funkcją podgrzewania do 180 stopni i należy podgrzać kuchenkę po uruchomieniu menu automatycznego, gdy kuchenka osiągnie temperaturę, funkcja zatrzyma się i przypomni o otwarciu drzwiczek, aby włożyć ciasto, następnie naciśnij przycisk „START/+30SEC.”, aby rozpoczęć pieczenie.

**Tabela Menu Automatycznego**

| Menu              | Waga                | Wyświetlacz | Moc                    |
|-------------------|---------------------|-------------|------------------------|
| A1<br>Odgrzewanie | 150 g               | 150         | 100 %                  |
|                   | 250 g               | 250         |                        |
|                   | 350 g               | 350         |                        |
|                   | 450 g               | 450         |                        |
|                   | 600 g               | 600         |                        |
| A2<br>Ziemniaki   | 1 (około 230g)      | 1           | 100 %                  |
|                   | 2 (około 460g)      | 2           |                        |
|                   | 3 (około 690g)      | 3           |                        |
| A3<br>Mięso       | 150 g               | 150         | 100 %                  |
|                   | 300 g               | 300         |                        |
|                   | 450 g               | 450         |                        |
|                   | 600 g               | 600         |                        |
| A4<br>Warzywa     | 150 g               | 150         | 100 %                  |
|                   | 350 g               | 350         |                        |
|                   | 500 g               | 500         |                        |
| A5<br>Ryby        | 150 g               | 150         | 80 %                   |
|                   | 250 g               | 250         |                        |
|                   | 350 g               | 350         |                        |
|                   | 450 g               | 450         |                        |
|                   | 650 g               | 650         |                        |
| A6<br>Makaron     | 50 (z wodą 450ml)   | 50          | 80 %                   |
|                   | 100 (z wodą 800ml)  | 100         |                        |
|                   | 150 (z wodą 1200ml) | 150         |                        |
| A7<br>Zupa        | 200 ml              | 200         | 100 %                  |
|                   | 400 ml              | 400         |                        |
|                   | 600 ml              | 600         |                        |
| A8 Ciasto         | 475 g               | 475         | Rozgrzej do 180 stopni |
| A9<br>Pizza       | 200 g               | 200         | C-4                    |
|                   | 300 g               | 300         |                        |
|                   | 400 g               | 400         |                        |
| A10<br>Kurczak    | 500 g               | 500         | C-4                    |
|                   | 750 g               | 750         |                        |
|                   | 1000 g              | 1000        |                        |
|                   | 1200 g              | 1200        |                        |

## **11. Rozmrażanie wg Wagi**

- 1) Naciśnij jednokrotnie przycisk „WEIGHT/TIME DEFROST”, kuchenka wyświetli „d-1”.
  - 2) Obróć „” aby wybrać wagę żywności. Zapali się „g”, waga powinna mieścić się w zakresie 100-2000g.
  - 3) Naciśnij przycisk „START/+30SEC.”, aby rozpoczęć rozmrażanie.
- 

## **12. Rozmrażanie Według Czasu**

- 1) Naciśnij dwukrotnie przycisk „WEIGHT/TIME DEFROST”, kuchenka wyświetli „d-2”.
  - 2) Obróć „”, aby wybrać czas gotowania. (Maksymalny czas gotowania to 95 minut)
  - 3) Naciśnij „START/+30SEC.”, aby rozpoczęć rozmrażanie.
- 

Moc rozmrażania wynosi P30 i nie można jej zmienić.

Uwaga: Jeśli waga potrawy nie przekracza 200 gramów, aby umożliwić rozmrażanie należy ją umieścić na krawędzi szklanego talerza obrotowego, ale nie na środku.

## **13. Funkcja Sprawdzania**

- 1) W trybie gotowania naciśnij „MICROWAVE/GRILL/COMBI./CONVECTION”, wyświetlacz pokaże aktualną moc przez 2-3 sekundy.
  - 2) Podczas gotowania naciśnij przycisk „WEIGHT/TIME DEFROST” aby sprawdzić bieżący czas.
- 

## **14. Funkcja Resetowania Płyty Obrotowej**

Po zakończeniu gotowania, jeśli płyta obrotowa nie znajduje się w położeniu początkowym, urządzenie uruchomi funkcję resetowania płyty. W tym czasie podczas pracy lampy, wentylatora i płyty obrotowej wyświetlacz LED przechodzi w tryb dynamiczny. Kuchenka przestaje działać i przypomina o zakończeniu gotowania.

Uwaga:

1. Ta funkcja działa tylko dla pojedynczego zakończonego gotowania. W przypadku wstrzymania lub otwarcia drzwiczek w trakcie gotowania, nie można użyć funkcji resetu.
2. W stanie resetowania naciśnij przycisk otwierania drzwiczek lub przycisk zatrzymania/anulowania, aby powrócić do stanu czuwania.
3. Dokładność resetowania pozycji: czas gotowania w 5 minut, płyta resetuje się z dokładnością do 30 stopni.

## **15. Funkcja blokady dla dzieci**

Blokada: W stanie czuwania naciśnij przycisk „STOP/CLEAR” na 3 sekundy, rozlegnie się długий sygnał dźwiękowy oznaczający przejście w stan blokady przed dziećmi i zaświeci się wskaźnik blokady. Ekran wyświetli bieżącą godzinę lub 0:00.

Zwalnianie blokady: W trybie blokady naciśnij przycisk „STOP/CLEAR” na 3 sekundy, rozlegnie się długii sygnał dźwiękowy oznaczający zwolnienie blokady, a wskaźnik blokady zgaśnie.

## **16. Specyfikacje**

- 1) Brzęczyk zabrzmi jednokrotnie na początku obracania pokrętła funkcji;
- 2) Jeśli podczas gotowania drzwi zostaną otwarte, aby kontynuować gotowanie, należy nacisnąć przycisk „START/+30SEC.”.
- 3) Po ustawieniu programu gotowania, jeśli " START/+30SEC." nie zostanie naciśnięte w ciągu 5 minut, wyświetlona zostanie aktualna godzina. Ustawienie zostanie anulowane.
- 4) Brzęczyk zabrzmi jednokrotnie przy prawidłowym naciśnięciu, zbyt słabe naciśnięcie nie wywoła dźwięku.
- 5) Brzęczyk zabrzmi pięciokrotnie, przypominając o zakończeniu gotowania.

## Rozwiązywanie problemów

| Normalne                                                            |                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kuchenka mikrofalowa zakłóca odbiór TV                              | Sygnał radiowy i telewizyjny może być zakłócony przez pracę kuchenki mikrofalowej. Jest to zbliżone do zakłóceń małych urządzeń elektrycznych, takich jak mikser, odkurzacz i wentylator elektryczny.<br>Jest to normalne. |
| Slabe światło kuchenki                                              | Podczas gotowania przy niskiej mocy, światło w kuchence może być słabe. Jest to normalne.                                                                                                                                  |
| Nagromadzenie pary na drzwiczkach, gorące powietrze z wywietrzników | Podczas gotowania z żywnością może wydobywać się para. Większość odprowadzana jest przez wywietrzniki. Część skrapla się na chłodnych powierzchniach, jak drzwiczki kuchenki. Jest to normalne.                            |
| Kuchenka uruchomiła się przypadkowo bez jedzenia                    | Zabrania się uruchamiania urządzenia bez jedzenia w środku. Jest to bardzo niebezpieczne.                                                                                                                                  |

| Problem                      | Możliwa przyczyna                                              | Rozwiązańe                                                                                                         |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nie można uruchomić kuchenki | (1) Przewód zasilający nie jest dobrze podłączony.             | Odlączyć. Następnie podłącz ponownie po 10 sekundach.                                                              |
|                              | (2) Przepalenie bezpiecznika lub załączenie wyłącznika obwodu. | Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik obwodu (naprawa wykonywana przez wykwalifikowany personel naszej firmy). |
|                              | (3) Problem z gniazdkiem                                       | Sprawdź gniazdko z innymi urządzeniami elektrycznymi.                                                              |
| Kuchenka nie grzeje          | (4) Drzwiczki nie są dobrze zamknięte.                         | Domknij drzwiczki.                                                                                                 |



Zgodnie z dyrektywą w sprawie Odpadów Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE), odpady takie muszą być zbierane i przetwarzane oddzielnie. Jeśli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji urządzenia, NIE wyrzucaj go razem z odpadami domowymi. Prosimy o przekazanie urządzenia do punktu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych, jeśli są dostępne.

# TOSHIBA



Микроволновая печь  
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Модель:

**MW2-AC25TF(BK)**

Русский

Внимательно прочтайте эти инструкции перед началом эксплуатации микроволновой печи и сохраните их для дальнейшего использования.

При соблюдении инструкция ваша печь будет хорошо служить вам много лет.

**СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ**



## СОДЕРЖАНИЕ

---

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....                     | 18 |
| КОМПЛЕКТНОСТЬ .....                                  | 19 |
| МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....                               | 19 |
| ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ .....                        | 21 |
| ПОРЯДОК РАБОТЫ .....                                 | 26 |
| ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ..... | 35 |
| Правильная утилизация продукта .....                 | 36 |

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Печь предназначена для приготовления пищи, разогревания и размораживания пищевых продуктов.

### Условия эксплуатации

|                                 |                                             |
|---------------------------------|---------------------------------------------|
| Температура воздуха             | от +10 до +35°C                             |
| Относительная влажность воздуха | от 35 до 80%                                |
| Атмосферное давление            | от 86 до 106 кПа (от 650 до 800 мм рт. ст.) |

### Основные параметры

|                                                            |                    |
|------------------------------------------------------------|--------------------|
| Напряжение питания от сети переменного тока частотой 50 Гц | 230-240 В          |
| Номинальная микроволновая мощность                         | 900-950 Вт         |
| Номинальная потребляемая мощность                          |                    |
| - в режиме «Микроволны»                                    | 1450-1500 Вт       |
| - в режиме «Гриль»                                         | 1100-1150 Вт       |
| - в режиме «Конвекции»                                     | 2100-2250 Вт       |
| Рабочая частота                                            | 2450±49 МГц        |
| Объем камеры                                               | 25 л               |
| Диаметр стеклянного блюда                                  | 315 мм             |
| Габаритные размеры                                         | 513 x 513 x 310 мм |
| Масса, не более                                            | 18,2 кг            |
| Содержание драгоценных материалов:                         |                    |
| Серебро                                                    | 0,3574 г           |

При покупке печи проверьте ее на отсутствие механических повреждений конструкции, внешнего оформления и упаковки, на функционирование, на соответствие комплекта поставки разделу «КОМПЛЕКТНОСТЬ» настоящего Руководства по эксплуатации.

**Примечание:** Выполнение указанных проверок является обязанностью продавца.

Проверьте наличие гарантийного и отрывных талонов и правильность их заполнения (наличие даты продажи и печати фирмы-продавца).

Сохраняйте кассовый чек, Руководство по эксплуатации и гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации.

Руководство по эксплуатации и гарантийный талон, прилагаемые к печи, при утере не возобновляются.

Во избежание повреждения печи при транспортировании в упаковке изготовителя соблюдайте меры предосторожности:

оберегайте от резких толчков и падений;

избегайте длительного пребывания под дождем или мокрым снегом.

Компания Toshiba постоянно совершенствует свои изделия и поэтому оставляет за собой право вносить изменения, не влияющие на безопасность и функционирование печи.

## **КОМПЛЕКТНОСТЬ**

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Печь                        | 1 шт.    |
| Руководство по эксплуатации | 1 шт.    |
| Гарантийный талон           | 1 шт.    |
| Кольцо роликовое            | 1 шт.    |
| Стеклянное блюдо            | 1 шт.    |
| Решетка для гриля           | 1 шт.    |
| Индивидуальная тара         | 1 компл. |

## **МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

### **Важные правила безопасности**

Внимательно прочите и сохраните для использования в качестве справочной информации:



**ВНИМАНИЕ: ПРИ ПОВРЕЖДЕНИИ ДВЕРЦЫ ИЛИ ДВЕРНЫХ УПЛОТНЕНИЙ ПЕЧЬ НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДО УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ КОМПЕТЕНТНЫМ ПЕРСОНАЛОМ!**

**ВНИМАНИЕ: ВСЕ РАБОТЫ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ ПРИБОРА, СВЯЗАННЫЕ СО СНЯТИЕМ КРЫШЕК, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИХ ЗАЩИТУ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ, ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ТОЛЬКО СПЕЦИАЛИСТАМИ!**

**ВНИМАНИЕ: ЖИДКОСТИ И ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ НЕЛЬЗЯ РАЗОГРЕВАТЬ В ЗАКРЫТЫХ ЕМКОСТЯХ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВЗРЫВА!**

**ВНИМАНИЕ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕЧИ ДЕТЬМИ БЕЗ НАДЗОРА РАЗРЕШАЕТСЯ ТОЛЬКО В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ИМ ДАНЫ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ И ПОНЯТНЫЕ ИНСТРУКЦИИ О БЕЗОПАСНОМ ПОЛЬЗОВАНИИ ПЕЧЬЮ И ОПАСНОСТЯХ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ ПРИ ЕЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ!**

**ВНИМАНИЕ: ПЕЧЬ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЕЧИ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ!**

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

Прибор не предназначен для приведения в действие внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.

**ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЕЧИ К СЕТИ ДОЛЖНА БЫТЬ ПРЕДУСМОТРЕНА РОЗЕТКА С ЗАЗЕМЛЯЮЩИМ КОНТАКТОМ!**

**ВНИМАНИЕ: ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЕЧЬ ТОЛЬКО ПО ЕЕ ПРЯМОМУ НАЗНАЧЕНИЮ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА!**

Не пользуйтесь печью при повреждении шнура питания до устранения неисправности специалистом ремонтного предприятия.



**ВНИМАНИЕ: ПРИ ПОВРЕЖДЕНИИ ШНУРА ПИТАНИЯ ЕГО ЗАМЕНУ, ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ, ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬ ИЗГОТОВИТЕЛЬ, СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА ИЛИ АНАЛОГИЧНЫЙ КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ!**

Не эксплуатируйте печь вблизи источников воды или в условиях повышенной влажности.

Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия.

При отключении вилки шнура питания от розетки не тяните за шнур, придерживайте вилку рукой.

Устанавливайте печь так, чтобы доступ к розетке сети был свободным.

Нагрев жидкостей посредством микроволновой энергии может вызвать задержанное бурное кипение, поэтому следует проявить осторожность при обращении с емкостями.

Перед чисткой печи отключите вилку шнура питания от розетки и дайте печи остыть.

Прибор не должен размещаться в шкафу.

Микроволновая печь предназначена для разогрева пищи и напитков. Сушка пищи или одежды и подогрев грелок, шлепанцев, губок, влажной ткани и подобных предметов может привести к риску повреждения, воспламенения или пожара.

Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких, как:

- кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
- фермерские хозяйства;
- гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
- гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».

Не используйте для приготовления пищи металлическую посуду и посуду с металлической росписью во избежание возникновения дугового разряда, искрения, что может привести к повреждению как печи, так и посуды.

Пользуйтесь матерчатой прихваткой при извлечении посуды из печи. Посуда может быть горячей в результате передачи тепла от горячей пищи.

Во избежание ожогов содержимое бутылочек и емкостей с детским питанием необходимо перемешивать и взбалтывать, перед употреблением нужно проверять температуру пищи.

Не следует приготавливать в микроволновых печах яйца в скорлупе и сваренные яйца, так как они могут взорваться даже после прекращения воздействия микроволн

## **Меры пожарной безопасности**

Не устанавливайте печь в ограниченном пространстве, где недостаточно места для нормальной вентиляции.

Не устанавливайте печь вблизи источников открытого огня, отопительных приборов.

Не эксплуатируйте печь в помещениях, где хранятся или используются легковоспламеняющиеся вещества.

Не используйте для чистки печи химические растворители и воспламеняющиеся вещества.

Не оставляйте работающую печь без присмотра. Превышение необходимой мощности или времени приготовления может вызвать перегрев и воспламенение.

При нагреве пищи в пластиковой или бумажной посуде следите за тем, чтобы во время работы печи не произошло возгорание.

Своевременно и регулярно очищайте камеру печи и уплотнители дверцы от жира и остатков пищи во избежание появления дыма в результате перегрева жира и остатков пищи.

Недостаточная чистота печи может привести к повреждению поверхности, что может сократить срок службы прибора и привести к возникновению опасной ситуации.

Отключайте печь, вынув вилку шнура питания из розетки, если Вы покидаете помещение на длительное время.

**ПРИ ПОЯВЛЕНИИ ДЫМА ВЫКЛЮЧИТЕ ПЕЧЬ, ОТКЛЮЧИТЕ ЕЕ ОТ СЕТИ И НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ДВЕРЦУ, ЧТОБЫ ПОГАСИТЬ ПЛАМЯ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВОДУ ДЛЯ ТУШЕНИЯ ОГНЯ!**

Вызовите специалиста ремонтного предприятия для устранения неисправности.

## **ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ**

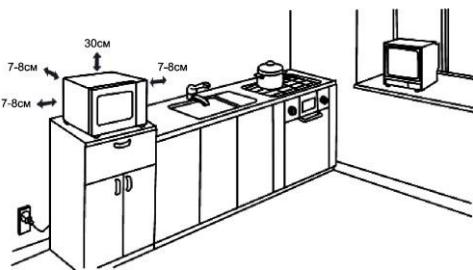


**ВНИМАНИЕ! ДО ВКЛЮЧЕНИЯ ПЕЧИ В ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ СЕТЬ  
ОЗНАКОМЬТЕСЬ С МЕРАМИ БЕЗОПАСНОСТИ, ПРИВЕДЕННЫМИ В  
РАЗДЕЛЕ «МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ» НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ!**

**ВНИМАНИЕ! ПРИ НАЛИЧИИ ЗАЩИТНОГО СЛОЯ ПЛЕНКИ НА КОЖУХЕ,  
НЕОБХОДИМО ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ ПЕЧИ МИКРОВОЛНОВОЙ  
БЫТОВОЙ СНЯТЬ ЗАЩИТНЫЙ СЛОЙ ПЛЕНКИ С КОЖУХА!**

Убедитесь в том, что ни упаковка, ни печь не были повреждены при транспортировке. При обнаружении повреждений эксплуатация печи не допускается.

После хранения печи при низких температурах или после транспортировки в зимних условиях включать ее можно не раньше, чем через 4 ч пребывания при комнатной температуре в распакованном виде.



**Рисунок 1**

Микроволновая печь предназначена для свободного размещения, как показано на рисунке 1. Со всех сторон к печи должен быть обеспечен доступ воздуха для вентиляции. Расстояние над печью должно составлять не менее 30 см, с задней стороны, с правой и левой сторон печи — не менее 7-8 см.

Не рекомендуется устанавливать печь вблизи телевизора, радиоприемника, антенн во избежание помех телевизионному и радиоприему.

Выньте из печи весь упаковочный материал и установите в нее роликовое кольцо и стеклянное блюдо. Стеклянное блюдо должно всегда находиться внутри печи.

Перед началом эксплуатации внутреннюю поверхность печи, дверцу и уплотнительную прокладку следует протереть влажной салфеткой.

При приготовлении пищи следуйте приведенным ниже рекомендациям.

### **Выбор посуды**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! НЕ ГОТОВЬТЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА СТЕКЛЯННОМ БЛЮДЕ ИЗ КОМПЛЕКТА ПЕЧИ. ОНО МОЖЕТ БЫТЬ ПОВРЕЖДЕНО ВСЛЕДСТВИЕ БОЛЬШОЙ РАЗНИЦЫ ТЕМПЕРАТУР, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПОСУДУ, ПРЕДНАЗНАЧЕННУЮ ДЛЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ!**

Пригодность посуды к использованию в печи определяется материалом, из которого она изготовлена, в соответствии с таблицей 1. Некоторые виды пластмасс при нагревании размягчаются, другие виды пластмасс могут треснуть, особенно при разогревании небольших порций пищи.

Пластмассовую посуду можно использовать для разогревания, но не для приготовления пищи. Обычная бытовая пластмасса не выдерживает нагрева выше плюс 90°C. Рекомендуется проверять теплостойкость пластмассовой посуды перед ее использованием.

Рекомендуется использовать круглую или овальную посуду.

**Материалы, которые можно использовать в микроволновой печи:****Посуда****Применение**

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Форма для запекания             | Следуйте инструкциям производителя. Нижняя часть такой посуды должна состоять не менее 3/16 дюймов (5 мм) над поворотным кругом. Неправильное использование такой посуды может привести к его поломке.                                                                                                                                                                                   |
| Столовая посуда                 | Распространяется только на ту посуду, которая будет безопасна для микроволновой печи. Следуйте инструкциям производителя. Не используйте посуду с трещинами или сколами.                                                                                                                                                                                                                 |
| Стеклянные банки                | Всегда снимайте крышку. Используйте только для разогрева пищи, пока она не станет теплой. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут сломаться.                                                                                                                                                                                                                      |
| Стеклянная посуда               | Только термостойкая посуда для духовки. Убедитесь, что металлическая отделка отсутствует. Не используйте посуду с трещинами или сколами.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Мешки для запекания             | Следуйте инструкциям производителя. Не закрывайте мешки металлической стяжкой. Сделайте в них разрезы, чтобы выпустить пар.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Картонные тарелки, стаканы      | Используйте только для кратковременной варки или подогрева. Не оставляйте печь без присмотра во время приготовления.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Бумажные полотенца              | Покрывают ими блюда в целях повторного нагрева и впитывания жира. Не оставляйте процесс приготовления без контроля и используйте бумажные полотенца только для кратковременной готовки.                                                                                                                                                                                                  |
| Пергамент для выпечки           | Прикрывайте для предотвращения разбрызгивания или оберывайте в целях обработки паром.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Пластиковые изделия для готовки | Только те, что безопасны для микроволновых печей. Следуйте инструкциям производителя. На изделии должна присутствовать пометка "Безопасно для микроволновой печи". Некоторые контейнеры из пластика могут расплавляться из-за горячего блюда внутри. "Мешки для кипения" и плотно закрытые пластиковые пакеты должны быть разрезаны, пробиты или вентилированы, как указано на упаковке. |
| Пластиковая обертка             | Только та, что безопасна для микроволновой печи. Используйте для покрытия пищи во время приготовления пищи, чтобы сохранить влагу. Не позволяйте пластиковой упаковке прикасаться к пище.                                                                                                                                                                                                |
| Термометры                      | Только безопасные для микроволновой печи (термометры для сахара и мяса).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Вощеная бумага                  | Прикрывайте для предотвращения разбрызгивания и в целях сохранения влаги.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## **Материалы, которые не следует использовать в микроволновой печи:**

| <b>Посуда</b>                                     | <b>Применение</b>                                                                                 |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Алюминиевый лоток                                 | Может вызвать искрение. Переложите пищу в микроволновую посуду.                                   |
| Картонные коробки с металлическими ручками        | Могут вызвать искрение. Переложите пищу в микроволновую посуду.                                   |
| Металлическая или с металлической отделкой посуда | Металл защищает пищу от микроволновой энергии. Металлическая отделка может вызвать искрение.      |
| Металлические скрутки                             | Могут вызвать искрение и привести к пожару в духовке.                                             |
| Бумажные пакеты                                   | Могут привести к пожару в духовке.                                                                |
| Пенопласт                                         | Пенопласт может расплавиться или испортить содержимое внутри при воздействии высокой температуры. |
| Изделия из дерева                                 | Дерево будет высыхать при использовании в микроволновой печи и может расколоться или треснуть.    |

Керамическая посуда может использоваться в печи. Керамическую посуду следует сначала смочить водой, как и при обычном использовании в духовке.



**ВНИМАНИЕ: МЕТАЛЛИЧЕСКУЮ ПОСУДУ И ПОСУДУ С МЕТАЛЛИЧЕСКОЙ РОСПИСЬЮ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ НЕЛЬЗЯ!**

### **Опробование посуды для печи**

Для опробования посуды поставьте ее в центр стеклянного блюда. Рядом с посудой поставьте стакан с водой. Включите печь на полную мощность на 1 мин. По истечении этого времени ни одна часть посуды не должна быть горячей на ощупь. Только такую посуду можно использовать в печи.

### **Практические советы**

Большую часть продуктов приготавливают в собственном соку. Сухие продукты, такие как рис или фасоль, требуют жидкости.

На время приготовления или разогревания пищу следует накрыть, чтобы ее влажность оставалась на первоначальном уровне, и чтобы меньше загрязнялась печь.

Замороженную выпечку можно размораживать и подогревать, например, в хлебной корзинке (без металлической проволоки) или на пергаменте. Помните, что начинка булочки всегда нагревается сильнее.

Не готовьте мясные продукты непосредственно на вращающемся блюде – оно может повредиться вследствие большой разницы температур.

Кожуру яблока или картофеля, а также оболочку колбасы, печени или яичного желтка следует перед приготовлением проткнуть, например, вилкой, иначе она лопнет.

Не рекомендуется разогревать в печи растительное масло и жир, так как их температуру трудно контролировать.

Удалите все зажимы с упаковки перед тем, как поместить продукты в печь.

Чтобы избавиться от неприятного запаха в камере, поставьте в печь глубокую посуду с водой, положите в воду ломтик лимона, установите режим «Микроволны» и включите печь на 5 мин при мощности 50%. Затем тщательно протрите камеру печи.

### **О чем следует помнить**

Чем больше количество приготавливаемой пищи, тем более продолжительным должно быть время приготовления или разогревания.

Холодные продукты разогревают и готовят дольше, чем продукты комнатной температуры.

Пористые продукты разогревают и готовят быстрее, чем плотные. Продукты с высоким содержанием воды готовят дольше.

Соль лучше добавлять после приготовления, иначе она сушит пищу, например, мясо становится жестким.

После приготовления пищу следует оставить в печи не менее чем на 5 мин для равномерного распределения температуры. Время зависит от количества и состава пищи.

Сначала следует установить указанное в рецепте время, а затем, при необходимости, увеличивать его, при этом пища не подгорит и не переварится.

### **Приготовление и разогревание пищи**

Перед началом приготовления следует убедиться в том, что продукт полностью разморожен.

Наиболее тонкие части продуктов следует помещать ближе к центру посуды.

Переверните и переместите от центра блюда к его краю такие продукты, как тефтели и др.

Тушевые блюда, соусы и т.п. во время приготовления следует перемешивать.

Время приготовления изменяется в зависимости от температуры продуктов, а также Вашего собственного вкуса.

### **Размораживание продуктов**

Мясо можно размораживать в упаковке, из которой следует удалить все металлические завязки или обертки.

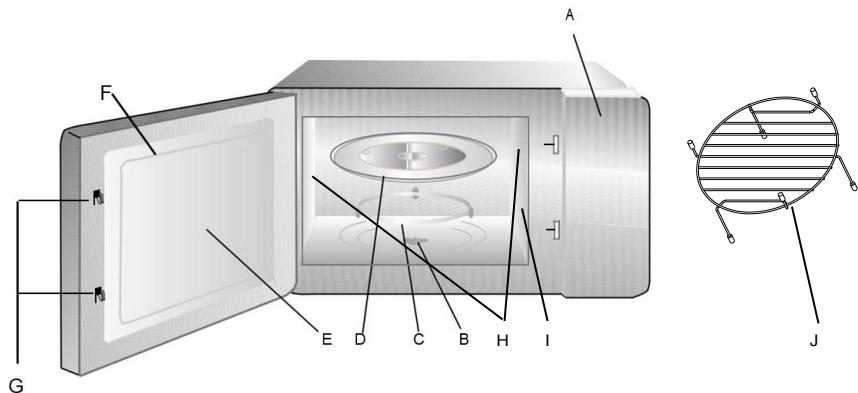
Тонкие части размораживаемых продуктов следует помещать ближе к центру посуды.

После размораживания средняя часть продукта может все еще оставаться замороженной. Поэтому продукт следует на некоторое время оставить в печи для равномерного распределения температуры.

## ПОРЯДОК РАБОТЫ

### Устройство печи

Устройство печи приведено на рисунке 2.



- A. Панель управления
- B. Муфта вала мотора
- C. Роликовое кольцо
- D. Стеклянное блюдо
- E. Окно печи

- F. Дверь печи
- G. Система блокировки безопасности
- H. Вентиляционные отверстия
- I. Слюдяная пластина – НЕ УДАЛЯТЬ
- J. Подставка для гриля (используется только в режиме «Гриль» и помещается на стеклянный поддон)

### Установка стеклянного блюда



Никогда не ставьте стеклянное блюдо вверх дном.

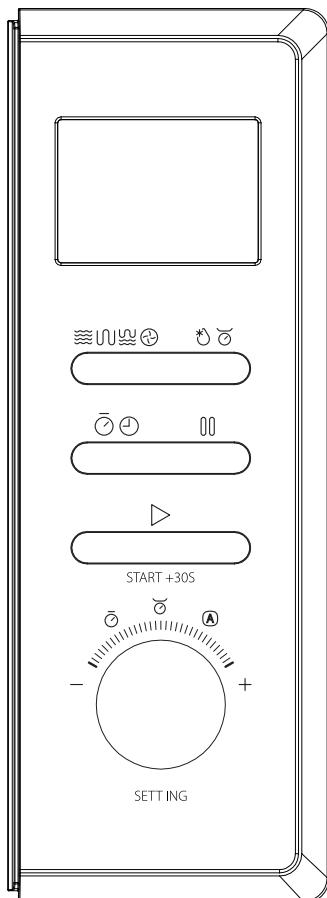
Во время приготовления следует использовать как стеклянное блюдо, так и роликовое кольцо.

Все продукты и контейнеры с продуктами питания нужно всегда помещать на стеклянное блюдо для приготовления пищи.

Если в стеклянном блюде или в роликовом кольце были обнаружены трещины или сколы, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Панель управления

Внешний вид и назначение органов управления показаны на рисунке ниже. Окончание приготовления сопровождается звуковым сигналом.



| Кнопка | Назначение                                                        |
|--------|-------------------------------------------------------------------|
|        |                                                                   |
|        | Микроволны / Гриль / Комби / Конвекция                            |
|        |                                                                   |
|        | Размораживание по весу / времени                                  |
|        | Таймер                                                            |
|        | Часы                                                              |
|        | Стоп / Отмена                                                     |
|        | Старт / +30 сек / Подтверждение                                   |
|        | Переключатель параметров: выбор веса, времени, программ авто меню |

## Подключение печи



**ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПЕЧИ К СЕТИ ДОЛЖНА БЫТЬ ПРЕДУСМОТРЕНА РОЗЕТКА С ЗАЗЕМЛЯЮЩИМ КОНТАКТОМ!**

Извлеките и удалите полиэтиленовую пленку с корпуса печи, если она наклеена, и извлеките аксессуары, находящиеся внутри камеры, а также клейкую ленту с вала мотора стола.

Откройте дверцу печи. Установите внутрь камеры печи роликовое кольцо. Поверх роликового кольца установите стеклянное блюдо, совместив выступы стеклянного блюда и муфты вала мотора (согласно рисунку 2). Закройте дверцу печи.



**ВНИМАНИЕ: РОЗЕТКА ДОЛЖНА НАХОДИТЬСЯ В НЕПОСРЕДСТВЕННОЙ БЛИЗОСТИ ОТ ПЕЧИ, К НЕЙ ДОЛЖЕН БЫТЬ ОБЕСПЕЧЕН СВОБОДНЫЙ ДОСТУП, ЧТОБЫ В СЛУЧАЕ НЕОБХОДИМОСТИ МОЖНО БЫЛО НЕМЕДЛЕННО ОТКЛЮЧИТЬ ПЕЧЬ ОТ СЕТИ!**

Данная микроволновая печь оборудована современным электронным управлением для настройки параметров, которые наиболее удовлетворят ваши потребности в приготовлении пищи.

## Установка текущего времени

Когда печь будет подключена к сети, на дисплее автоматически отразится значение **0:00** и прозвучит один звуковой сигнал.

Нажмите на кнопку **Таймер/Часы** один раз, чтобы перейти в раздел настройки времени. Начнут мигать цифры часа.

Поверните регулятор , чтобы настроить цифры часа, времяя ввода должно быть в пределах от **0** до **23**.

Нажмите на кнопку **Таймер/Часы**, начнут мигать цифры минут.

Поверните регулятор , чтобы настроить минуты, времяя входа должно быть в пределах **0-59**.

Нажмите на кнопку **Таймер/Часы**, чтобы закончить настройку часов будет мигать индикатор «**:**».

### Примечания:

1) Если часы не установлены, они не будут работать при включенном питании.

2) Во время настройки часов, если нажать **Стоп / Отмена**, печь автоматически вернется в предыдущее состояние.

## Кухонный таймер

Нажмите на кнопку **Таймер/Часы** два раза, на дисплее высветится времяя **00:00**.

Поверните регулятор  , чтобы установить нужное время. Максимальное время составляет 95 минут.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы подтвердить.

Когда время таймера будет на исходе, прозвучат 5 звуковых сигналов. Если часы настроены в 24-часовой системе, на дисплее отобразится текущее время.

### Приготовление в режимах Микроволны, Гриль, Комби

Нажмите на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** один раз, на дисплее появится **P100**. Сразу после этого снова нажмите на кнопку

**Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** или поверните регулятор  , чтобы выбрать желаемый уровень мощности, на дисплее после каждого нажатия будут высвечиваться **P100, P80, P50, P30, P10, G, C-1, C-2, C-3, C-4**. Нажмите кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение** для подтверждения и поверните регулятор  , чтобы выбрать время от 0:05 до 95:00. Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать приготовление.

**Примечание:** шаги переключателя для настройки времени следующие:

- 0-1 мин: 5 секунд
- 1-5 мин: 10 секунд
- 5-10 мин: 30 секунд
- 10-30 мин: 1 минута
- 30-95 мин: 5 минут

Таблица режимов печи

| Индикация на дисплее | Мощность микроволн |
|----------------------|--------------------|
| P100                 | 100%               |
| P80                  | 80%                |
| P50                  | 50%                |
| P30                  | 30%                |
| P10                  | 10%                |

Таблица комби-режимов

| Индикация на дисплее | Микроволны | Гриль | Конвекция |
|----------------------|------------|-------|-----------|
| C-1                  | X          |       | X (160°C) |
| C-2                  | X          | X     |           |
| C-3                  |            | X     | X (200°C) |
| C-4                  | X          | X     | X (200°C) |

## **Приготовление в режиме Конвекция (с функцией предварительного нагрева)**

Функция конвекционного приготовления может позволить вам готовить пищу как в настоящей духовке. В данном режиме микроволны не используются. Рекомендуется предварительно нагреть печь, прежде чем помещать в нее пищу.

Нажмите на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция**, пока на дисплее не высветится температура приготовления **150**.

Продолжайте нажимать на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** или поверните регулятор  , чтобы выбрать температуру конвекции. На дисплее будут высвечиваться доступные значения температуры в градусах со **150** по **220**.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы подтвердить температуру.

Нажмите на кнопку **«Старт/+30 сек/Подтверждение»**, чтобы начать приготовление. Когда температура предварительного нагрева поднимется достаточно, прозвучит звуковой сигнал, чтобы напомнить вам о том, что нужно положить еду в печь. При этом на дисплее будет мигать температура предварительного нагрева.

Поместите пищу в печь и закройте дверь. Поверните регулятор  , чтобы выбрать время приготовления (максимальное время приготовления составляет 95 минут).

Нажмите на кнопку **«Старт/+30 сек/Подтверждение»**, чтобы начать приготовление.

**Примечания:** Время приготовления не может быть введено до того, как будет достигнута температура предварительного нагрева.

Если время приготовления не будет введено в течение 5 минут с момента сигнала о разогреве печи, то прозвучат 5 звуковых сигналов, печь прекратит нагрев и вернется в режим ожидания.

## **Приготовление в режиме Конвекция (без функции предварительного нагрева)**

Нажмите на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция**, пока на дисплее не высветится температура приготовления **150**.

Продолжайте нажимать на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** или поверните регулятор  , чтобы выбрать температуру конвекции. На дисплее будут высвечиваться доступные значения температуры в градусах со **150** по **220**.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы подтвердить температуру.

Поверните регулятор  , чтобы настроить время приготовления. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать приготовление.

## **Быстрое приготовление**

В режиме ожидания нажмите кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать приготовление на уровне мощности 100% в течение 30 секунд. Каждое последующее нажатие на эту кнопку увеличивает время приготовления на 30 секунд. Максимальное время приготовления составляет 94:59 минут.

Во время приготовления в режимах Микроволны, Гриль, Комби или размораживания по времени нажмите **Старт/+30 сек/Подтверждение** для увеличения времени приготовления или размораживания на 30 секунд.

Эта функция не работает в режимах размораживания по весу или авто меню.

В режиме ожидания поверните регулятор  влево, чтобы установить время приготовления с 100% микроволновой мощностью, затем нажмите **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать приготовление. Этот режим можно также установить первым этапом при поэтапном приготовлении.

## **Размораживание по весу**

Нажмите на кнопку **Размораживание по весу/времени** один раз, на дисплее появится **d-1**.

Поверните регулятор , чтобы выбрать вес продукта на дисплее. Диапазон веса 100-2000 г.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать размораживание.

В процессе размораживания по весу вы не можете увеличить время размораживания нажатием кнопки **Старт/+ 30 сек**.

## **Размораживание по времени**

Нажмите на кнопку **Размораживание по весу/времени** два раза, на дисплее появится **d-2**.

Поверните регулятор , чтобы выбрать время. Максимальное время составляет 95 минут.

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать размораживание.

**Примечание:** мощность размораживания – P30 и не подлежит изменению.

Если вес продуктов менее 200 г, для большей эффективности размораживания рекомендуется класть их не в центр стеклянного блюда, а на его край.

## **Приготовление в режиме Авто меню**

Установите переключатель функций в положение **Авто меню**, чтобы выбрать автоматическое приготовление, на дисплее отобразится индикация **A-1**.

Поверните переключатель параметров, чтобы выбрать нужное вам меню. Цифровые обозначения **A-1-A-10** соответствуют 10 различным программам.

Нажмите **Старт/+30 сек/Подтверждение** для подтверждения выбранной программы.

Поверните регулятор  для того, чтобы выбрать вес продуктов.

Нажмите **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы начать приготовление.

После окончания приготовления звуковой сигнал прозвучит 5 раз.

*Внимание: Для программы A-8 «Пирог» необходим предварительный нагрев до 180 градусов, как описано в разделе «Конвекция»*

| Меню             | Вес (г)                | Индикация на дисплее |
|------------------|------------------------|----------------------|
| A-1<br>Подогрев  | 150 г                  | 150                  |
|                  | 250 г                  | 250                  |
|                  | 350 г                  | 350                  |
|                  | 450 г                  | 450                  |
|                  | 600 г                  | 600                  |
| A-2<br>Картофель | 1 шт. (примерно 230 г) | 1                    |
|                  | 2 шт. (примерно 460 г) | 2                    |
|                  | 3 шт. (примерно 690 г) | 3                    |
| A-3<br>Мясо      | 150 г                  | 150                  |
|                  | 300 г                  | 300                  |
|                  | 450 г                  | 450                  |
|                  | 600 г                  | 600                  |
| A-4<br>Овощи     | 150 г                  | 150                  |
|                  | 350 г                  | 350                  |
|                  | 500 г                  | 500                  |
| A-5<br>Рыба      | 150 г                  | 150                  |
|                  | 250 г                  | 250                  |
|                  | 350 г                  | 350                  |
|                  | 450 г                  | 450                  |
|                  | 650 г                  | 650                  |
| A-6<br>Макароны  | 50 г (вода 450 мл)     | 50                   |
|                  | 100 г (вода 800 мл)    | 100                  |
|                  | 150 г (вода 1200 мл)   | 150                  |
| A-7<br>Суп       | 200 мл                 | 200 мл               |
|                  | 400 мл                 | 400 мл               |
|                  | 600 мл                 | 600 мл               |
| A-8<br>Пирог     | 475 г                  | 475                  |
| A-9              | 200 г                  | 200                  |

|                |        |      |
|----------------|--------|------|
| Пицца          | 300 г  | 300  |
|                | 400 г  | 400  |
| A-10<br>Курица | 500 г  | 500  |
|                | 750 г  | 750  |
|                | 1000 г | 1000 |
|                | 1200 г | 1200 |

### Поэтапное приготовление

Для поэтапного приготовления можно использовать не более 2 этапов. Если при поэтапном приготовлении одним из этапов является размораживание, то оно должно быть первым.

**Примечание:** Авто-меню не может быть применено для поэтапного приготовления.

Пример: Если вы хотите разморозить пищу в течение 5 минут, а затем готовить ее в течение 7 минут при мощности 80%, вам следует выполнить следующие действия:

Нажмите на кнопку **Размораживание по весу/времени** два раза, на дисплее появится **d-2**.



Поверните регулятор , чтобы установить время размораживания «5:00».

Нажмите на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** один раз, на дисплее отобразится **P100**.

Нажмите на кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** еще раз или поверните регулятор , чтобы выбрать 80% уровень мощности.

Нажмите кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение** для подтверждения.



Поверните регулятор , чтобы установить время приготовления «7:00».

Нажмите на кнопку **Старт/+30 сек/Подтверждение**, чтобы продолжить готовку.

Прозвучит один звуковой сигнал, это означает, что начался первый этап приготовления. Спустя некоторое время прозвучит еще один звуковой сигнал, это означает, что начался второй этап приготовления. Когда приготовление будет окончено, звуковой сигнал прозвучит 5 раз.

### Функция справки

В процессе приготовления, нажмите кнопку **Микроволны/Гриль/Комби/Конвекция** для отображения установленного уровня мощности; он отобразится на дисплее в течение 3 секунд. По истечении 3 секунд дисплей вернется к прежнему состоянию;

Во время приготовления нажмите **Часы/Таймер**, чтобы узнать текущее время. Время будет отображаться на дисплее в течение 3 секунд.

## **Автоориентация стеклянного блюда**

Стеклянное блюдо имеет функцию автоориентации, т.е. по окончании приготовления оно встает в то же положение, в котором находилось в момент старта. Это сделано для удобства вынимания продуктов. Когда приготовление закончится, дисплей, освещение, вентилятор и блюдо будут работать еще несколько секунд, пока блюдо не установится в нужную позицию.

Данная функция работает только в момент окончания готовки, если прервать процесс приготовления кнопкой **Стоп/Отмена** или открыть дверцу во время работы, блюдо поворачиваться не будет.

## **Защитная блокировка**

Блокировка: в режиме ожидания нажмите на кнопку **Стоп/Отмена** и удерживайте в течение 3 секунд, раздастся длинный звуковой сигнал, обозначающий включение функции блокировки, на дисплее высветится « **[ - - ]** »

Для отключения блокировки нажмите на кнопку **Стоп/Отмена** и удерживайте в течение 3 секунд, раздастся длинный звуковой сигнал, обозначающий, что режим блокировки выключен.

## **Чистка печи**



**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ЧИСТКОЙ ОТКЛЮЧИТЕ ПЕЧЬ ОТ СЕТИ, ВЫНУВ ВИЛКУ ШНУРА ПИТАНИЯ ИЗ РОЗЕТКИ!**

Необходимо регулярно чистить печь и удалять все остатки пищи.

При чистке печи слюдяную пластину не удалять!

Регулярно производите чистку внутренней и внешней поверхности печи, дверцы и уплотнительной прокладке дверцы.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ЖИР, НАКОПИВШИЙСЯ ВНУТРИ ПЕЧИ, МОЖЕТ ПЕРЕГРЕТЬСЯ, ЧТО ПРИВЕДЕТ К ПОЯВЛЕНИЮ ДЫМА И ВЫХОДУ ПЕЧИ ИЗ СТРОЯ!**

Удаляйте загрязнения влажной салфеткой с использованием нейтральных моющих средств, вытирайте насухо.

Не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия печи.

Не используйте аэрозоли, абразивные порошки, химические растворители и воспламеняющиеся вещества.

Во время очистки панели управления оставляйте дверцу печи открытой. Слюдяную пластину необходимо содержать в чистоте, а при необходимости заменить новой. Слюдяная пластина хрупкая, соблюдайте осторожность при чистке.

Если пар сконденсируется внутри или снаружи печи по периметру дверцы, вытрите панели мягкой тряпкой. Это никоим образом не свидетельствует о неисправности печи.

Стеклянное блюдо мойте по мере необходимости в мыльной воде и вытирайте насухо. Допускается мыть стеклянное блюдо в посудомоечных машинах.

Регулярно производите очистку роликового кольца и дна камеры печи во избежание

появления шума при работе печи. Допускается мыть роликовое кольцо в посудомоечной машине.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

| Неисправность                      | Возможная причина                                             | Способ устранения                                                           |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Печь не работает                   | Печь не подключена к электрической сети                       | Вставьте вилку шнура питания в розетку                                      |
|                                    | Отсутствует питающее напряжение в розетке                     | Проверьте наличие напряжения в розетке включением любого исправного прибора |
|                                    | Плохой контакт вилки шнура питания с розеткой                 | Выньте вилку шнура питания из розетки и повторно вставьте ее                |
|                                    | Неплотно закрыта дверца                                       | Откройте дверцу, удалите мешающий предмет и плотно закройте ее              |
| Превышен уровень шума              | Загрязнены роликовое кольцо и дно камеры печи                 | Очистите роликовое кольцо и дно камеры печи от загрязнений                  |
| Не поворачивается стеклянное блюдо | Стеклянное блюдо неправильно установлено на муфту вала        | Проверьте правильность установки стеклянного блюда                          |
|                                    | Диаметр посуды превышает диаметр стеклянного блюда            | Замените посуду                                                             |
|                                    | Продукты размещены так, что мешают повороту стеклянного блюда | Уложите продукты компактнее или уменьшите их количество                     |

## **Правильная утилизация продукта**



Данная маркировка означает, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку для рационального использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в службу возврата или обратитесь в магазин, где был приобретен продукт. Они могут отправить продукт на переработку, безопасную для окружающей среды.

PN:16170000A72652

# TOSHIBA



Mikrovlná rúra

## NÁVOD NA POUŽITIE

Model:

# MW2-AC25TF(BK)

Pred použitím mikrovlnnej rúry si pozorne prečítajte tento návod a starostlivo si ho uschovajte.

Ak budete postupovať podľa týchto pokynov, vaša mikrovlnná rúra vám bude dobre slúžiť po dlhé roky.

**TENTO NÁVOD SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE!**

Slovenčina



## OBSAH

|                              |      |
|------------------------------|------|
| OBSAH.....                   | 1    |
| BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA.....  | 2    |
| ŠPECIFIKÁCIA.....            | 2    |
| BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....     | 2-4  |
| NÁČINIE.....                 | 6    |
| NASTAVENIE A INŠTALÁCIA..... | 7-8  |
| PREVÁDZKA.....               | 8-13 |
| RIEŠENIE PROBLÉMOV.....      | 14   |

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

### BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA SÚVISIACE S MOŽNÝM VYSTAVENÍM SA NADMERNÉMU MIKROVLNNÉMU ŽIARENIU

- (a) Nepoužívajte túto mikrovlnnú rúru s otvorenými dvierkami, pretože by to mohlo spôsobiť škodlivé vystavenie sa mikrovlnnému žiareniu. Je dôležité neporušovať bezpečnostné blokády a nemanipulovať s nimi.
- (b) Medzi prednú časť rúry a dvierka neumiestňujte žiadne predmety a zabráňte hromadeniu nečistôt alebo zvyškov čiastiacich prostriedkov v oblastiach tesnenia.
- (c) UPOZORNENIE: Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, rúra sa nesmie používať, kým ju neopraví kvalifikovaná osoba.

### DODATOK

Pokiaľ nie je prístroj udržiavaný v čistote, môže sa poškodiť jeho povrch, čo môže mať vplyv na životnosť prístroja a viesť k nebezpečným situáciám.

#### Technické údaje

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| Model:                                | MW2-AC25TF(BK)     |
| Menovité napätie:                     | 230-240V~ 50Hz     |
| Menovitý príkon (mikrovlnka):         | 1450-1500W         |
| Menovitý výstupný výkon (mikrovlnka): | 900-950 W          |
| Menovitý príkon (gril):               | 1100-1150W         |
| Menovitý príkon (konvekcia):          | 2100-2250W         |
| Kapacita rúry:                        | 25 L               |
| Priemer otočného taniera:             | Ø 315 mm           |
| Vonkajšie rozmery:                    | 513 x 513 x 310 mm |
| Hmotnosť netto:                       | Cca 18.2 kg        |

### DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

#### UPOZORNENIE

S cieľom znížiť riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb alebo vystavenia nadmernému mikrovlnnému žiareniu pri používaní spotrebiča dodržiavajte základné preventívne opatrenia, vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte si a dodržiavajte nasledovné: „BEZPEČNOSTNÉ

OPATRENIA SÚVISIACE S MOŽNÝM VYSTAVENÍM SA NADMERNÉMU MIKROVLNNÉMU ŽIARENIU“.

2. Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osobys nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom



## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- používaní tohto spotrebiča a možných rizikách podľa bezpečným spôsobom porozumieť možným rizikám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, pokial nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom. Deti mladšie ako 8 rokov musia byť mimo dosahu, pokial nie sú pod nepretržitým dohľadom.
3. Uchovávajte prístroj a kábel k nemu mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
4. Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu (platí pre prístroj s konektormi typu Y).
5. UPOZORNENIE: Pred výmenou žiarovky sa uistite, že je prístroj vypnutý, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
6. UPOZORNENIE: Pre kohokoľvek iného ako kompetentnú osobu je nebezpečné vykonávať akékoľvek servisné alebo opravárenskej činnosti, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnému žiareniu.
7. UPOZORNENIE: Kvapaliny a iné potraviny sa nesmú ohrievať v uzavretých nádobách, pretože by mohli explodovať.
8. Pri ohrievaní potravín v plastových alebo papierových nádobách dávajte pozor, aby nedošlo k vznenietiu.
9. Používajte iba náčinie, ktoré je vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.
10. Ak z prístroja vychádza dym, vypnite ho alebo odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby došlo k uduseniu plameňa.
11. Ohrievanie nápojov v mikrovlnnej rúre môže viesť k oneskorenému eruptívnomu varu, preto pri manipulácii s nádobami budte opatrní.
12. Obsah fliaš na kŕmenie a nádob na detskú výživu sa má pred konzumáciou premiešať alebo pretrepať a skontroluje sa jeho teplota, aby sa zabránilo popáleniu.
13. Vajcia v škrupine a celé natvrdo uvarené vajcia by sa nemali ohrievať v mikrovlnných rúrach, pretože môžu explodovať, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.
14. Rúru by ste mali pravidelne čistiť a odstraňovať z nej zvyšky jedla.
15. Ak nebudeste rúru udržiavať v čistote, mohlo by to viesť k zhoršeniu stavu jej povrchu, čo by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a pravdepodobne viesť k nebezpečnej situácii.
16. Spotrebič sa nesmie inštalovať za ozdobné dvere, aby nedošlo k

- prehriatiu. (Toto sa netýka spotrebičov s ozdobnými dvierkami.)
17. Používajte iba teplotnú sondu odporúčanú pre túto rúru (pre rúry vybavené zariadením na snímanie teploty.)
18. Mikrovlnná rúra nesmie byť umiestnená v skrinke, pokiaľ nebola testovaná v skrinke.
19. Mikrovlnná rúra musí byť prevádzkovaná s otvorenými ozdobnými dvierkami. (pre rúry s ozdobnými dvierkami.)
20. Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, ako napríklad:
- kuchynské priestory pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
  - klienti v hoteloch, moteloch a iných obytných prostrediach;
  - poľnohospodárske domy;
  - ubytovacie zariadenia typu ubytovanie s raňajkami.
21. Mikrovlnná rúra je určená na ohrev jedál a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev vyhrievaných vankúšov, papúč, špongií, vlhkých látok a podobne môže viesť k riziku poranenia, vznenietenia ohňa alebo požiaru.
22. Pri mikrovlnnom ohrievaní nie sú povolené kovové nádoby na jedlo a nápoje.
23. Spotrebič sa nesmie čistiť parným čističom.
24. Spotrebič je určený na použitie ako samostatne stojaci.
25. Zadná plocha prístrojov musí byť umiestnená pri stene.
26. Nesmie sa používať parný čistič.
27. Povrch zásuvky sa môže zahriať.
28. Na čistenie sklených dvierok rúry nepoužívajte agresívne abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch, čo by mohlo viesť k rozbitiu skla.
29. UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sú počas používania horúce. Je potrebné dbať na to, aby ste sa nedotkli vykurovacích prvkov. Deti mladšie ako 8 rokov musia byť mimo dosahu, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom.
30. Počas používania sa prístroj zohreje. Je potrebné dbať na to, aby ste sa nedotkli výhrevných prvkov vo vnútri rúry.
31. UPOZORNENIE: Prístupné časti sa môžu počas používania zohriať. Malé deti by nemali byť v blízkosti spotrebiča.
32. UPOZORNENIE: Keďže spotrebič prevádzkovaný v kombinovanom režime, deti by mali používať rúru iba pod dohľadom dospelej osoby z dôvodu vytvorenej teploty.

**ČÍTAJTE POZORNE A PONECHAJTE  
SI PRE PRÍPAD BUDÚCEJ POTREBY!**

## Pre zníženie rizika zranenia osôb

### Zemniace zariadenie

#### NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Dotknutie sa niektorých vnútorných prvkov môže spôsobiť vázne zranenie alebo smrť. Tento prístroj nerozoberajte.

#### UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Nesprávne použitie zemnenia môže viesť k zásahu elektrickým prúdom. Nezapájajte do zásuvky, kým nie je spotrebič správne nainštalovaný a uzemnený.

Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade elektrického skratu uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že poskytuje elektrickému prúdu únikový vodič. Spotrebič je vybavený káblom, ktorý má uzemňovací vodič s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená.

Ak nie sú pokyny na uzemnenie jasné alebo ak existujú pochybnosti o tom, či je prístroj správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo opravára.

Ak je potrebné použiť predlžovací kábel, používajte iba 3-žilový predlžovací kábel.

1. K dispozícii je krátke napájací kábel, aby sa znížilo riziko zamotania alebo zakopnutia o dlhší kábel.

2. Ak sa používa súprava dlhých kálov alebo predlžovací kábel:

- 1) Označený elektrický výkon súpravy kálov alebo predlžovacieho kábla by mal byť minimálne taký vysoký ako elektrický výkon spotrebiča.
- 2) Predlžovací kábel musí byť uzemňovací 3-žilový kábel.
- 3) Dlhá šnúra by mala byť uložená tak, aby nepresahovala cez dosku pultu alebo stola, kde by ju mohli deti stiahnuť alebo o ňu nechtiac zakopnúť.

#### ČISTENIE

Nezabudnite odpojiť spotrebič od zdroja napájania.

1. Po použití vyčistite vnútro rúry mierne navlhčenou handričkou.
2. Vyčistite príslušenstvo obvyklým spôsobom vodou a mydlom.
3. Ak sú rámy dverí, tesnenie a ich okolie znečistené, je potrebné ich opatrne vyčistiť vlhkou handričkou.
4. Na čistenie sklených dvierok rúry nepoužívajte agresívne abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch, čo by mohlo viesť k rozbitiu skla.
5. Tip na čistenie --- Pre jednoduchšie čistenie stien vo vnútri rúry, ktoré môžu byť v kontakte s pripravovanými potravinami: Vložte polovicu citróna do misky, pridajte 300 ml vody a 10 minút ju ohrevajte na 100% výkone mikrovlnky. Rúru utrite mäkkou, suchou handričkou.

# NÁČINIE

## POZOR

### Nebezpečenstvo úrazu osôb

Pre kohokoľvek iného ako kompetentnú osobu je nebezpečné vykonávať akékoľvek servisné alebo opravárenskej činnosti, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred vystavením mikrovlnnému žiareniu.

Prečítajte si pokyny v časti „Materiály, ktoré môžete použiť a ktorým sa treba vyhnúť v mikrovlnnej rúre.“

Môže sa vyskytnúť určité nekovové náčinie, ktoré nie je bezpečné používať v mikrovlnnej rúre. Ak máte pochybnosti, môžete predmetné náčinie otestovať podľa postupu uvedeného nižšie.

Test náčinia:

1. Napľňte nádobu vhodnú do mikrovlnnej rúry 1 šálkou studenej vody (250 ml) spolu s príslušným náčiním.
2. Ohrievajte 1 minútu pri maximálnom výkone.
3. Opatrne sa dotknite náčinia. Ak je prázdroje náčinie teplé, nepoužívajte ho na ohrievanie v mikrovlnnej rúre.
4. Neprekročte čas ohrievania (1 minúta).

### Materiály, ktoré je možné použiť v mikrovlnnej rúre

| Náčinie                    | Poznámky                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zapekacie misy             | Dodržujte pokyny výrobcu. Dno zapekacieho náčinia musí byť najmenej 5 mm nad otočným tanierom. Nesprávne použitie môže spôsobiť poškodenie otočného taniera.                                                                                                                                                    |
| Jedáleňský servis          | Iba servis vhodný do mikrovlnnej rúry. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte prasknutý alebo obity riad.                                                                                                                                                                                               |
| Sklenené nádoby            | Vždy odstráňte veko. Používajte iba na zohrievanie jedla, kým nie je dostatočne teplé. Väčšina sklenených nádob nie je odolná voči teplu a môže sa rozbiť.                                                                                                                                                      |
| Sklenené náčinie           | Vhodné iba žiaruvzdorné sklo. Uistite sa, že nemá kovové okraje. Nepoužívajte prasknutý alebo obity riad.                                                                                                                                                                                                       |
| Vrecká do mikrovlnných rúr | Dodržujte pokyny výrobcu. Nezatvárajte pomocou kovového uzáveru. Vytvorte štrbinu, aby mohla unikať para.                                                                                                                                                                                                       |
| Papierové taniere a poháre | Používajte iba na krátkodobé varenie/ohrievanie. Počas varenia nenechávajte rúru bez dohládu.                                                                                                                                                                                                                   |
| Papierové utierky          | Používa sa na zakrytie jedla pri prihrievaní a na vstrebávanie tuku. Používajte pod dohľadom iba na krátkodobé varenie.                                                                                                                                                                                         |
| Papier na pečenie          | Používajte ako ochranu pred postriekaním alebo ako obal na parenie.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Plasty                     | Iba servis vhodný do mikrovlnnej rúry. Riadte sa pokynmi výrobcu. Malo by byť označené ako „Bezpečné do mikrovlnnej rúry“. Niektoré plastové nádoby známkú, keď sa jedlo vnútri ohreje: „Varné vrecká“ a tesne uzavreté plastové vrecká sa by mali rozrezať, prepichnúť alebo pootvoriť podľa pokynov na obale. |
| Plastový obal              | Iba servis vhodný do mikrovlnnej rúry. Používa sa na prikrytie jedla počas varenia, aby sa zadržala vlhkosť. Nedovoľte, aby sa plastový obal dotýkal potravín.                                                                                                                                                  |
| Teplomery                  | Iba vhodné do mikrovlnnej rúry (mäsiarske a cukrárske teplomery).                                                                                                                                                                                                                                               |
| Voskový papier             | Používajte ako ochranu pred rozstrekováním a na zadržanie vlhkosti.                                                                                                                                                                                                                                             |

### Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť v mikrovlnnej rúre

| Náčinie                                         | Poznámky                                                                                   |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hliníkový podnos                                | Môže spôsobiť iskrenie. Premiestnite jedlo do náčinia vhodného do mikrovlnnej rúry.        |
| Kartón na potraviny s kovovou rukováťou         | Môže spôsobiť iskrenie. Premiestnite jedlo do náčinia vhodného do mikrovlnnej rúry.        |
| Kovové náčinie alebo náčinie s kovovými prvkami | Kov chráni jedlo pred mikrovlnným žiareniom. Kovové prvky môžu spôsobiť iskrenie.          |
| Kovové upevňovacie prvky                        | Môže spôsobiť iskrenie a vznietiť oheň v rúre.                                             |
| Papierové tašky                                 | Môže vznietiť oheň v rúre.                                                                 |
| Plastová pena                                   | Plastová pena sa môže pri vysokej teplote roztaviť alebo kontaminovať kvapalinu vo vnútri. |
| Drevo                                           | Drevo pri použití v mikrovlnnej rúre vyschnie a môže sa štiepiť alebo prasknúť.            |

# NASTAVENIE RÚRY

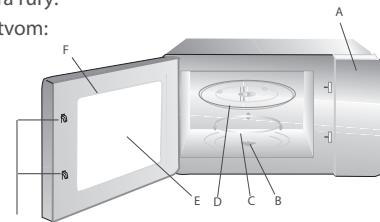
## Názvy časťí rúry a príslušenstva

Vyberte rúru a všetok materiál z krabice a z vnútra rúry.

Vaša rúra je dodávaná s nasledovným príslušenstvom:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Sklenený tanier          | 1 |
| Zostava otočného taniera | 1 |
| Návod na použitie        | 1 |

- A) Ovládací panel
- B) Hriadeľ otočného taniera
- C) Zostava otočného taniera
- D) Sklenený tanier
- E) Pozorovacie okienko
- F) Dvierka
- G) Bezpečnostný blokovací systém



Rošt na grilovanie (Nemôže sa používať pri funkcií mikrovlnnej rúry a musí byť umiestnený na sklenený tanier)

## Inštalácia otočného taniera

- a. Sklenený tanier nikdy nedávajte hore dnom. Sklenený tanier by nemal byť nikdy obmedzený.
- b. Počas varenia sa musí vždy použiť sklenený tanier aj otočný kruh.
- c. Všetky jedlá a nádoby s jedlom sú pri varení vždy umiestnené na sklenenom tanieri.
- d. Ak sklenený tanier alebo otočný krúžok prasknú alebo sa zlomia, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.



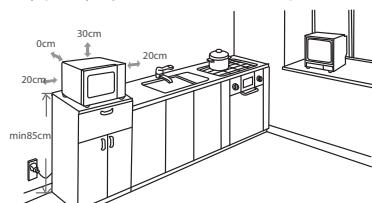
## Inštalácia na kuchynskú linku

Odstráňte všetok baliaci materiál a príslušenstvo. Skontrolujte rúru, či nie je poškodená a nevyskytujú sa na nej napríklad preliačeniny alebo pokazené dvierka. Neinštalujte, ak je rúra poškodená.

Skrinka: Odstráňte akúkoľvek ochrannú fóliu, ktorá sa nachádza na povrchu skrinky s mikrovlnou rúrou. Neodstraňujte svetlohnedý sľudový kryt pripojený k interiéru rúry na ochranu magnetrónu.

## Inštalácia

1. Vyberte rovný povrch, ktorý poskytuje dostatok voľného priestoru pre vstupné a/alebo výstupné otvory.



(1) Minimálna výška pri inštalácii je 85 cm.

## Inštalácia

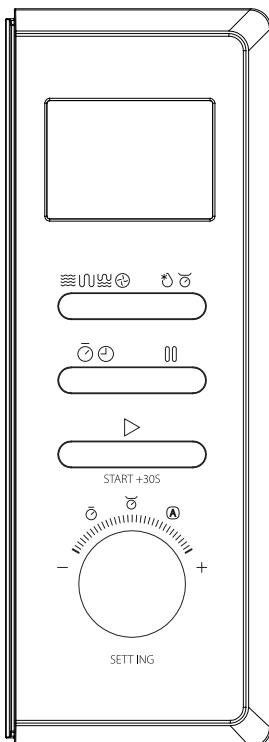
- (2) Zadná plocha prístroja musí byť umiestnená pri stene.  
Ponechajte minimálny priestor 30 cm nad rúrou; medzi rúrou a susednými stenami je potrebný minimálny priestor 20 cm.
  - (3) Neodstraňujte nožičky zo spodnej časti rúry.
  - (4) Blokovanie vstupných a/alebo výstupných otvorov môže rúru poškodiť.
  - (5) Rúru umiestnite čo najdalej od rádia a televízneho prijímača. Prevádzka mikrovlnnej rúry môže spôsobiť rušenie vášho rozhlasového alebo televízneho príjmu.
2. Zapojte rúru do štandardnej zásuvky v domácnosti.  
Uistite sa, že napätie a frekvencia sú rovnaké ako napätie a frekvencia na energetickom štítku.

**UPOZORNENIE:** Neinštalujte rúru na varnú dosku sporáka alebo na iné zariadenie produkujúce teplo. Pri inštalácii v blízkosti alebo nad zdrojom tepla by sa mohla rúra poškodiť, pričom by zanikla záruka.

Prístupný povrch môže byť  
počas prevádzky horúci.



## NÁVOD NA PREVÁDZKU SPOTREBIČA



≡ ⊞ ⊞ : Mikrovlnka/Gril/Kombi/Konvekcia

⊖ ⊕ : Rozmrazovanie hmotnosť/čas

⊖ ⊕ : Hodiny/Kuchynský časovač

⊖ ⊕ : Zastaviť/Vymazať

▷ : Štart/+30Sek.

• : Otočením prepínača vyberte požadovanú funkciu a čas pečenia, hmotnosť.

Táto mikrovlnná rúra využíva moderné elektronické ovládanie na prispôsobenie parametrov varenia tak, aby lepšie vyhovovali vašim potrebám pri varení.

## 1. Nastavenie hodín

1) V režime čakania stlačte raz „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“, na displeji sa zobrazí „00:00“ s. Číslice hodín zabilikajú.

2) Otočením „“ upravte čas, vstupný čas by mal byť v rozmedzí 0–23.

3) Stlačte „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“, číslice minút budú blikáť.

4) Otočením „“ na úpravu číslíc minút, vstupný čas by mal byť v rozmedzí 0–59.

5) Stlačte „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“ na dokončenie nastavenia hodín. „;“ bude blikáť.

**Poznámka:** 1) Hodiny nebudú fungovať, pokiaľ nie sú nastavené pri spotrebiči v sieti.

2) Ak v priebehu nastavovania hodín stlačite „ZASTAVIŤ/VÝMAZAT“, odídete z režimu nastavovania.

## 2. Varenie v mikrovlnke

1) Stlačte tlačidlo „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ jedenkrát a zobrazí sa „P100“.

2) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ viackrát alebo otočte „“ pre volbu výkonu mikrovlnky v rozmedzí od 100% do 10%. „P100“, „P80“, „P50“, „P30“, „P10“ sa zobrazia v poradí.

3) Potvrďte stlačením tlačidla „ŠTART/+30SEK.“.

4) Otočením „“ upravíte čas pečenia. (Čas by mal byť nastavený v rozmedzí 0:05-95:00.)

5) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ pre začatie varenia.

**Poznámka:** jednotlivé časové úseky na nastavenia času prepínačom sú zašifrované nasledovne:

0---1 min : 5 sekúnd

1---5 min : 10 sekúnd

5---10 min : 30 sekúnd

10---30 min : 1 minúta

30---95 min : 5 minút

## Graf výkonu mikrovlnky

| Stlačte tlačidlo | Raz  | Dvakrát | Trikrát | 4 krát | 5 krát |
|------------------|------|---------|---------|--------|--------|
| Display          | P100 | P80     | P50     | P30    | P10    |

## 3. Grilovanie

1) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ raz a zobrazí sa „P100“.

2) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ podľa potreby alebo otočte „“ a zvoľte funkciu grilu. Ked' sa zobrazí „G-1“, znamená to funkciu grilu.

3) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ na potvrdenie.

4) Otočením „“ na úpravu času varenia. (Čas by mal byť nastavený v rozmedzí 0:05-95:00.)

5) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

**Poznámka:** Ak uplynie polovica času grilovania, rúra sa ozve dvakrát, aby vás upozornila, že je potrebné obrátiť jedlo. Môžete jednoducho pokračovať. Ale aby ste mali lepší výsledok grilovania jedla, mali by ste jedlo otočiť, zavrieť dvierka a potom stlačiť „ŠTART/+30SEK.“ pokračovať vo varení.

## 4. Kombinované varenie

1) Stlačte tlačidlo „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ jedenkrát a zobrazí sa „P100“.

2) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ podľa potreby alebo otočte „“ pre volbu kombinovanej funkcie. Ked' sa zobrazí „C-1“, „C-2“, „C-3“, „C-4“, prestaňte otáčať.

3) Stlačte „START/+30SEK.“ na potvrdenie.

4) Otočte „“ na úpravu času varenia. (Čas by mal byť nastavený v rozmedzí 0:05-95:00.)

5) Stlačte „START/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

**Poznámka:** Pokyny pre kombinované varenie

| Pokyny | Displej | Mikrovlnka | Gril | Konvekcia |
|--------|---------|------------|------|-----------|
| 1      | C-1     | ●          |      | ●         |
| 2      | C-2     | ●          | ●    |           |
| 3      | C-3     |            | ●    | ●         |
| 4      | C-4     | ●          | ●    | ●         |

## 5. Konvekčné varenie (s funkciou predohrevu)

Teplovzdušné varenie vám umožní pripraviť jedlo ako v tradičnej rúre. Mikrovlnné žiarenie sa nepoužíva. Odporúča sa pred vložením jedla rúru predhrieta na zodpovedajúcu teplotu.

1) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ raz a zobrazí sa „P100“.

2) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ podľa potreby alebo otočte „“ pre voľbu teploty v režime konvekcie. Keď sa zobrazuje teplota konvekcie, znamená to funkciu konvekcie.

Teplota sa dá zvoliť od 150 do 220 stupňov.

3) Stlačte „START/+30SEK.“ na potvrdenie teploty.

4) Stlačte „START/+30SEK.“ na spustenie predhrievania. Po dosiahnutí želanej teploty zaznie bzučiak dvakrát, čo vám pripomene, že máte vložiť jedlo do rúry. Predhriata teplota sa zobrazí a zabliká.

5) Vložte jedlo do rúry a zatvorte dvierka.

Otočením „“ nastavíte čas varenia. (Maximálna doba varenia je 95 minút.)

6) Stlačte „START/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

**Poznámka:** a. Nie je možné zadáť čas varenia, kým sa nedosiahne teplota predhrievania.

Keď je teplota dosiahnutá, je potrebné otvoriť dvierka, aby ste zadali čas varenia.

b. Ak čas nezadáte do 5 minút, predhrievanie rúry sa zastaví. Bzučiak zaznie päťkrát a vráti sa do režimu čakania.

## 6. Konvekčné varenie (bez funkcie predohrevu)

1) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ raz a zobrazí sa „P100“.

2) Stlačte „MIKROVLNKA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ podľa potreby alebo otočte „“ pre voľbu teploty v konvekčnom režime. Keď sa zobrazuje teplota konvekcie, znamená to funkciu konvekcie.  
Teplota sa dá zvoliť od 150 do 220 stupňov.

3) Stlačte „START/+30SEK.“ na potvrdenie teploty.

4) Otočte „“ na úpravu času varenia. (Maximálna doba varenia je 95 minút.)

5) Stlačte tlačidlo „START/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

## 7. Viacstupňové varenie

Maximálne je možné nastaviť dva stupne. Ak je jedným stupňom rozmrazovanie, automaticky sa nastaví ako prvý stupeň. Bzučiak zaznie raz po každom stupni a potom sa začne ďalšia etapa.

**Poznámka:** Automatické menu a predohrev nemožno nastaviť ako jeden zo stupňov v tomto režime.

Priklad: chcete rozmrazovať jedlo po dobu 5 minút, potom variť pri 80% výkone po dobu 7 minút. Kroky sú nasledovné:

- 1) Stlačte „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“ dvakrát, na obrazovke zasveti „d-2“;
- 2) Otočením „“ upravte čas rozmrazovania na 5 minút;
- 3) Stlačte „MIKROVLNA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ raz;
- 4) Otočte „MIKROVLNA/GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“ na výber 80% výkonu, pričom sa zobrazí „P80“;
- 5) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ na potvrdenie;
- 6) Otočte „“ na nastavenie času varenia na 7 minút;
- 7) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

## **8. KUCHYNSKÝ ČASOVAČ**

- 1) V režime čakania stlačte raz „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“, na displeji sa zobrazí „00:00“.
- 2) Otočením „“ nastavte časovač. MAX. čas je 95 minút.
- 3) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ pre potvrdenie.  
Poznámka: 1) Čas na časovači sa neuvádzajú v 24-hodinovom režime. Kuchynský časovač je určený na meranie uplynutia nastaveného času.  
2) Počas funkcie kuchynského časovača nie je možné nastaviť žiadny program.

## **9. Rýchle varenie**

- 1) V režime čakania stlačte „ŠTART/+30SEK.“ tlačidlo na varenie so 100% úrovňou výkonu po dobu 30 sekúnd. Každé stlačenie tohto istého tlačidla predlžuje o 30 sekúnd. Maximálna doba varenia je 94 minút a 59 sekúnd.  
Poznámka: táto funkcia sa nedá spustiť pri rozmrzovaní podľa hmotnosti alebo pri varení v auto menu.
- 2) Počas mikrovlnného, grilovacieho, konvekčného a kombinovaného režimu môžete stlačením tlačidla „ŠTART/+30SEK.“ predlžiť dobu varenia o 30 sekúnd.
- 3) V režime čakania otočte „“ doľava pre priamu voľbu času varenia a potom stlačte tlačidlo „ŠTART/+30SEK.“ na varenie pri 100% výkone mikrovlnky.

Tento program je možné nastaviť ako prvý z dvoch stupňov.

## **10. Auto Menu**

- 1) V režime čakania otočte „“ vpravo pre výber požadovanej funkcie a zobrazí sa „A1“, „A2“, „A3“ .... „A10“.
- 2) Stlačením tlačidla „ŠTART/+30SEK.“ potvrdíte požadované menu.
- 3) Otočte „“ pre výber váhy ponuky a rozsvieti sa indikátor „g“.
- 4) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ pre začiatok varenia.

Poznámka: Cake menu je pod konvekčným varením s funkciou 180-zohrievania, pričom by ste mali rúru najprv predhriatieť v automatickom menu, po dosiahnutí želanej teploty prestane predhrievanie a naznie zvuk, ktorý pripomína, že je potrebné otvoriť dvierka a vložiť koláč, potom stlačiť „ŠTART/+30SEK.“ pre spustenie varenia.

## Graf automatického menu

| Menu                      | Hmotnosť              | Displej | Výkon                      |
|---------------------------|-----------------------|---------|----------------------------|
| A1<br>Opäťovné ohrievanie | 150 g                 | 150     | 100 %                      |
|                           | 250 g                 | 250     |                            |
|                           | 350 g                 | 350     |                            |
|                           | 450 g                 | 450     |                            |
|                           | 600 g                 | 600     |                            |
| A2<br>Zemiak              | 1 (asi 230 g)         | 1       | 100 %                      |
|                           | 2 (asi 460 g)         | 2       |                            |
|                           | 3 (asi 690 g)         | 3       |                            |
| A3<br>Mäso                | 150 g                 | 150     | 100 %                      |
|                           | 300 g                 | 300     |                            |
|                           | 450 g                 | 450     |                            |
|                           | 600 g                 | 600     |                            |
| A4<br>Zelenina            | 150 g                 | 150     | 100 %                      |
|                           | 350 g                 | 350     |                            |
|                           | 500 g                 | 500     |                            |
| A5<br>Ryby                | 150 g                 | 150     | 80 %                       |
|                           | 250 g                 | 250     |                            |
|                           | 350 g                 | 350     |                            |
|                           | 450 g                 | 450     |                            |
|                           | 650 g                 | 650     |                            |
| A6<br>Cestoviny           | 50 (s vodou 450 ml)   | 50      | 80 %                       |
|                           | 100 (s vodou 800 ml)  | 100     |                            |
|                           | 150 (s vodou 1200 ml) | 150     |                            |
| A7<br>Polievka            | 200 ml                | 200     | 100 %                      |
|                           | 400 ml                | 400     |                            |
|                           | 600 ml                | 600     |                            |
| A8 Koláč                  | 475 g                 | 475     | Predharejte na 180 stupňov |
| A9<br>Pizza               | 200 g                 | 200     | C-4                        |
|                           | 300 g                 | 300     |                            |
|                           | 400 g                 | 400     |                            |
| A10<br>Kura               | 500 g                 | 500     | C-4                        |
|                           | 750 g                 | 750     |                            |
|                           | 1000 g                | 1000    |                            |
|                           | 1200 g                | 1200    |                            |

## **11. Rozmrazovanie podľa hmotnosti/casu**

- 1) Raz stlačte „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“, rúra zobrazí „d-1“.
  - 2) Otáčaním „“ zvolte hmotnosť jedla. Zároveň sa rozsvieti „g“, hmotnosť by mala byť 100-2000 g.
  - 3) Stlačením tlačidla „ŠTART/+30SEK.“ spustíte rozmrazovanie.
- 

## **12. Rozmrazovanie podľa času**

- 1) Dvakrát stlačte tlačidlo „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“, rúra zobrazí „d-2“.
  - 2) Otočte „“ pre výber času varenia. Maximálna doba varenia je 95 minút.
  - 3) Stlačte „ŠTART/+30SEK.“ na spustenie rozmrazovania.
- 

Výkon rozmrazovania je P30 a nie je možné ho zmeniť.

Poznámka: Ak hmotnosť jedla nie je vyššia ako 200 gramov, položte jedlo na okraj skleneného otočného taniera a nie do stredu.

## **13. Dotazovacia funkcia**

- 1) V režime varenia stlačte „MIKROVLNKA/ GRIL/KOMBI/KONVEKCIA“, aktuálny výkon sa zobrazí na 2-3 sekundy.
  - 2) Počas varenia stlačte „ROZMRAZOVANIE HMOTNOSŤ/ČAS“ pre kontrolu aktuálneho času.
- 

## **14. Funkcia resetovania otočného taniera**

Ak sa po dokončení varenia otočný tanier nenachádza v počiatočnej polohe, začne sa resetovanie otočného taniera. Vtedy žiarovka, ventilátor a otočný tanier fungujú, " " sú bude dynamicky zobrazovať. Rúra prestane pracovať a pripomienie, že varenie je hotové.

Poznámka:

1. Táto funkcia funguje iba pre jedno ukončené varenie. Ak pozastavíte varenie alebo otvoríte dvierka, nie je možné použiť funkciu resetovania.
2. V režime resetovania stlačte tlačidlo otvorenia dvierok alebo tlačidlo zastavenia/zrušenia, čím sa vrárite do režimu čakania.
3. Obnovte presnosť polohy: čas varenia do 5 minút a stupne otočného taniera do 30 stupňov

## **15. Funkcia blokovania pre deti**

Uzamknutie: V režime čakania stlačte na 3 sekundy tlačidlo „ZASTAVIŤ/VYMAZAŤ“, ozve sa dlhé pípnutie, ktoré označuje vstup do režimu blokovania, a rozsvieti sa indikátor uzamknutia. Na obrazovke sa zobrazí aktuálny čas alebo 0:00.

Ukončenie uzamknutia: V zamknutom stave stlačte na 3 sekundy tlačidlo „ZASTAVIŤ/VYMAZAŤ“, ozve sa dlhé pípnutie, ktoré označuje uvoľnenie zámku a indikátor uzamknutia zmizí.

## **16. Špecifikácia**

- 1) Pri prvom otočení prepínača naznie bzučiak raz.
- 2) Ak chcete po otvorení dvierok pokračovať vo varení, musíte stlačiť „ŠTART/+30SEK.“.
- 3) Po nastavení programu varenia sa „ŠTART/+30SEK.“ nestlačí do 5 minút. Zobrazí sa aktuálny čas. Nastavenie sa zruší.
- 4) Bzučiak naznie raz po správnom stlačení, po neúčinnom stlačení nezaznie.
- 5) Bzučiak naznie pätkrát, aby vám pripomenal, keď je varenie hotové.

## Identifikácia a odstraňovanie problémov

| Bežné                                                           |                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrovlnná rúra ruší príjem TV                                  | Pri prevádzke mikrovlnnej rúry môže byť narušený príjem rozhlasu a televízie. Je to podobné ako rušenie spôsobené malými elektrickými spotrebičmi, ako sú mixéry, vysávače a elektrické ventilátory.<br>To je normálne. |
| Tlmené svetlo v rúre                                            | Pri mikrovlnnom varení s nízkym výkonom môže byť svetlo v rúre tlmené. To je normálne.                                                                                                                                  |
| Na dverách sa hromadí para, z prieduchov vychádza horúci vzduch | Pri varení môže z jedla vychádzať para. Väčšina sa dostane von prieduchmi. Časť sa však môže hromadiť na chladnom mieste, ako sú dvierka rúry. To je normálne.                                                          |
| Rúra sa omyлом zapla bez jedla.                                 | Je zakázané prevádzkovať mikrovlnku bez potravín vo vnútri. Je to veľmi nebezpečné.                                                                                                                                     |

| Problém              | Možná príčina                             | Náprava                                                                                  |
|----------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rúra sa nedá zapnúť. | (1) Napájací kábel nie je pevne zapojený. | Odpojte ho. Potom ho po 10 sekundách znova zapojte.                                      |
|                      | (2) Prepálená poistka alebo istič.        | Vymeňte poistku alebo resetujte istič. (opravené odborným personálom našej spoločnosti). |
|                      | (3) Problémy so zásuvkou.                 | Vyskúšajte zásuvku s inými elektrickými spotrebičmi.                                     |
| Rúra nezohrieva.     | (4) Dvierka nie sú dobre zatvorené.       | Dobre zatvorte dverka.                                                                   |



Podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) by sa OEEZ mal separovať zbierať a spracovať. Ak kedykoľvek v budúcnosti budete musieť tento výrobok zlikvidovať, prosíme, NEVYHADZUJTE ho do komunálneho odpadu. Odošlite tento výrobok na zberné miesta WEEE, ak sú k dispozícii.

# TOSHIBA



Мікрохвильова Піч  
**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

Модель:

**MW2-AC25TF(BK)**

Перед користуванням мікрохвильовою піччю уважно  
ознайомтеся із вказівками інструкції та ретельно її зберігайте.  
Якщо слідувати вказівкам інструкції, то піч якісно прослужить Вам  
протягом багатьох років.

**ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ**

Українська



## **ЗМІСТ**

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| ЗМІСТ...                        | 1     |
| ЗАСТЕРЕЖЕННЯ...                 | 2     |
| ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ...      | 2     |
| ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ...   | 2-5   |
| ПОСУД ТА УПАКОВКА...            | 8     |
| НАЛАШТУВАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ... | 10-11 |
| ЕКСПЛУАТАЦІЯ...                 | 11-18 |
| УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ...       | 19    |

## ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ВІД ВПЛИВУ НАДМІРНОЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ

- (a) Не намагайтесь експлуатувати цю піч із відкритими дверцятами, оскільки це може призвести до шкідливого впливу мікрохвильової енергії. Важливо не ламати та не втрутатися в роботу запобіжних замків.
- (b) Не розміщуйте сторонні предмети між лицовою поверхнею печі та дверцятами, а також не допускайте накопичення залишків бруду або миючого засобу на ущільнювальних поверхнях.
- (c) ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо дверцята або ущільнення дверей пошкоджені, піч не повинна експлуатуватися, доки не буде відремонтована компетентною особою.

### ДОДАТОК

Недотримання вказівок щодо регулярного очищення печі може спричинити пошкодження її поверхонь, що погано впливає на термін експлуатації апарату та може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.

#### Технічні Характеристики

|                                                       |                    |
|-------------------------------------------------------|--------------------|
| Модель:                                               | MW2-AC25TF(BK)     |
| Номінальна Напруга:                                   | 230-240В~ 50Гц     |
| Номінальна Вхідна Потужність (Мікрохвильовий режим):  | 1450-1500 Вт       |
| Номінальна Вихідна Потужність (Мікрохвильовий режим): | 900-950 Вт         |
| Номінальна Вхідна Потужність (Гриль):                 | 1100-1150 Вт       |
| Номінальна вхідна потужність (Конвекція):             | 2100-2250 Вт       |
| Об'єм Печі:                                           | 25 л               |
| Діаметр Поворотного Столу:                            | Ø 315 мм           |
| Габаритні Розміри:                                    | 513 x 513 x 310 мм |
| Вага Нетто:                                           | Приблизно 18.2 кг  |

### ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

#### УВАГА!

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травмування людей або впливу надмірної енергії мікрохвильової печі під час використання пристроя, дотримуйтесь основних запобіжних заходів, зокрема:

- Прочитайте та дотримуйтесь пунктів: "ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ МОЖЛИВОГО ВПЛИВУ НАДМІРНОЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ".
- Цим пристроям можуть користуватися діти віком від 8 років і старше, та особи з обмеженими фізичними,

### ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

чуттєвими або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями у випадку, якщо вони знаходяться під наглядом, або, якщо вони ознайомлені з інструкціями із безпечного користування ним. Дітям не дозволяється грatisя приладом. Чищення і обслуговування не дозволяється проводити дітям, якщо вони не досягли 8-річного віку і не перебувають під наглядом. Дітям віком до 8 років, які не перебувають під постійним наглядом, не дозволяється користування приладом.

3. Апарат і шнур живлення слід встановлювати в місці, недоступному для дітей віком до 8 років.

4. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його спеціалістом із сервісного обслуговування або аналогічним кваліфікованими особами з метою уникнення небезпеки. (Для приладів із пристосуванням типу Y).

5. УВАГА: Перед заміною лампи переконайтесь, що прилад вимкнений, щоб уникнути ураження електричним струмом.

6. УВАГА: З міркувань безпеки будьте які роботи, пов'язані з обслуговуванням чи ремонтом

печі зі зніманням кришки, що забезпечує захист від випромінювання мікрохвильової енергії, має виконувати лише компетентна особа.

7. УВАГА: Рідини та інші продукти не дозволяється нагрівати у запечатаній тарі — вона може вибухнути.
8. Під час нагрівання продуктів у пластикових або паперових контейнерах слідкуйте за піччю через можливість займання.
9. Використовуйте лише посуд, придатний для використання в мікрохвильових печах.
10. Якщо виділяється дим, вимкніть або відключіть прилад від електромережі та не відчиняйте дверцята тримайте дверцята закритими, щоб стримати можливе займання.
11. Підігрівання напоїв у мікрохвильовій печі може супроводжуватися уповільненим виверженiem закипанням, тому з посудом з напоями необхідно поводитися дуже обережно.
12. З метою уникнення опіків, перед вживанням перемішуйте чи збовтуйте сміс тістечок і баночок з дитячим харчуванням, а також перевіряйте їх температуру.
13. Яйця в шкаралупі та цілі яйця, зварені круто, не слід розігрівати

- в мікрохвильових печах, оскільки вони можуть вибухнути навіть після закінчення нагрівання в мікрохвильовці.
14. Піч необхідно регулярно чистити і видаляти будь-які залишки їжі.
15. Недотримання вказівок щодо регулярного очищенння печі може спричинити пошкодження її поверхонь, що погано впливає на термін експлуатації апарату й може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.
16. Прилад не можна встановлювати за декоративними дверцятами, щоб уникнути перегріву. (Це не стосується печей, обладнаних декоративними дверцятами.)
17. Використовуйте датчик температури, рекомендований тільки для цієї печі (для печей, оснащених рознімачем для підключення щупа для вимірювання температури).
18. Мікрохвильову піч не можна встановлювати в шафі/тумбі, якщо не проведено попередніх випробувань щодо її функціонування всередині шафи.
19. Мікрохвильову піч необхідно експлуатувати з відкритими декоративними дверцятами (для печей, обладнаних декоративними дверцятами.)
20. Цей прилад призначений для застосування в побутових і подібних умовах, зокрема:
- кухні для співробітників у магазинах, офісах та інших типах робочих приміщень;
- клієнтами готелів, мотелів та інших житлових закладів;
- у заміських будинках;
- у готелях типу "нічліг і сінданок"
21. Мікрохвильова піч призначена для нагрівання їжі та напоїв. Сушіння продуктів харчування чи одягу та нагрівання грілок, тапочек, губок, вологої тканини тощо може привести до ризику травмування, займання або пожежі.
22. Для розігрівання їжі та напоїв у мікрохвильовій печі заборонено використовувати металевий посуд.
23. Для очищення приладу не використовуйте паровий очищувач.
24. Прилад призначено для використання як автономний модуль.
25. Прилад повинен бути розташований задньою поверхнею до стіни.
26. Не дозволяється використовувати паровий очищувач.
27. Поверхня мікрохвильової печі може нагріватися до високої температури.
28. Не застосовуйте для чищення скляної поверхні дверцят агресивні абразивні засоби й гострі металеві шкрабки — вони здатні подряпати скло, що може спричинити його розтріскування.
29. УВАГА: Під час роботи приладу

його деякі доступні поверхні можуть нагріватися до високої температури. З особливою обережністю слід торкатися до нагрітих елементів. Дітям віком до 8 років, які не перебувають під постійним наглядом, не дозволяється користування приладом.

30. Під час використання прилад нагрівається. З особливою обережністю слід торкатися гарячих предметів всередині печі.
31. УВАГА: Під час роботи відкриті частини можуть нагріватися до високої температури.  
Маленьким дітям не дозволяється користуватися приладом.
32. УВАГА: Оскільки під час роботи приладу в комбінованому режимі його деякі доступні поверхні стають гарячими, діти можуть користуватися піччю лише під наглядом дорослих.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА  
ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО  
ВИКОРИСТАННЯ

### Встановлення заземлення НЕБЕЗПЕКА

Контакт з деякими електричними елементами, які знаходяться всередині пристрою, може спричинити важкі травми і навіть смерть. Забороняється самостійно розбирати прилад.

### УВАГА!

Контакт з деякими електричними частинами в результаті їх неправильного заземлення може привести до ураження електричним струмом.  
Підключати піч до джерела живлення дозволяється лише після того, як вона буде належним чином встановлена і заземлена.

Мікрохвильову піч необхідно заземлити. У випадку короткого замикання заземлення знижує ризик ураження електричним струмом, який відводиться від електроприладу по заземлючому провіднику. Кабель живлення має заземлючий провідник, приєднаний до штепсельної вилки. Штепсельну вилку потрібно вставляти у відповідну розетку із заземленням, яка була встановлена згідно технічним вимогам.

За необхідності зверніться до кваліфікованого електрика або уповноваженого особи із сервісної служби за консультацією щодо правильного виконання заземлення, у випадку якщо інструкції незрозумілі або є сумніви в тому, що мікрохвильова

піч заземлена правильно. За необхідності потрібно використовувати тільки подовжуючі кабелі з трьома провідниками.

1. Короткий шнур живлення в мікрохвильовій печі передбачений з метою зменшення ризику заплутування або перечіпляння через довгий кабель.
2. Якщо використовується довгий кабель живлення або подовжувач:
  - 1) Електричні характеристики кабелю живлення або подовжувача повинні відповідати характеристикам приладу.
  - 2) Подовжувач повинен мати три провідники, один з яких заземлюючий.
  - 3) Довгий кабель живлення потрібно прокласти так, щоб він не звисав зі столу або прилавка, де його можуть потягнули діти, або щоб через нього не можна було перечепитися.

### ЧИЩЕННЯ

Обов'язково від'єднайте прилад від електромережі.

1. Після використання протерти внутрішню поверхню приладу зволоженою тканиною.
2. Все приладдя промити звичайним способом у мильній воді.
3. Забруднення на рамі дверцят і ущільненні потрібно обережно видаляти за допомогою вологої тканини.

## **Для Зниження Ризику Травмування Людей**

4. Не застосовуйте для чищення скляної поверхні дверцят агресивні абразивні засоби й гострі металеві шкребки — вони здатні подряпти скло, що може спричинити його розтріскування.
5. Порада щодо чищення --- Чистити середину печі, на стінках якої залишилась їжа, буде легше, якщо: покласти половинку лимона в миску, додати 300 мл (1/2 пінти) води й розігрівати на потужності 100% протягом 10 хвилин. Протріть піч начисто м'якою, сухою ганчіркою.

## ПОСУД І УПАКОВКАС

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

#### Ризик Травмування

**УВАГА:** Технічне обслуговування і ремонт мікрохвильової печі можуть здійснювати тільки кваліфіковані спеціалісти. Забороняється самостійно знімати кришку корпуса, яка забезпечує захист від впливу мікрохвильової енергії.

Детальніша інформація міститься у розділі «Матеріали, які дозволяється і забороняється використовувати у мікрохвильовій печі». Існують деякі види неметалевого посуду і упаковок, які небезпечно використовувати у мікрохвильовій печі. У разі виникнення сумнівів, можна перевірити посуд або упаковку у наступний спосіб.

Перевірка посуду або упаковки:

1. У ємність, безпечну для використання в мікрохвильовій печі, налити 250 мл холодної води, і поставити разом з посудом, який потрібно перевірити.
2. Нагрівати при максимальній потужності протягом однієї хвилини.
3. Обережно дотриматися до порожнього посуду. Якщо він теплий – його не можна використовувати для приготування їжі у мікрохвильовій печі.
4. Не перевищуйте однієї хвилини часу нагрівання.

#### Матеріали, які можна використовувати у мікрохвильовій печі

| Посуд/упаковка                 | Рекомендації                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Посуд для підсмажування        | Дотримуйтесь інструкції виробника. Нижня частина посуду для підсмажування повинна знаходитися на відстані мінімум 3/16 дюйма (5 мм) над поверхнею поворотного столу. Порушення правил використання може стати причиною пошкодження поворотного столу.                                                                                                                                    |
| Столовий посуд                 | Тільки посуд, безпечний для використання у мікрохвильовій печі. Дотримуйтесь інструкції виробника. Не використовувати пошкоджений або тріснутий посуд.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Скляні банки                   | Завжди знімайте кришку. Використовувати лише для розігрівання продуктів харчування до невисокої температури. Більшість скляних банок не витримують високої температури, і можуть бути пошкоджені.                                                                                                                                                                                        |
| Скляний посуд                  | Використовувати тільки терmostійкий скляний посуд. Переконатися у відсутності на посуді металевих елементів. Не використовувати пошкоджений або тріснутий посуд.                                                                                                                                                                                                                         |
| Пакети для запікання           | Дотримуйтесь інструкції виробника. Не зав'язувати пакет металевою стрічкою. На пакет потрібно зробити невеликі розрізи, через які буде виходити пара.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Паперові тарілки та стаканчики | Використовувати тільки для нетривалого приготування/розігрівання їжі. Не залишати мікрохвильову піч без нагляду під час приготування їжі.                                                                                                                                                                                                                                                |
| Паперові рушники               | Використовуються для повторного розігрівання їжі і поглинання жиру. Використовувати тільки під наглядом нетривалого розігрівання їжі.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Пергаментний папір             | Використовуються для накривання їжі з метою запобігання розбризкуванню або для загортання під час обробки парою.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Пластмаса                      | Тільки посуд, безпечний для використання у мікрохвильовій печі. Дотримуйтесь вказівок виробника. На етикетці повинно бути вказано «Безпечно для використання у мікрохвильових печах». Під час розігрівання їжі деякі типи пластмасової упаковки стають м'якими. «Пакети для варіння» та щільно закриті поліетиленові пакети слід розрізати, проколоти або усути, як вказано на упаковці. |
| Харчова плівка                 | Тільки посуд, безпечний для використання у мікрохвильовій печі. Використовуються для накривання їжі з метою утримання вологи. Не дозволяйте харчовій плівці торкатися їжі.                                                                                                                                                                                                               |
| Термометри                     | Тільки посуд, безпечний для використання у мікрохвильовій печі (термометри для м'яса та цукерок).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Вощений папір                  | Використовуються для накривання їжі з метою запобігання розбризкуванню та утримання вологи.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## ПОСУД І УПАКОВКАС

### Матеріали, які забороняється використовувати в мікрохвильовій печі

| Посуд/упаковка                                          | Рекомендації                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Алюмінієвий піднос                                      | Може спричинити виникнення електричної дуги. Перекласти їжу у посуд, безпечний для використання в мікрохвильовій печі.            |
| Картонна коробка з металевими ручками для пакування їжі | Може спричинити виникнення електричної дуги. Перекласти їжу у посуд, безпечний для використання в мікрохвильовій печі.            |
| Металевий посуд або посуд з металевими елементами       | Метал перешкоджає мікрохвильовій енергії проникати в їжу. Металеві елементи посуду можуть спричинити виникнення електричної дуги. |
| Металевий дріт для пакування                            | Може спричинити виникнення електричної дуги, що призведе до займання всередині печі.                                              |
| Паперові пакети                                         | Можуть спричинити займання всередині печі.                                                                                        |
| Пінопласт                                               | У результаті впливу високої температури пінопласт може розплавитися або забруднити рідину всередині.                              |
| Деревина                                                | Під час нагрівання в мікрохвильовій печі деревина може розколотися або тріснути.                                                  |

# ПІДГОТОВКА ВАШОЇ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ПЕЧІ ДО РОБОТИ

## Назви основних частин мікрохвильової печі і приладдя

Дістали піч і всі матеріали з картонної коробки, а також дістали приладдя з печі.

У комплект постачання мікрохвильової печі входить таке приладдя:

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Скляний підніс            | 1 |
| Поворотне кільце в зборі  | 1 |
| Інструкція з експлуатації | 1 |

- A) Панель управління
- B) Вал поворотного столу
- C) Поворотне кільце в зборі
- D) Скляний підніс
- E) Вікно
- F) Двері в зборі
- G) Система захисного блокування



Стійка для грилю (Не призначена для використання в мікрохвильовій печі, її слід розміщувати на скляному підносі)

## Встановлення поворотного столу

- а. Забороняється перевертати скляний піднос. Забороняється закривати скляний піднос сторонніми предметами.
- б. Під час приготування їжі завжди потрібно користуватися скляним підносом і поворотним столом.
- с. Всю їжу і упаковку з їжею завжди потрібно розміщувати на скляному підносі.
- д. Якщо скляний піднос або поворотний стіл пошкоджено/роздібто - необхідно звернутися до найближчого сервісного центру обслуговування виробника.



## Встановлення на поверхні столу

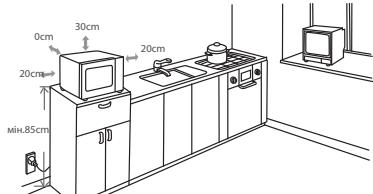
Зніміть весь пакувальний матеріал та приладдя. Перевірте піч на відсутність будь-яких пошкоджень, зокрема вм'ятин або розбитих дверцят. Не встановлюйте її у випадку, якщо піч пошкоджена.

Корпус: Зняти захисну плівку з поверхні корпусу мікрохвильової печі.

Не знімайте слюдяне покриття з внутрішньої поверхні печі, оскільки воно призначено для захисту магнітруну.

## Встановлення

1. Виберіть рівну поверхню, яка забезпечить достатньо відкритого простору для впускних та/або вихідних отворів.



(1) Мінімальна висота для встановлення становить 85 см.

## Installation

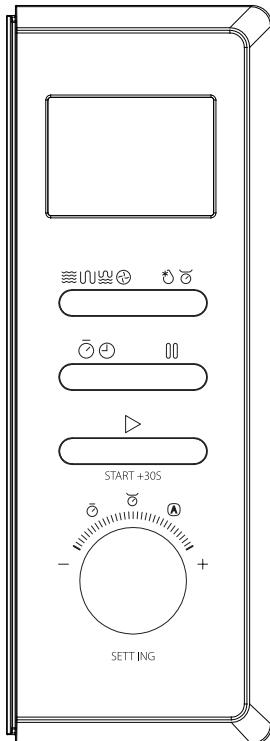
- (2) Задню поверхню приладів слід розміщувати у напрямку до стіни.  
Залиште мінімальний проміжок довжиною 30 см над піччю та мінімальний проміжок довжиною 20 см між піччю та прилеглими стінами.
  - (3) Не відкручуйте ніжки з нижньої частини мікрохвильової печі.
  - (4) Блоکування впускних та/або випускних отворів може привести до пошкодження печі.
  - (5) Розмістіть піч якомога далі від радіоприймачів та телевізорів. Функціонування мікрохвильової печі може створити перешкоди, які впливають на якість прийому теле- і радіосигналів.
2. Під'єднайте мікрохвильову піч до стандартної електричної розетки.  
Переконайтесь, що напруга та частота відповідають вказаним на заводській табличці.

**УВАГА:** Не встановлюйте піч над варильною поверхнею або іншим приладом, що виділяє тепло. В разі встановлення приладу поблизу джерела тепла або над ним, мікрохвильова піч може бути пошкоджена, а гарантія у такому випадку не діятиме.

**Відкрита поверхня може бути гарячою під час роботи.**



## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



≡ ⊕ ⊖ : Мікрохвильовий режим / Гриль / Комбінований/Конвекція

⊖ ⊖ : Розмороження за часом / вагою

⊖ ⊕ : Годинник / Кухонний таймер

⊖ ⊖ : Стоп / Очистити

▷ : Почати / + 30 сек.

 : Поверніть регулятор, щоб обрати необхідну функцію та час приготування, вагу.

Ця мікрохвильова піч обладнана сучасною системою електронного управління, яка дозволяє налаштувати параметри готування у найзручніший для Вас спосіб.

## 1. Налаштування Годинника

- 1) У режимі очікування один раз натисніть "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ/ ЧАСОМ " ("WEIGHT/TIME DEFROST ") і на дисплей з'явиться "00:00". Цифри почнуть блимати.
- 2) Поверніть "  " для налаштування годин в форматі часу 0--23.
- 3) Натисніть кнопку "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ/ ЧАСОМ " (" WEIGHT/TIME DEFROST ") і цифри, які позначають хвилини почнуть блимати.
- 4) Поверніть "  " для налаштування хвилин в форматі часу 0--59.
- 5) Натисніть кнопку "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ/ ЧАСОМ " (" WEIGHT/TIME DEFROST ") " для завершення налаштування годинника. ":" почне блимати і загориться час.

**Примітка:** 1) Якщо годинник не було налаштовано- він не буде відображатися після ввімкнення печі.

2) Якщо під час налаштування годинника натиснуті на кнопку "СТОП/ОЧИСТИТИ" (STOP/CLEAR), буде виконано автоматичне перемикання печі у попередній стан.

## 2. Приготування в Мікрохвильовій Печі

- 1) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ/ КОНВЕКЦІЯ " (" MICROWAVE/GRILL/ COMBI/CONVECTION ") один раз і на дисплей з'явиться "P100".
- 2) Натиснути кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ/ КОНВЕКЦІЯ"("MICROWAVE/GRILL/ COMBI/CONVECTION") поспілько кілька разів та повернути регулятор "  " для обираання потрібного режиму потужності мікрохвильової печі від 100% до 10%. При цьому на дисплей після кожного натискання буде з'являтися позначення відповідної потужності "P100","P80","P50", "P30" або "P10".
- 3) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для підтвердження.
- 4) Поверніть "  ", щоб відрегулювати час приготування. (Налаштування часу приготування їжі повинно бути в межах 0:05-95:00.)
- 5) Натисніть " ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для початку приготування.

**ПРИМІТКА:** Налаштування часу (вибір значення за одне натискання):

|        |      |           |
|--------|------|-----------|
| 0--1   | хв : | 5 секунд  |
| 1--5   | хв : | 10 секунд |
| 5--10  | хв : | 30 секунд |
| 10--30 | хв : | 1 хвилина |
| 30--95 | хв : | 5 хвилина |

## Схема Потужності Мікрохвильової Енергії

| Натис   | один раз | Двічі | Тричі | 4 кільк | 5 кільк |
|---------|----------|-------|-------|---------|---------|
| дисплей | P100     | P80   | P50   | P30     | P10     |

## 3. Приготування їжі в Режимі Гриля

- 1) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ/ КОНВЕКЦІЯ " (" MICROWAVE/ GRILL/COMBI/CONVECTION ") один раз і на дисплей з'явиться "P100".
- 2) Натиснути кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ/ КОНВЕКЦІЯ"("MICROWAVE/GRILL/ COMBI/CONVECTION") поспілько кілька разів та повернути регулятор "  ", щоб обрати приготування в режимі гриля. Коли на дисплей відображається "G-1", то це означає, що піч налаштована в режимі гриля.
- 3) Натисніть кнопку" ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для підтвердження.

- 4) Поверніть "  " для налаштування часу приготування. (Налаштування часу приготування їжі повинно бути в межах 0:05-95:00.)
- 
- 5) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для початку приготування

**ПРИМІТКА:** Коли мене половина часу приготування гриля, після подасть звуковий сигнал двічі (це означатиме, що їжу необхідно перевернути). Або можете продовжити приготування. Проте для досягнення кращого результату приготування їжі в режимі гриля, необхідно перевернути їжу, закрити дверцята, а потім натиснути "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") та продовжувати процес готовання.

#### 4. Приготування їжі у Комбінованому Режимі

- 1) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ" ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") один раз і на дисплей з'явиться "P100".
- 
- 2) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ" ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") послідовно кілька разів та поверніть регулятор "  ", щоб обрати приготування в комбінованому режимі. Припиніть повертати регулятор, коли на дисплей відобразяться "C-1", "C-2", "C-3", "C-4".
- 
- 3) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для підтвердження.
- 
- 4) Поверніть "  " для налаштування часу приготування. (Налаштування часу приготування їжі повинно бути в межах 0:05-95:00.)
- 
- 5) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC."), щоб розпочати процес приготування.

**Примітка:** Інструкції з Роботи в Комбінованому Режимі

| Інструкції | Дисплей | Мікрохвильовий Режим | Гриль | Конвекція |
|------------|---------|----------------------|-------|-----------|
| 1          | C-1     | ●                    |       | ●         |
| 2          | C-2     | ●                    | ●     |           |
| 3          | C-3     |                      | ●     | ●         |
| 4          | C-4     | ●                    | ●     | ●         |

#### 5. Приготування в Режимі Конвекції (З функцією попереднього нагрівання)

Приготування в режимі конвекції дозволяє приготувати їжу як традиційні духовці. Мікрохвильовий режим не використовується. Рекомендується попередньо розігріти духовку до відповідної температури, перед тим як поміщати їжу до печі.

- 1) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ" ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") один раз і на дисплей з'явиться "P100".
- 
- 2) Натисніть кнопку "МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ" ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") послідовно кілька разів та поверніть регулятор "  ", щоб обрати температуру приготування в режимі конвекції. Коли на дисплей відображається температура - це свідчить про ввімкнення режиму конвекції. Температуру можна регулювати від 150 градусів до 220 градусів.
- 
- 3) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для підтвердження температури.
- 
- 4) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC."), щоб розпочати попередній розігрів печі. Коли після досягнення необхідної температури нагрівання, звуковий сигнал пролунає двічі, як ознака того, що їжу можна ставити до печі. Температура нагрівання печі відображається і загоряється на дисплей.
- 
- 5) Покладіть їжу в духовку та закрійте дверцята.  
Поверніть регулятор "  ", щоб відрегулювати час приготування. (Максимальний час налаштування - 95 хвилин.)
- 
- 6) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для початку приготування.
- Примітка: а. Час приготування не можна ввести, поки після досягнення температури попереднього нагрівання. Після розігрівання до необхідної температури, необхідно відкрити дверцята печі для введення часу приготування.
- б. Якщо не ввести час приготування протягом 5 хвилин, після призупинити попередній нагрів. Звуковий сигнал ззвучить п'ять разів, а після цього повернеться в режим очікування.

## **6. Приготування в Режимі Конвекції (з функцією попереднього нагрівання)**

- 1) Натисніть кнопку " МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ " ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") один раз і на дисплей з'явиться "P100".
- 2) Натисніть " МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ " ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") поспіль кілька разів та повернути регулятор "  ", щоб обрати температуру приготування в режимі конвекції. Коли на дисплей відображається температура - це свідчить про ввімкнення режиму конвекції. Температуру можна регулювати від 150 градусів до 220 градусів.
- 3) Натисність кнопку " ПОЧАТИ / + 30 сек " ("START / + 30SEC.") для підтвердження температури.
- 4) Поверніть "  " для налаштування часу приготування. (Максимальний час налаштування - 95 хвилин.)
- 5) Натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30 сек " ("START / + 30SEC."), щоб розпочати приготування.

## **7. Багатоетапне приготування їжі**

Можна встановити максимально два етапи приготування. Якщо один етап - це розморожування, його автоматично ставлять на перший етап. Після кожного етапу звуковий сигнал лунає один раз, потім розпочинається наступний етап.

**Примітка:** Автоматичне меню та попередній нагрів не можуть бути налаштовані у багатоступеневому режимі. Наприклад: якщо необхідно розморожувати їжу протягом 5 хвилин, то потім її слід готувати на потужності мікрохвильової енергії 80% протягом 7 хвилин. Наступні етапи такі:

- 1) Двічі натисніть "РОЗМОРОЖЕННЯ ЗА ВАГОЮ/ ЧАСОМ" ("WEIGHT/TIME DEFROST") і на екрані з'явиться "d-2";
- 2) Поверніть "  " щоб відрегулювати час розморожування - 5 хвилин;
- 3) Натисніть кнопку " МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ " ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") один раз;
- 4) Поверніть " МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ " ("MICROWAVE/GRILL/COMBI/CONVECTION") для вибору 80% потужності мікрохвильової енергії до відображення на дисплей " P80 ";
- 5) Натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30 сек " ("START / + 30SEC.") " для підтвердження.
- 6) Поверніть "  " для встановлення часу приготування - 7 хвилин;
- 7) Натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30 сек " ("START / + 30SEC.") " для початку готування.

## **8. КУХОННИЙ ТАЙМЕР**

- 1) У режимі очікування двічі натисніть на кнопку "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ/ ЧАСОМ" ("WEIGHT/TIME DEFROST") і на дисплей з'явиться "00:00".
  - 2) Поверніть "  " щоб відрегулювати таймер. Максимальний період становить 95 хвилин.
  - 3) Натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30 сек " ("START / + 30SEC.") для підтвердження.
- Примітка:** 1) Таймер готування відрізняється від 24-годинної системи. Кухонний таймер - це таймер.  
2) Під час ввімкненого кухонного таймера неможливо встановити будь-яку програму.

## **9. Прискорене Приготування їжі**

- 1) У режимі очікування натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") для початку приготування їжі на потужності 100% протягом 30 секунд. Кожне наступне натискання буде збільшувати час приготування їжі на 30 секунд. Максимальний час приготування становить 94 хвилини і 59 секунд.
- Примітка: ця функція не може працювати під час режиму розморожування за вагою або автоматичного меню.
- 2) Під час роботи печі в мікрохвильовому режимі, а також грилі, конвекції та комбінованому режимі, кожним натискком на кнопку "ПОЧАТИ / + 30 сек" ("START / + 30SEC.") можна збільшити час приготування на 30 секунд.

- 3) У режимі очікування поверніть регулятор "  " ліворуч, щоб вибрати час безпосередній час приготування, потім натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30СЕК" (" START/+30SEC.," для початку приготування їжі на потужності 100%. Цю програму можна налаштовувати перед багатоступеневих.

## 10. Автоматичне меню

- 1) У режимі очікування поверніть "  " вправо, щоб обрати потрібну функцію та" A1 "," A2 "," A3 ....A10 " будуть відображатися на дисплей.
- 2) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ / + 30СЕК" (" START/+30SEC.), щоб підтвердити вибір потрібного меню.

---

- 3) Поверніть регулятор "  " щоб обрати вагу меню, а потім загориться індикатор " g ".

---

- 4) Натисніть кнопку " START / + 30SEC." (" ПОЧАТИ / + 30 сек ") "для початку приготування.

Примітка: Хлібо-булочні вироби готуються в режимі конвекції при нагріванні печі від 180 градусів і для цього спочатку слід попередньо її розігріти в режимі автоматичного меню. Коли піч досягне необхідної температури, то процес нагрівання закінчиться і звуковим сигналом піч сповістить, що вже можна відкрити дверцята та ставити хлібо-булочний виріб до печі. Потім натисніть "START / + 30SEC." ("ПОЧАТИ / + 30 сек"), щоб розпочати процес приготування.

## Схема Автоматичного меню

| Меню               | Вага                  | Дисплей | Живлення                            |
|--------------------|-----------------------|---------|-------------------------------------|
| A1<br>Підігрівання | 150 г                 | 150     | 100 %                               |
|                    | 250 г                 | 250     |                                     |
|                    | 350 г                 | 350     |                                     |
|                    | 450 г                 | 450     |                                     |
|                    | 600 г                 | 600     |                                     |
| A2<br>Картопля     | 1 (about 230 г)       | 1       | 100 %                               |
|                    | 2 (about 460 г)       | 2       |                                     |
|                    | 3 (about 690 г)       | 3       |                                     |
| A3<br>М'ясо        | 150 г                 | 150     | 100 %                               |
|                    | 300 г                 | 300     |                                     |
|                    | 450 г                 | 450     |                                     |
|                    | 600 г                 | 600     |                                     |
| A4<br>Овочі        | 150 г                 | 150     | 100 %                               |
|                    | 350 г                 | 350     |                                     |
|                    | 500 г                 | 500     |                                     |
| A5<br>Риба         | 150 г                 | 150     | 80 %                                |
|                    | 250 г                 | 250     |                                     |
|                    | 350 г                 | 350     |                                     |
|                    | 450 г                 | 450     |                                     |
|                    | 650 г                 | 650     |                                     |
| A6<br>Макарони     | 50 (із 450 мл води)   | 50      | 80 %                                |
|                    | 100 (із 800 мл води)  | 100     |                                     |
|                    | 150 (із 1200 мл води) | 150     |                                     |
| A7<br>Суп          | 200 мл                | 200     | 100 %                               |
|                    | 400 мл                | 400     |                                     |
|                    | 600 мл                | 600     |                                     |
| A8 Тістечка        | 475 г                 | 475     | Попередній підігрів до 180 градусів |
| A9<br>Піца         | 200 г                 | 200     | C-4                                 |
|                    | 300 г                 | 300     |                                     |
|                    | 400 г                 | 400     |                                     |
| A10<br>Курка       | 500 г                 | 500     | C-4                                 |
|                    | 750 г                 | 750     |                                     |
|                    | 1000 г                | 1000    |                                     |
|                    | 1200 г                | 1200    |                                     |

## **11. Розморожування за вагою/часом**

1) Натисніть кнопку "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ/ЧАСОМ" ("WEIGHT/TIME DEFROST") один раз. На дисплей печі відобразиться "d-1".

2) Поверніть "" щоб вибрати вагу їжі. Одночасно загориться індикатор "g". Вага повинна становити від 100 до 2000 г

3) Натисніть кнопку "ПОЧАТИ/ + 30SEC." ("START/+30SEC.") , щоб почати розморожування.

## **12. Розморожування за часом**

1) Двічі натисніть кнопку "РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА МАСОЮ/ЧАСОМ" (" WEIGHT/TIME DEFROST ") і піч відобразить на дисплей індикатор "d-2".

2) Поверніть "" щоб вибрати час приготування. Максимальний час становить 95 хвилин.

3) Натисніть кнопку " ПОЧАТИ / + 30СЕК. ("START/+30SEC.") " для початку розморожування.

Потужність розморожування становить P30 і не підлягає зміні.

Примітка: Якщо вага їжі не перевищує 200 грамів, то для її розмороження розмістіть їжу більше до краю скляного підносу, але не в центрі.

## **13. Спеціальні Функції**

1) У режимі приготування їжі натиснути на кнопку " МІКРОХВИЛЬОВИЙ РЕЖИМ / ГРИЛЬ / КОМБІНОВАНИЙ / КОНВЕКЦІЯ "(" MICROWAVE/GRILL/COMBI/ CONVECTION ") і вибрана потужність печі відображатиметься на дисплей протягом 2-3 секунд.

2) Під час приготування натисніть кнопку" РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА МАСОЮ/ЧАСОМ" (" WEIGHT/TIME DEFROST "), щоб перевірити час.

## **14. Функція Скидання Налаштувань Поворотного Столу**

Якщо поворотний стіл не знаходитьться у початковому положенні після закінчення приготування, то він переходить у режим скидання налаштувань. В цей момент лампа, вентилятор і поворотний стіл продовжують працювати, а на LED- дисплей відображається відповідний індикатор. Після припиняє роботу і нагадує, що процес приготування закінчено.

Примітка:

1. Ця функція працює для одного завершеного режиму приготування. Якщо процес готовання призупинити чи відкрити дверцята, то призупиниться і функція скидання налаштувань.
2. Для скидання налаштувань слід натиснути кнопку відкриття дверей або кнопку зупинки/скасування і після повернеться в режим очікування.
3. Переналаштуйте поворотний стіл у потрібне положення: час готовання - 5 хвилин, а кут його розташування - в межах 30 градусів.

## **15. Функція Блокування від Дітей**

Блокування: У стані очікування натисніть кнопку "ЗУПИНІТИ/ОЧИСТИТИ" ("STOP / CLEAR") на 3 секунди, пролунає довгий сигнал, що свідчить про переход у режим блокування від дітей і загориться індикатор блокування. На екрані відображатиметься поточний час або 0:00.

Зняття блокування: У режимі блокування натисніть кнопку "ЗУПИНІТИ/ОЧИСТИТИ" ("STOP / CLEAR") на 3 секунди, пролунає довгий сигнал, що свідчить про вихід із режиму блокування та індикатор блокування зникне.

## **16. Технічні Характеристики**

- 1) Звуковий сигнал пролунає один раз під час обертання функціонального регулятора на самому початку.
- 2) Необхідно натиснути кнопку "ПОЧАТИ / + 30СЕК." ("START/+30SEC."), щоб продовжити процес приготування, якщо під час приготування було відкрито дверцята.

- 3) Після вибору програми приготування не натискайте кнопку "ПОЧАТИ / + 30СЕК." ("START/+30SEC.") протягом 5 хвилин. На дисплей з'явиться поточний час. Налаштування буде скасовано.
- 4) Піч подасть звуковий сигнал один раз тільки в результаті міцного натиснення на кнопку. На слабке натиснення піч не відреагує.
- 5) Звуковий сигнал пролунає 5 разів, щоб нагадати про закінчення процесу приготування.

## Усунення несправностей

### Нормальний режим роботи

|                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Мікрохвильова піч створює перешкоди для прийому телевізійного сигналу                      | Під час роботи мікрохвильової печі виникають перешкоди, які впливають на якість прийому теле- і радіосигналів. Такі самі перешкоди виникають під час роботи інших невеликих електрических пристрій (наприклад міксерів, пилососа та фена). Це нормальне явище. |
| Тъмните светло в печи                                                                      | Якщо піч працює на низькій потужності, освітлення в печі може потьмініти. Це нормальне явище.                                                                                                                                                                  |
| На поверхні дверцят конденсується пара, а з вентиляційних отворів виходить гаряче повітря. | Під час нагрівання з їжі може виділятися пар. Більша частина пари виходить через вентиляційні отвори. Але деяка частина пари може конденсуватися на поверхні дверцят. Це нормальне явище.                                                                      |
| Випадкове ввімкнення порожньої мікрохвильової печі.                                        | Забороняється вмикати порожню мікрохвильову піч. Це дуже небезпечно.                                                                                                                                                                                           |

| Несправність       | Можлива Причина                                             | Способ Усунення                                                                                                                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Піч не вмикається. | (1) Штепсельна вилка не забезпечує надійний контакт.        | Від'єднати штепсельну вилку. Потім приєднати через 10 секунд.                                                                             |
|                    | (2) Перегорів запобіжник або спрацював автоматичний вимикач | Замінити запобіжник або встановити автоматичний вимикач у вихідне положення.<br>(ремонт виконує кваліфікований спеціаліст нашої компанії) |
|                    | (3) Проблеми з розеткою.                                    | Перевірте розетку з іншими електроприладами.                                                                                              |
| Піч не гріє.       | (4) Нешкільно закриті дверцята.                             | Щільно закрійте дверцята.                                                                                                                 |



Утилізацію відпрацьованого електричного та електронного обладнання потрібно здійснювати відповідно до положень "Директиви щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання" (WEEE). Якщо у майбутньому необхідно буде викинути цей пристрій, будь-ласка НЕ викидайте його разом з побутовими відходами. Будь-ласка, відправте цей пристрій у пункти збору електротехнічного та електронного обладнання, що підлягають утилізації за наявності таких.

